

Sindicato dio plazo hasta el viernes para solución de sus problemas

# JUGADORES AMENAZAN CON PARAR EL FUTBOL

## Investigan contactos de célula extremista

Policía civil interroga a pareja integrante del comando

(Pág. 27)

## Crece respaldo a iniciativa de Escobar Oficializados 1.697 empleos

(Pág. 9)

SANTORAL: S. Onofre.  
UNIDAD DE FOMENTO: Valor hoy: \$ 1.916,60; mañana: \$ 1.917,37; jueves: \$ 1.918,13. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor junio: \$ 3.361,00.  
DOLAR (Acuerdo Banco Central): Valor hoy: \$ 91,06. PREFERENCIAL: Valor hoy: \$ 76,51; mañana: \$ 76,54; jueves: \$ 76,57.  
(INDICADORES ECONOMICOS PAGINA 12).

**\$ 20**

REGIONES  
I, II, XI y XII **\$ 30**

# LA NACION

Santiago de Chile - Martes 12 de Junio de 1984 - N° 21.912 - Año LXVIII - 2ª Edición



CHILENA EN MISS SUDAMERICA '84

Seis de las diez candidatas que participarán este jueves en la elección "Señorita Sudamérica 1984", certamen previo al concurso Miss Universo, posan para la prensa. De izquierda a derecha, Ana Elisa Flores, de Brasil; Leonor Gonzenbach, de Ecuador; Carol Banhke, de Chile; Elena Ortiz, de Paraguay; Carmen Montiel, de Venezuela, y Leila Aldar, de Argentina. (Lima, Radiofoto AP).



ARAVENA A SELECCION OLIMPICA

Jorge Aravena podría actuar el próximo domingo ante Inglaterra. Isaac Carrasco, el técnico de la selección olímpica de Chile, pidió a Universidad Católica su autorización para incorporarlo al plantel, en reemplazo de Cristián Saavedra, quien fue "negado" por Colo Colo.

## Temporales: 2 muertos

Gran cantidad de damnificados  
Habilitado camino internacional  
Interrumpidas comunicaciones al sur  
Rápida acción de Oficina de Emergencia

(Pág. 27)

**Exija Atlas La Nación**



2

# Digasele al Gobierno



## Abandono

Señor Director:

Luego de meses de ver cómo una hermosa iniciativa comunal se destruye sin que nadie intervenga me decido a molestar su atención...

Hace un año se construyó en Guadalupe con Las Rejas una hermosa cancha de bicicross, recinto que venía a satisfacer una bella inquietud de los muchachos más jóvenes del sector, los que esperaban disfrutar allí de sus horas libres y de un sano esparcimiento deportivo.

Muchos se compraron los implementos necesarios e incluso, bajo la tutela de sus padres —como es mi caso— formaron entusiastas clubes de cultores...

Todo, sin embargo terminó allí.

Nadie cercó la cancha y, poco a poco, fue cayendo en manos de la juventud desquiciada que, carente de valores y desconocedora de las buenas costumbres, la fue transformando en un centro de drogas y alcohol... La antítesis de la idea para la que fue creada.

La juventud "correcta" quedó atrás y no se atreve a practicar su deporte... Los niños tienen prohibido ir al recinto y los grupos de entusiastas cultores se perdieron en medio de la juvenil amargura.

Yo, madre de uno de ellos, pregunto de nuevo: ¿Nadie hará suyo el problema? ¿La Municipalidad seguirá sin querer ver lo que a diario ocurre? ¿Triunfará lo negativo por sobre lo sano y conveniente?

La respuesta sólo puede darla el tiempo, creo yo, y la autoridad.

S.G.C.

## ¿Mal Entendido?

Señor Director:

En diversas informaciones de prensa, he podido constatar en las últimas semanas, que entidades gremiales del profesorado continúan solicitando la equivalencia de los estudios de profesores normalistas con la de egresados de universidades.

Si mal no recuerdo, a través de su mismo diario, el Ministro de Educación ha dicho, reiteradamente, que los profesores normalistas no requieren de mayores estudios para ser profesionalmente equivalentes a otros docentes, pues fueron muy bien preparados por las desgraciadamente desaparecidas Escuelas Normales.

Incluso, el Ministro ha dicho que una nueva ley que se dictaría sobre este mismo tema, sólo sería para permitir a los profesores normalistas seguir estudios de postgrado en universidades, pero no para ejercer como profesores, pues sus títulos son absolutamente válidos.

Ante este panorama, me pregunto ¿sobre qué insisten los gremios? Me da la impresión que no han entendido las palabras del Ministro.

El tema me interesa sobradamente, pues soy un profesor normalista al cual sí le ha quedado claro que no requiere de equivalencias de ninguna índole para ejercer como tal y que sólo falta de una norma precisa que obligue a las univer-

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

sidades a aceptar en sus cursos de master, doctor o cualquier otro de postgrado, a los profesores normalistas sin solicitarles mayores requisitos.

Pienso que bien pudiera estar utilizándose esta inquietud como una nueva bandera de lucha, que en este caso no corresponde, porque las cosas están claras, aunque no quieran reconocerlo algunas asociaciones gremiales.

Saluda a Ud. Atte. y lo felicita por su siempre objetiva información.

Carlos Lizana P.  
Profesor de Estado  
Renca

## Reclamo

Señor Director:

Por intermedio del prestigioso matutino que dirige quisiera elevar mi voz para alertar a las autoridades de turismo respecto de la atención brindada en algunos establecimientos comerciales, no sólo al cliente nacional sino también a los extranjeros, tal es el caso del "conocido Burgen Inn", situado en el Paseo Ahumada.

La noche del 5 del mes en curso concurrí a ese local, en compañía de dos amigos periodistas, uno chileno y el otro argentino, con el propósito de servirnos algún refrigerio.

Sin embargo, la situación insólita se vivió cuando uno de los profesionales se dirigió al baño del establecimiento, donde fue abruptamente "detenido" por un portero, que con voz autoritaria exigió la boleta de consumo. Lamentablemente nuestro amigo no la portaba, ya que ésta permanecía en nuestra mesa, razón por la cual no pudo ingresar al servicio higiénico.

Indudablemente, el malestar se dejó sentir y requerimos de inmediato la presencia de uno de los supervisores que sólo se identificó como "EL SUPERVISOR NOCTURNO". Tras relatarle la odisea del reportero intentó ofrecer las disculpas del caso, con un argumento que como profesional chileno me causó vergüenza ajena.

El señor supervisor nocturno enfatizó que la dirección del local había ordenado esa medida a fin de evitar que "cualquier persona" ingresara a los baños, ya que allí se reunían muchas prostitutas, homosexuales y drogadictos.

Después de ello resolvimos cruzar al café existente en el mismo paseo, en la acera contraria, donde sin consumir ni mostrar boletas logramos usar el servicio.

Como se pudo apreciar, tanto la medida como la explicación son dignas de Ripley y sería bueno que las autoridades competentes tomaran carta en el asunto.

Atte.

C.I.: 6.494.524-6  
Santiago

## El Subsuelo Nortino

Chile posee el cuarenta por ciento de la reserva mundial conocida de litio. El Salar de Atacama representa el yacimiento de mayor concentración y de más económica explotación del mundo.

Dos plantas de la Sociedad Chilena del Litio —"joint venture" de la Fote Mineral (55%) y la Corporación de Fomento de la Producción (45%)—, se encuentran ya en operación y han iniciado sus exportaciones a Alemania, Japón y Latinoamérica; los primeros embarques se llevarán a cabo el presente mes.

Esta explotación es un nuevo caso en que Chile resulta ser el poseedor de un recurso minero de excepcionales ventajas en el concierto mundial. La constitución de la Sociedad Chilena del Litio permite poner en explotación este recurso de enormes perspectivas económicas a través de una asociación mutuamente conveniente con inversionistas extranjeros.

Los inversionistas extranjeros recorren el mundo en busca de oportunidades de inversión en las cuales poner sus capitales en producción. Su problema es inverso al que nos aqueja en Chile, a saber, disponen de capital abundante, pero carecen de suficientes proyectos para hacer producir esos capitales.

Por otra parte, el inversionista extranjero habitualmente tiene amplio acceso al "know how" y a la más sofisticada tecnología existente, factores ambos que muchas veces escasean en los países menos desarrollados.

Chile, en cambio, tiene una gran riqueza en materia de recursos naturales y, por lo tanto, ofrece innumerables oportunidades atractivas de inversión, como es el caso que aquí nos ocupa, y como son, también, innumerables otros ejemplos, no sólo en el sector minero. Estas riquezas naturales, sin embargo, son insuficientemente aprovechadas por falta de capitales y, muchas veces, por falta de la adecuada tecnología.

Por estas razones, tanto el inversionista extranjero como nuestro país se ven beneficiados cuando se materializa una inversión extranjera directa en Chile. El inversionista porque ha encontrado una oportunidad para su capital, y el país porque ha logrado poner un recurso natural en producción.

En cuanto al reparto de las utilidades que surgen de esta mutuamente beneficiosa asociación, cada parte —el inversionista y el país— obtiene la justa retribución por el factor aportado a la producción; vale decir, el inversionista obtiene una rentabilidad adecuada por su capital, y el país la obtiene por sus recursos naturales disponibles. Si no se alcanzara la asociación país-inversionista, el inversionista debería conformarse con una rentabilidad inferior en otro lado, y el país quedaría sin lograr obtener beneficios concretos de sus riquezas potenciales.

En el caso en que instituciones estatales tengan reservado, de hecho o de derecho, el recurso natural específico o el sector en donde se halle la oportunidad de inversión, es altamente conveniente la conformación de "joint ventures" con extranjeros, como la formada por CORFO con la Fote Mineral. En efecto, por esa vía, el capital disponible para inversión por parte del Estado chileno, se aparea cada vez con capitales extranjeros, logrará que se materialice una cantidad mayor de inversiones. En otras palabras, por la vía de la "joint ventures" cada dólar invertido por el Estado chileno atraerá otro de inversión extranjera, y por ese camino, los escasos recursos internos disponibles para inversión generarán una inversión máxima.

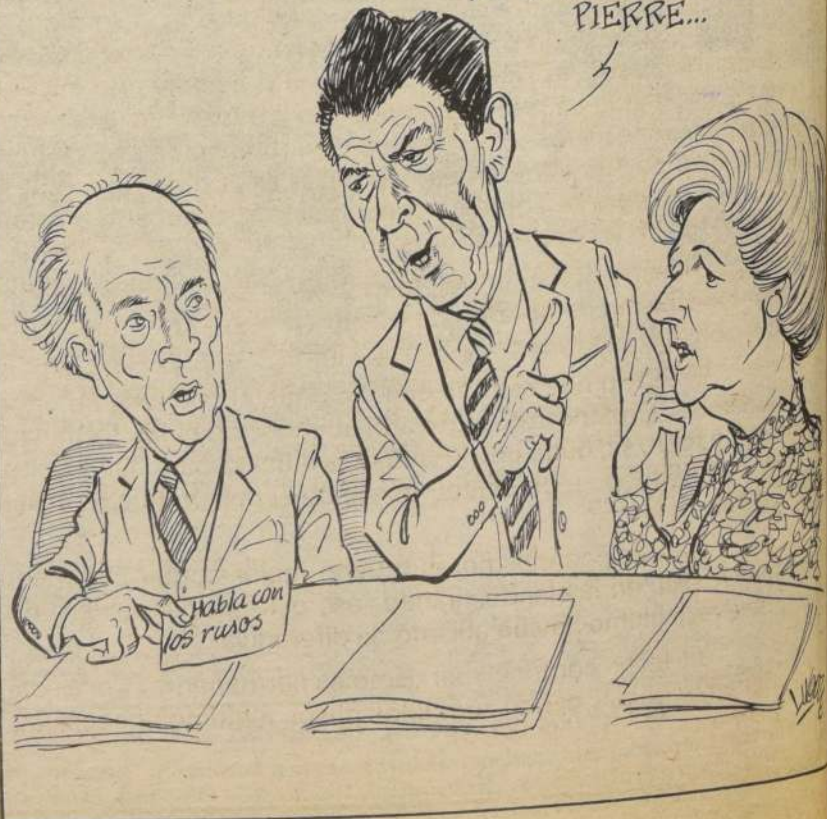
Los requerimientos y oportunidades de inversión existentes en sectores como Energía, Telecomunicaciones, y la propia Minería, superan con creces las posibilidades estatales de financiamiento. Por ello, el esquema de "joint ventures" puesto en práctica por la Corporación de Fomento para la explotación del litio constituye una fórmula interesante que puede tener aplicación en otros casos.

El país necesita realizar abundantes inversiones para poder reemprender a brevedad un acelerado crecimiento. Tales inversiones precisan de financiamiento externo, y el ideal es que ese financiamiento acuda bajo la forma de inversión extranjera directa en lugar de verse como crédito externo. La asociación CORFO con la Fote Mineral constituye una experiencia de enorme valor que debería extenderse para atraer en forma efectiva la inversión extranjera directa.

GERARDO JOHNSON

## OFF THE RECORD

...Y DALE GRACIAS A MARGARET QUE ADEMÁS NO TE ECHÉ UN GARABATO PIERRE...





## Marxismo y Democracia

**"E**l Estado es una superestructura de la clase dominante para oprimir al proletariado; es un órgano de dominación de clase. El partido debe ser el instrumento de la lucha de clases, más aun, el Partido Comunista es el instrumento del proletariado para impulsar la lucha de clases, destruir a la burguesía y al estado burgués e implantar la dictadura del proletariado".

Estas palabras constituyen parte esencial y fundamental de la doctrina y la práctica del marxismo-leninismo. Las podemos leer en el Manifiesto Comunista o en las Obras Completas de Lenin, y sin duda en muchos otros textos de carácter marxista.

El comunismo persigue, no el cambio simplemente, sino la destrucción del estado democrático, que despectivamente llaman "burgués" o "capitalista".

Para Lenin todo Estado es un órgano de opresión de una clase a otra, así, la tarea del comunismo no es sólo apoderarse del aparato estatal, sino, mucho más que eso, "destruir, romper, hacer añicos toda la máquina del Estado", para luego reemplazarla por otra de una nueva clase. Surge así el Estado del proletariado y más precisamente la dictadura del proletariado, cuya vanguardia organizada y dirigente es el Partido Comunista.

De lo anterior resulta evidente que no podemos enfrentar la cuestión marxista como si se tratara de un partido más o de un grupo más de los que pueden existir en un estado democrático y competir dentro de las reglas que supone la democracia por alcanzar el poder político.

Es evidente que el marxismo no puede ser admitido en el juego democrático por una razón obvia: mientras otras fuerzas que luchan por alcanzar el poder político lo hacen con el preciso objeto de llevar a cabo sus programas, sus postulados, su estilo y su doctrina, el comunismo busca el poder del aparato estatal para destruirlo, "hacerlo añicos", como dice Lenin, y en esta labor utiliza todos los medios que sean necesarios, sin excluir por cierto el crimen y la mentira.

Chile ha sufrido en carne propia la práctica de una revolución marxista. Hemos conocido en hechos reales, que de una u otra forma nos tocó vivir, la acción revolucionaria violenta desarrollada por el marxismo-leninismo.

El terror, la arbitrariedad, la prepotencia, el racionamiento, la usurpación, fueron los métodos favoritos empleados por los agentes del gobierno marxista para socavar y erosionar las bases de nuestro sistema de convivencia. A esa erosión contribuyeron años antes a 1970 slogans tales como "todo tiene que cambiar" y la implementación de supuestos sistemas de desarrollo denominados "no capitalistas".

El comunismo es la peor amenaza para nuestra civilización, para nuestro sistema de convivencia y para todo el mundo libre. Suponer que es posible hacer que acepte y se someta a las reglas de la democracia es no saber nada de marxismo, cuando no ingenuidad o decidida mala fe.

Nuestro sistema institucional procura defender la democracia de quienes pretenden destruirla. Es así como el artículo 8° de la Constitución Política de 1980 establece que "todo acto de persona o grupo destinado a propagar doctrinas que atenten contra la familia, propugnen la violencia o una concepción de la sociedad, del Estado o del orden jurídico, de carácter totalitario o fundado en la lucha de clases, es ilícito y contrario al ordenamiento institucional de la república", agregando en los incisos segundo y tercero de este mismo artículo que "las organizaciones y los movimientos o partidos políticos que por sus fines o por la actividad de sus adherentes tiendan a esos objetivos, son inconstitucionales". "Corresponderá al Tribunal Constitucional conocer de las infracciones a lo dispuesto en los incisos anteriores".

Nuestra Constitución, al establecer esta norma, procura estructurar un eficaz mecanismo de defensa de nuestra democracia, necesario para evitar los ataques organizados y sistemáticos de los agentes que procuran su destrucción.

Es obvio que esto no significa que el comunismo vaya a ser un problema superado. El marxismo seguirá buscando todas las fórmulas que favorezcan su acción, pero sin duda que le será más difícil desarrollar su estrategia y su acción si se ve enfrentado a un Estado que sabe el peligro que representa y el mal que encierra.

Para el comunismo es mucho mejor actuar libremente, sin ataduras. Se mueve bien en la clandestinidad, eso está probado. Pero de ahí a sostener que prefiere lo último hay un abismo de diferencia.

La lucha contra el marxismo es permanente. Chile está ganando la batalla. Debemos seguir dando todos los pasos legítimos necesarios para ir ganando la guerra.

## Universidad Formadora

Hace unos días, el rector de la Universidad de Chile se refirió a la intención de esa casa de estudios de profundizar y perfeccionar la formación que reciben los alumnos universitarios.

Sin entrar a analizar las formas o métodos mediante los cuales se puede lograr el objetivo planteado, resulta importante comentar el fondo del problema y, por consecuencia, lo positiva que resulta la sola existencia de tal intención.

Cuando se observa la actitud de los estudiantes que ingresan a las aulas universitarias, no es difícil distinguir dos grandes grupos: un primer tipo de alumnos es aquel que aspira a obtener un título profesional, utilizable en la consecución de mejores puestos de trabajo y, por ende, mayores remuneraciones; el segundo grupo, lo integran quienes ingresan a la universidad en busca de su perfeccionamiento como personas, mediante el acceso al conocimiento y la dedicación al estudio y de-

sarrollo de las artes, la ciencia o la tecnología.

Como se puede apreciar, ambos grupos de estudiantes, el primero por ausencia, y el segundo por intención, requieren de una universidad que les proporcione una formación que vaya mucho más allá de la mera especialización profesional. Por el contrario, allí se requiere de una verdadera y fecunda formación integral, cuyo producto final sea el de profesionales bien entrenados y de personas conscientes de la responsabilidad que enfrentan respecto de la sociedad en que trabajarán y vivirán.

Tradicionalmente, esta forma de concebir la educación universitaria ha sido compartida por todos quienes, de un modo u otro, se encuentran ligados a la educación superior. No obstante, dicho enfoque fue monopolizado y transformado en patrimonio exclusivo de los intelectuales y políticos izquierdistas o directamente marxistas, los cuales, la mayoría de las veces, cometieron el grave error de reducir esta concepción de la universidad al compromiso político de la universidad y los universitarios con sus propias ideas.

En la actualidad, el pensamiento del mundo académico respecto del marxismo ha evolucionado a una postura mucho más crítica y, por lo mismo, ha reaccionado contra esta injustificada monopolización del concepto de universidad. En tales condiciones, no puede resultar más destacable la preocupación de las autoridades de la Universidad de Chile, por insistir en lograr una efectiva formación integral de sus alumnos que los transforme no sólo en buenos profesionales con adecuadas remuneraciones, sino también en ciudadanos ejemplares.

Con ese ejemplo, ellos se ganarán el respeto del país por lo que son, antes que por lo que tienen, así como por su efectiva contribución al desarrollo y, por esa vía, al bienestar de los demás.



## Ministerio de Bienes Nacionales

Llegar a tres años de actividades del Ministerio de Bienes Nacionales supone una revisión a la misión cumplida y un volver a mirar los objetivos de gobierno que se tuvieron en cuenta para proceder a su creación a partir de organismos existentes entonces y dispersos física y funcionalmente.

En la ocasión, el ministro subrogante efectuó un recuento de las actividades y realizaciones alcanzadas en ese lapso, destacando entre ellas dos responsabilidades de cuyos positivos efectos la opinión pública, normalmente, no parece estar adecuadamente informada. Tales labores se refieren al proceso de regularización de la propiedad de predios rurales y urbanos, y a la conducción unificada del proceso de poblamiento o colonización de la zona austral del país.

En realidad, estas tareas del Ministerio no son algo reciente sobre las cuales el Estado no había actuado hasta la creación de esta cartera ministerial. En efecto, mientras existió el llamado Ministerio de Tierras y Colonización, al cual sucedió el actual de Bienes Nacionales, comenzó un notable esfuerzo por atacar una de las causas principales de los fuertes niveles de pobreza de la población del sector rural, cual es la ausencia de títulos de propiedad debidamente constituidos. Esta situación impedía que gran parte de la ayuda destinada a los numerosos minifundistas o pequeños propietarios agrícolas rindiera los frutos esperados, en atención a que difícilmente la ayuda crediticia o tecnológica podía ser entregada para utilizar productivamente terrenos respecto de los cuales no se sabía quiénes eran sus legítimos propietarios.

Actualmente, y luego de varios años de trabajo lento pero eficaz, los resultados no pueden ser más auspiciosos; es así como se puede observar regiones completas de nuestro país en las cuales el problema de la propiedad agrícola prácticamente ha desaparecido y, en consecuencia, ya no es una traba para la incorporación de un importante número de familias al proceso de desarrollo económico y social general.

Con respecto al poblamiento o colonización de la zona austral, la tarea desarrollada por el Ministerio de Bienes Nacionales no puede dejar de destacarse, ya que la diversidad de aspectos involucrados en el tema y la dificultad de encontrar soluciones eficaces hacen plenamente recomendable concentrar en un organismo especializado, y con larga experiencia, la coordinación de los esfuerzos de múltiples organismos e instituciones que intervienen directa o indirectamente en su desarrollo.

Motivos más que suficientes existen, entonces, para haber recordado el aniversario de la creación de esta Secretaría de Estado.



## Llaman a concurso para construir edificios consistoriales Comenzarán a operar 7 nuevas comunidades de R. Metropolitana

Los municipios de Cerro Navia, Lo Prado, Estación Central, La Pintana, San Ramón, Macul y Peñalolén estarán funcionando en abril o mayo de 1985

En los próximos días se iniciarán los llamados a concurso a la empresa privada para la presentación de anteproyectos destinados a materializar la instalación de las nuevas municipalidades que se crearán en la Región Metropolitana, generando así fuentes de trabajo y posibilitando su puesta en marcha, tanto en infraestructura como en obras, en abril o mayo de 1985. Los municipios comenzarán ya a operar.

Para hacer efectivas dichas citaciones se firmó ayer un convenio entre el Ministerio de Vivienda y la Intendencia de la Región Metropolitana, donde se indica que en el curso del presente mes se publicarán en los medios de comunicación los llamados a concurso de anteproyecto para los edificios consistoriales de los municipios de Cerro Navia, Lo Prado, Estación Central, La Pintana, San Ramón, Macul y Peñalolén, los primeros que comenzarán a funcionar como tal del total de 17 nuevas comunas que se crearán en la región.

El documento fue firmado, en una ceremonia que contó con la asistencia de los alcaldes de los diversos municipios del Gran Santiago, por el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje, y el Intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard Marinot.

Una vez finalizado este acto los personeros explicaron que en una primera etapa se llamará a concurso para la entrega de anteproyectos, señalándose que en lo que respecta a los antecedentes relacionados con los edificios consistoriales de Macul y Peñalolén ya se encuentran a la venta en el SERVIU Metropolitano, en tanto que para el resto de municipios la entrega de datos se irá publicando en la prensa en forma paulatina.

Más tarde se contratarán los proyectos definitivos, así como las obras correspondientes, las que serán financiadas por los municipios madres y cuya ejecución se iniciará en el presente año, aproximadamente en el mes de octubre.

### TRABAJO

El Ministro Poduje y el intendente Guillard coincidieron en señalar que este programa que desarrollarán en forma conjunta permitirá abrir nuevas fuentes de trabajo, tanto para las empresas constructoras como para los profesionales y obreros del ramo.

"La idea es aprovechar al máximo la capacidad humana", dijo el Secretario de Estado, en tanto que el oficial afirmó que la futura construcción de

las casas consistoriales rubrica una meta impuesta en 1983, en el sentido de dejar funcionando a los nuevos municipios en el último semestre del presente año o bien en el primero de 1985.

Anunció, asimismo, que dentro de los próximos dos meses se efectuarán nuevos llamados a concurso para construir otros siete edificios consistoriales, haciendo realidad de esta forma la Ley de Regionalización.

### CONCURSOS

El edificio municipal de la comuna Estación Central estará ubicado en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins esquina General Velásquez, en una superficie de ocho mil metros cuadrados, perteneciente al SERVIU. La superficie edificada alcanzará a los dos mil 643 m<sup>2</sup> y el presupuesto para el mismo asciende a 66 millones 75 mil pesos.

Esta nueva comuna se desprende de los municipios de Santiago, Pudahuel y Maipú.

La Pintana, que sale de La Granja, tiene destinado un financiamiento de \$ 60.400.000. La municipalidad estará ubicada en Avenida Santa Rosa 12982, en terrenos de la Universidad de Chile, ascendentes a 24.700 m<sup>2</sup> y con una superficie edificada de dos mil 416 m<sup>2</sup>.

La comuna de San Ramón, que se desprende de La Granja, ubicará su edificio municipal en Avenida Ossa 1755, con una superficie de terreno de veinte mil m<sup>2</sup>, de propiedad del SERVIU. La superficie edificada alcanzará a los dos mil 416 m<sup>2</sup> y su presupuesto es de \$ 60.400.000.

Peñalolén, que se derivará de Ñuñoa, tendrá su casa consistorial en Avenida Lo Hermida 8473 y 8513, con superficie de terreno de veinte mil metros cuadrados, dos mil 616 de ellos edificadas y con un presupuesto de \$ 65.400.000. Macul, en tanto, que también se desprende de Ñuñoa, edificará su municipalidad en Avenida Quilín 3250, en un terreno de diez mil m<sup>2</sup>, con una construcción de dos mil 422 m<sup>2</sup> y con un presupuesto de \$ 60.550.000.

Finalmente, Cerro Navia y Lo Prado, que se desprenden de Pudahuel, han destinado \$ 65.400.000 y \$ 60.400.000, respectivamente, para sus edificios consistoriales, que estarán ubicados en Mapocho esquina La Estrella, el primero, y en calle Germán, entre San Pablo y Lo Prado, el segundo.



El Ministro de Vivienda, Miguel Ángel Poduje, y el Intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard, firman el convenio mediante el cual se comprometen a desarrollar en forma conjunta un programa destinado a materializar la instalación de nuevas municipalidades.

## Racionalizarán las ofertas universitarias

Ministro de Educación presidió reunión extraordinaria del Consejo de Rectores, convocada para analizar el sistema de ingreso a la educación superior

Los rectores de los 24 centros de educación superior del país, citados por el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, se abocaron durante todo el día de ayer a buscar soluciones a las deficiencias evidenciadas en las ofertas universitarias. La sesión tuvo lugar en el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas de Lo Barnechea, y culminó pasadas las 17.00 horas.

El Ministro Aránguiz, durante un breve descanso en medio de la reunión, explicó a los periodistas que la citación obedecía al interés del Ministerio por establecer un intercambio de información entre las autoridades universitarias, pues el conocer la realidad académica sólo en teoría dificulta una correcta racionalización de las carreras y cupos ofrecidos por los planteles.

Manifestó que si bien toda esta gestión se efectúa dentro de un estricto respeto por la autonomía universitaria, el Estado, al financiar más del 70% de este nivel educacional, bien puede dar a conocer sus planteamientos y entregar algunas recomendaciones en torno al tema.

En este marco, los rectores expusieron sus necesidades de apertura de nuevas carreras y de restricción del ingreso a otras, como también el estado general de las ofertas profesionales de la educación superior.

Añadió el Secretario de Estado que en esta primera sesión sólo se escucharon informes, tanto de parte de los rectores como del Ministerio, y que en futuros encuentros se continuará analizando el tema, a fin de adoptar las medidas pertinentes para el ingreso a las universidades en 1985.

### PRUEBAS DE ADMISION

El Ministro de Educación explicó, asimismo, que en la conversación con los rectores se trató además el sistema de ingreso a la educación superior, y la ponderación que dará cada institución a la nueva prueba específica de Historia y Geografía de Chile, que deberán rendir en forma obligatoria a partir de este año todos los postulantes.

También se analizó la real necesidad de solicitar a los candidatos otras pruebas especiales, aparte de las que conforman la Prueba de Aptitud Académica. En este sentido, el Secretario de Estado no entregó más detalles, adelantando que este jueves se reunirá con los periodistas para entregar una completa información al respecto.

Sobre el estudio que se hará de la legislación universitaria, dijo que la comisión encargada de esta materia se constituirá próximamente y analizará el planteamiento del Consejo de Rectores y del Ministerio, para determinar así el perfeccionamiento que requiere esta normativa.

## Al Legislativo, proyectos de medidas económicas

Próximamente serán enviados a la Junta de Gobierno los proyectos de ley que permitirán la puesta en marcha de las medidas económicas anunciadas en los últimos días y que requieren de la elaboración de leyes para ser implementadas. La información fue proporcionada por el Ministro de Economía, Modesto Collados, momentos antes de iniciarse el saludo oficial que ofrecieron el Presidente de la República, la Junta de Gobierno y los Ministros de Estado al General en Jefe de la Fuerza Aérea, Fernando Matthei Aubel, con motivo de su cumpleaños.

Dijo que en la redacción de los "tres o cuatro anteproyectos" están participando especialistas del Banco Central y el Ministerio de Hacienda. Enfatizó que tales iniciativas son de fácil elaboración y, por lo tanto, esperaba serán de "fácil despacho".

El Secretario de Estado estimó que en el plazo de dos meses, que él anunciara anteriormente, todas las leyes requeridas para implementar las medidas anunciadas "estarán dictadas".

Entre otros, los proyectos tienen relación con las Cajas de Previsión y la solución de la situación de propiedad de los bancos. Collados informó también que las medidas económicas que requieren de meros acuerdos del Comité Ejecutivo del Banco Central "están todas andando".

## Atención para ancianos

Voluntarias del Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, que preside la señora Elda Fonet de Matthei, asisten desde el mes de mayo a un seminario sobre "Técnicas Comunicacionales", orientado a mejorar su labor de atención a los senescentes.

El curso de capacitación se efectúa en la sala 8 del edificio Diego Portales, gracias a un convenio entre CONAPRAN y la Universidad de Santiago, USACH, y se prolongará hasta el próximo 25 de julio, con asistencia de 30 personas.

En esta actividad de perfeccionamiento, participan jefas comunales del Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, integrantes de la Coordinadora Metropolitana de la entidad y voluntarias de base.

El seminario tiene como finalidad entregar los elementos para sensibilizar a la comunidad frente al fenómeno de la vejez, a fin de que la población comprenda que todos llegaremos gradualmente a esa etapa de la vida.

En el mismo sentido, se busca la aceptación de la ancianidad como una fase más de nuestra existencia, y a no pensar que la senescencia es una enfermedad.





#### INSTITUTO O'HIGINIANO

El Primer Mandatario recibió el saludo del presidente del Instituto O'Higiniano, René Echeverría, quien fue recientemente designado en el cargo en reemplazo de Julio Heisse. Echeverría agradeció el apoyo y colaboración que siempre ha brindado S.E. a la entidad que encabeza. Con anterioridad a esta audiencia el Jefe del Estado realizó actividades en su despacho de la Comandancia en Jefe del Ejército, reuniéndose posteriormente en un almuerzo con 11 generales de la Institución.

## Pinochet visitará III Región

Con el objeto de contactarse directamente con las autoridades y sectores ciudadanos de la III Región del país, como igualmente inaugurar la planta conservera "Playa Blanca" en la localidad denominada "Bahía Loreto", el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, viajará este jueves a Copiapó y Caldera.

En la oportunidad, el Primer Mandatario viajará acompañado de los ministros de Economía, Minería, Secretario General de Gobierno, vicepresidente Ejecutivo de CORFO y el Subsecretario de Pesca.

De acuerdo al programa de actividades dado a conocer por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, el Jefe del Estado llegará al aeropuerto "Chamonte" de Copiapó, alrededor de las 11 horas del jueves. Luego de recibir el saludo de las autoridades, presidirá a las 13 horas en la Plaza Alborada, un acto público, en el cual se dirigirá a la ciudadanía.

Posteriormente, asistirá a un almuerzo con la comunidad, para luego, trasladarse a Bahía Loreto donde presidirá la ceremonia de inauguración de la planta conservera de la pesquera "Playa Blanca". Luego, S.E. asistirá a una comida con ejecutivos y trabajadores de la empresa.

El Primer Mandatario, quien pernoctará en la localidad de "Bahía Inglesa", retornará a la capital al día siguiente, llegando a Santiago pasado el mediodía.

Inició gira de cuatro días a esa zona

## Primera Dama se reúne con mujeres de Valparaíso

Una gira de cuatro días a la V Región, destinada a sostener reuniones con el voluntariado de los organismos benéficos que dirige para conocer sus problemas y analizar su funcionamiento, inició ayer la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

El programa de actividades cumplido por la esposa del Jefe del Estado se inició en Casablanca, donde visitó la sede de CEMA-Chile, conversando con sus integrantes e instándolas a continuar trabajando en bien de la familia y, a través de ese núcleo, en beneficio del país en general.

Hoy, en tanto, la señora Hiriart presidirá un seminario con las voluntarias de esa institución de toda la V Región, en el que se efectuará una detallada exposición de las obras realizadas hasta el momento.

Mañana la Primera Dama se reunirá con las colaboradoras del Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad, de esa zona, y con el voluntariado que compone la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad.

Finalizará sus actividades el jueves, presidiendo el acto solemne de celebración del octavo aniversario de las Damas de Verde de la Corporación del Cáncer V Región, con quien posteriormente sostendrá un almuerzo de trabajo.

De esta forma, la esposa del Jefe de Estado se encuentra materializando su deseo de mantener contacto directo con todas las mujeres del país, para lo cual ha proyectado diversas visitas a regiones. Prueba de ello es que sólo la semana pasada recorrió Arica y Antofagasta, sosteniendo encuentros con todas las voluntarias de la zona.

En estas sesiones de trabajo la Primera Dama conoce en forma directa los problemas, dando soluciones a cada uno de ellos y derivando otros a los Ministerios correspondientes o a las autoridades encargadas, en una muestra clara de ejecutividad y preocupación por los demás.

General Matthei

## "No daremos carta de ciudadanía política al Partido Comunista"

- El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea señaló que no temía conversar con un comunista, pero que en nuestro país no se reconocería legalmente la existencia de dicha colectividad
- Agregó que está de acuerdo con declarar la inconstitucionalidad del P.C., al término del saludo oficial que le ofrecieron el Presidente de la República y los ministros de Estado, con motivo de su cumpleaños

Su oposición a darle carta de ciudadanía al Partido Comunista, reiteró ayer el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei Aubel. Señaló que hace algún tiempo él declaró que estaba dispuesto a sentarse a conversar con un comunista, pero que es muy distinto a darle a esa colectividad carta de ciudadanía política.

El General Matthei enfatizó que no temía conversar con un comunista, pero que está de acuerdo con la iniciativa de la Unión Democrática Independiente de declarar inconstitucional al Movimiento Democrático Popular, MDP.

El integrante de la Junta de Gobierno habló con la prensa al término del acto oficial con que el

Jefe de Estado y el Gabinete en pleno lo saludó, con motivo de cumplir ayer 59 años. La reunión se efectuó en el salón O'Higgins del Palacio de la Moneda.

Haciendo un balance de la labor realizada por la Junta de Gobierno, Matthei expresó que "las leyes son nuestra forma de demostrar el trabajo que hacemos y éstas son publicadas, de manera que todos los chilenos tienen conciencia de que nuestra labor es seria y profesional".

El General enfatizó que el Poder Legislativo estudia exhaustivamente las iniciativas que llegan a sus manos y añadió: "estoy tranquilo, ya que nosotros, en conjunto, estamos haciendo el mejor trabajo posible, en estos momentos".

Confirmó, por otra parte, su respaldo a las modificaciones hechas a la Ley de Abusos de Publicidades, justificando su posición debida al deseo del Poder Legislativo de que se respete la vida privada de las personas. "Tal como lo dice la Constitución, el ser humano tiene derecho a la vida privada y a que se le juzgue, por último, por sus actuaciones públicas, guardándose derecho de defensa, y eso debe ser respetado", explicó.

Argumentó, además, que la necesidad de estas modificaciones se basan en las "épocas poco felices que hemos visto en el periodismo". Recordó los años anteriores al Gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden, durante los cuales el periodismo "se transformó, según dijo, en algo que todos los chilenos veíamos con bastante rechazo a incluso con vergüenza. Nosotros no queremos que eso vuelva".

El General Matthei mencionó, además, algunos ataques que tuvieron lugar durante las elecciones presidenciales, contra algunos de los candidatos "tremendamente honorables", añadió, refiriéndose a don Jorge Alessandri.

Señaló que se avergonzaba de la forma en que se habló en esa época del ex Jefe del Estado, a quien calificó como "una de las figuras más grandes de este siglo", por lo que es necesario evitar que se vuelvan a repetir situaciones como éstas, añadió.

Respecto a la Ley de Partidos Políticos que se encuentra en tramitación legislativa, el General Matthei señaló que aún no se han recibido sugerencias por parte de sectores de la ciudadanía en relación con el contenido de dicho cuerpo legal. No obstante, destacó que la Junta de Gobierno tiene la máxima disposición para recibir cualquier apreciación y "estudiarla de acuerdo con el mérito que tenga".

#### SALUDO OFICIAL

Durante el acto oficial con que el Jefe de Estado, la Junta de Gobierno y el Gabinete Ministerial en pleno saludaron al General Matthei, quien cumplió ayer 59 años de edad, el Presidente de la República destacó la labor realizada por la autoridad de la Fuerza Aérea de Chile, durante el último año transcurrido.

"Todos reconocemos el brillo con el cual usted ha ejercido sus altas responsabilidades, lo que se refleja en la cohesión y el progreso que exhibe, con legítimo orgullo, la Fuerza Aérea de Chile", expresó Pinochet.

Por su parte, el General Matthei agradeció el gesto de las altas autoridades del Gobierno señalando que en estos años, durante los cuales ha debido asumir "un puesto de tremenda responsabilidad en la Junta de Gobierno y al frente de la institución", ha sentido permanentemente el apoyo, el aliento y la amistad de todo el equipo de Gobierno, "encabezado tan dignamente por S.E. el Presidente de la República".

En la oportunidad, la máxima autoridad de la Fuerza Aérea hizo un compromiso ante los presentes de trabajar en servicio de la patria, "durante este nuevo año, con el mismo optimismo, con la misma entrega y con la misma amistad hacia todos ustedes", expresó el General Matthei.



General del Aire Fernando Matthei Aubel

## S.E. felicitó a Comandante en Jefe de la FACH

Una nota de felicitación, envió el Presidente de la República al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei Aubel, con motivo de celebrar éste el día de su cumpleaños. En ella, el Mandatario destaca el continuo éxito alcanzado por el General Matthei, en el "cometido de las elevadas responsabilidades que realiza en beneficio del país". Textualmente la nota señala:

"Estimado señor General:

En nombre del Gobierno que presido, de mi esposa y en el mío de manera especial, me es muy grato hacer llegar a U.S. nuestras afectuosas felicitaciones y el más sincero afecto, con motivo de celebrar el día de su cumpleaños.

Hago valedera esta fecha de tan hondo y personal significado, para formular votos por el continuo éxito en el cometido de las elevadas responsabilidades que realiza en beneficio del país y para que la felicidad lo acompañe siempre junto a su distinguida esposa y familia.

Testimoniándole mis sentimientos de amistad y afecto, lo saluda muy atentamente

Augusto Pinochet Ugarte  
Capitán General  
Presidente de la República



En políticas de salud

## OPS solicita colaboración de profesionales médicos

□ Subdirector de la Organización Panamericana de la Salud destacó el nivel técnico-científico alcanzado por nuestro país

Para solicitar la cooperación de nuestro país en políticas de salud y evaluar la marcha de los proyectos que el Ministerio del ramo ejecuta conjuntamente con la Organización Panamericana de la Salud —OPS—, se reunió con el Ministro Winston Chinchón el subdirector de este organismo, doctor Ramón Álvarez Gutiérrez.

Precisó que durante la entrevista se abordaron dos temas específicos relacionados con la ayuda que puede prestar Chile a otros países en este campo y, afinar detalles sobre la idea del Gobierno de realizar el próximo año una reunión regional para analizar el avance de los programas destinados a lograr la meta de "salud para todos el año 2.000".

Destacó que se ha estimado que nuestro país puede colaborar en gran medida con otras naciones, debido al nivel técnico científico que ha alcanzado. Esto coincide con la idea de esta entidad, que se encuentra empeñada en incrementar la colaboración de los países entre sí en materias de salubridad.

### COLABORACION

El doctor Álvarez señaló que el Ministro le ofreció su colaboración en materias relacionadas con el control de drogas y estupefacientes. Con respecto a la marcha de los programas que sostienen conjuntamente, indicó que los resultados han sido exitosos especialmente en las áreas de nutrición, control de enfermedades crónicas y salud rural.

La Organización Panamericana de la Sa-

lud mantiene colaboración permanente en iniciativas destinadas a desarrollar infraestructura de salud y en programas técnicos específicos de nutrición, saneamiento ambiental, enfermedades crónicas agudas y transmisibles.

La cooperación se materializa con el desarrollo de recursos humanos, con la realización de cursos y seminarios y con préstamos de asistencia técnica.

### ASESORES

El personero enfatizó la amplia colaboración prestada por los profesionales chilenos en otros países del ámbito panamericano y recordó que solamente el año pasado, 140 chilenos se desempeñaron como asesores en países vecinos.

### SALUD PARA TODOS

Al ser consultado sobre los progresos alcanzados por Chile en los programas destinados a lograr "salud para todos el año 2.000" dijo que "se encuentra muy por encima del promedio de los demás países. Manifestó su deseo también, de que estos niveles mantengan su ritmo acelerado ya que para nadie constituye una sorpresa, que aquí se han logrado importantes avances en índices de salud".

Finalmente enfatizó que se debe progresar en lo relativo a transfusiones sanguíneas, señalando que se deben buscar mecanismos adecuados para evitar los riesgos derivados de esta acción, en medicina familiar y en la incorporación de la mujer a programas de salud.



El Ministro de Salud, Doctor Winston Chinchón, se reunió con el subdirector de la OPS, doctor Ramón Álvarez Gutiérrez, en su gabinete. Les acompañaron el subsecretario del ramo y los doctores Miguel Ángel Aguilar y José Manuel Borgoño.

## Amplían facultad para evacuar los informes médico-legales

□ Junta de Gobierno, en su sesión legislativa de hoy, se pronunciará sobre proyecto de ley del Ejecutivo

La Junta de Gobierno, en su sesión legislativa de hoy, resolverá sobre el proyecto de ley que faculta al Servicio Médico-Legal y a los Servicios de Salud para celebrar convenios con cualquier persona natural o jurídica, con el objeto que sean ellas las que elaboren los informes médico-legales correspondientes a la entidad.

El mensaje del Ejecutivo ingresó a estudio en octubre del año pasado, quedando radicado en la II Comisión Legislativa, con calificación de "simple urgencia".

En el texto se fundamenta la necesidad de legislar sobre la materia, indicando que este tipo de convenios proporcionará "una mayor rigurosidad científica de las pericias médico-legales en beneficio de la correcta administración de la justicia, mediante el aprovechamiento de los recursos humanos y técnicos con que cuentan los Servicios de Salud y otras entidades de similar característica".

El Poder Legislativo también decidirá hoy sobre el proyecto de ley que otorga un plazo adicional de 180 días para que los trabajadores de la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR, que tienen pendiente la realización de cursos de capacitación, puedan ceder sus derechos a algún pariente.

Esta iniciativa que ha sido estudiada por la I Comisión desde marzo del presente año, persigue beneficiar a unos 300 trabajadores, que por razones ajenas a su voluntad —enfermedad o falta de información—, no hicieron uso de su derecho.

### Dirección del Trabajo

## Aclaran aspectos de contratos laborales

Es jurídicamente procedente que el empleador otorgue mandato a un tercero para celebrar y poner término a los contratos de trabajo si este último tiene poder suficiente para actuar en su representación, así lo manifestó la Dirección del Trabajo al responder una consulta referente a esta materia.

El servicio puntualizó que es necesario señalar previamente que el mandato es un contrato mediante el cual una persona llamada mandante encarga a otra denominada mandatario, la ejecución de uno o más negocios jurídicos por cuenta y riesgo de la primera.

"Asimismo, es preciso tener presente que todo acto jurídico puede ser realizado por medio de un mandato, salvo aquellos que la ley prohíbe expresamente".

En el D.L. 2.200 sobre contrato individual de trabajo no hay norma alguna que prohíba que tanto la celebración del contrato de trabajo como la terminación del mismo pueda ser efectuado por medio de mandatario, de suerte tal que debe concluirse que esta gestión resulta legalmente procedente.

La repartición ministerial agrega que, no obstante, es necesario aclarar que para que la gestión realizada produzca efectos respecto del empleador, el mandato debe otorgarse con poder suficiente para que el respectivo mandatario actúe en su nombre y representación.

## Henry Northcote reelegido en ACHA

Henry Northcote fue reelecto presidente de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, en votación reciente y que implica una dirección para el período 1984-85 de la entidad. El directorio quedó

completo con John Holmes, como director tesoro; y como directores: Mario Azócar, Juan Carlos Fabres, Alberto Israel, Francisco Matte, Fernando Silva, Martín Subercaseaux y Patricia Yunge.

## ATENCION A LOS COLECCIONISTAS DEL ATLAS UNIVERSAL LA NACION

Encuadernaciones ERREBE S.A.

Autorizados por La Nación

Le ofrecen un empaste en vinilo de gran lujo con fina impresión en la cubierta en oro a fuego, para que los estudiosos y exigentes puedan conservar esta magnífica obra como una joya de su biblioteca.



Consúltenos: Carrera 424

Fonos: 67267-721515



Avenida del Libertador Bdo. O'Higgins  
Av. Brasil

Atención continuada de 8:30 a 19:00 Hrs. Sábado de 8:30 a 13:00 Hrs.  
Fácil estacionamiento



## Programa de magister en comunicación social

□ Inscripción de postulantes se inició en Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile

Un nuevo programa de Magister en Comunicación Social pondrá en práctica el Departamento de Ciencias y Técnicas de la Comunicación, de la Universidad de Chile.

La directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, María Eugenia Oyarzún, informó que el período de postulación a este grado académico destinado a profesionales con título universitario, se inició ayer y estará abierto hasta las 18.00 horas del 4 de julio próximo. El programa comienza en agosto.

El Magister en Comunicación Social, impartido por el Departamento de Ciencias y Técnicas de la Comunicación de la Universidad de Chile consta de cuatro semestres, en horario vespertino, y tiene, dentro de las actividades curriculares, Teoría de la Comunicación; Métodos y Análisis de la Investigación y Semiología. También contempla cursos y seminarios electivos con materias tales como Política y Relaciones Internacionales; Información Internacional y Comunicación; Comunicación y Relaciones Internacionales; Sistemas Nacionales y Políticos de Comunicación; Análisis de Contenido; Comunicación y Arte; Comunicación y Filosofía; Comunicación y Teleducación; Comunicación como Sistema; Comunicación y Relaciones Públicas; Comunicación no Verbal; Comunicación y Educación; Evaluación en Comunicación; Análisis de Mensajes Iconicos; Estrategias y Etapas en la implantación de innovaciones, etc.

Los postulantes al Programa de Magister en Comunicación Social del Departamento de Ciencias y Técnicas de la Comunicación de la Universidad de Chile, deben concurrir a la sede del organismo,

Diagonal Paraguay 253 y entregar su postulación en la Secretaría Coordinadora del Programa de Magister, en el cuarto piso. En esa misma oficina se les entregarán mayores antecedentes.

El examen de los postulantes, en la sede mencionada, tendrá lugar el lunes 16 de julio próximo a las 09.00 horas. Asimismo, el examen será tomado el 18 del mismo mes. La lista de postulantes admitidos se publicará el 31 de julio.

El curso se iniciará el día 16 de agosto. Este es el segundo curso de Magister en Comunicación Social que se ofrece. Los candidatos a Magister que iniciaron la primera experiencia en esta disciplina, se encuentran realizando su tesis para optar finalmente al título de "Magister en Comunicación Social".



María Eugenia Oyarzún, directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile.

Denuncian investigadores de la U.C.

## Serios problemas afectan a la enseñanza médica

La existencia de serios problemas en la formación médica chilena, denunciaron los doctores Arnaldo Foradori y Luis Vargas, ambos de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Las deficiencias detectadas por estos investigadores se relacionan, entre otras materias, con la calidad de los alumnos y con la formación y nivel de los docentes.

Así lo establece un documento elaborado por estos especialistas, el cual servirá como base de discusión en un seminario sobre "La enseñanza de la medicina en Chile" que se realizará en Santiago los días 25, 26 y 27 de junio, organizado por la Academia de Medicina del Instituto de Chile, la Asociación Chilena de Facultades de Medicina, el Colegio Médico de Chile y la Corporación de Promoción Universitaria.

El documento elaborado por estos investigadores se basa en una encuesta efectuada a 300 especialistas, de la cual se dedujeron problemas serios en la formación médica en las ciencias básicas y preclínicas.

Cabe destacar que de los 300 profesores que existen en el país que dictan estas cátedras, el 59 por ciento está concentrado en las dos universidades metropolitanas, disponiendo la Universidad de Chile del 49 por ciento de ese índice.

Entre los varios problemas detectados por estos investigadores universitarios y que, según afirman, son los mismos de 1940, destacan los relacionados con la calidad de los alumnos, la formación y el nivel de los docentes, las condiciones y medios del ejercicio universitario de la medicina y, muy especialmente, en los mecanismos de selección e ingreso de los estudiantes.

Los doctores mencionados destacan también, que en los últimos diez años ha sido difícil reclutar profesores para la enseñanza de las ciencias básicas y preclínicas, lo cual puede afectar todo el proceso de formación médica.

## Actualizan técnicas de control de infecciones en hospitales

Hoy finalizan, en el Hotel Holiday Inn, las Segundas Jornadas sobre Avances en Esterilización y Control de Infecciones Intrahospitalarias, organizadas por el laboratorio 3M Chile y auspiciadas por el Ministerio de Salud.

En el encuentro participan alrededor de 500 profesionales ligados al sector salud. El conferencista principal es el médico norteamericano, Frank B. Engley experto en estas materias, de reconocida trayectoria internacional.

El objetivo de este curso que se inició ayer es actualizar los medios de control de las infecciones intrahospitalarias y promover el conocimiento de las técnicas de esterilización y desinfección.

A cargo de las jornadas está el Dr. Franco Montiel A., jefe de la Unidad de Microbiología del Centro de Diagnóstico de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica de Chile.

### AÑOS DE INVESTIGACION

El profesor Engley es un destacado académico e investigador en esta área. En la actualidad es docente del Departamento de Microbiología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Missouri, Columbia. También ha trabajado como investigador para el gobierno federal y se ha desempeñado como director del Departamento de Microbiología en las Universidades de Pennsylvania, de Texas y en la Universidad de Missouri, por espacio de 20 años.

Frank B. Engley es autor de más de 100 publicaciones científicas, algunos manuales de laboratorio y varias obras de referencia. También ha desarrollado trabajos de investigación en Suiza y ha sido profesor visitante de microbiología en Nigeria, Libia, países latinoamericanos, Europa, Nueva Zelanda, Australia y Japón en los temas de la antisepsia, desinfección, esterilización y control de infecciones intrahospitalarias.

Por hábito de fumar

## Aumentan casos de cáncer al pulmón

Alrededor de 200 tipos de cáncer sufre el ser humano. Entre ellos, el cáncer al pulmón es el que afecta en forma creciente a la humanidad, debido al hábito de fumar. Ello ha transformado al tabaco en una de las principales causas de dicha dolencia.

Esta fue la opinión unánime de más de 40 médicos de una decena de países latinoamericanos que participaron en la sexta reunión anual del "Programa Colaborativo de Investigaciones sobre el Tratamiento del Cáncer" que se efectuó recientemente en la sede de la CEPAL.

### OTRAS SECUELAS

El profesor en oncología de la Universidad de El Salvador de Buenos Aires, doctor Roberto Estévez, señaló que el consumo de cigarrillos no sólo causa el cáncer al pulmón, sino que también está probado que provoca ese mal a los bronquios, laringe, cavidad oral y vejiga.

El especialista dijo que en su país, se ha prohibido asociar figuras de masculinidad y de deportes en la propaganda del cigarrillo y se está iniciando una cruzada a nivel escolar para evitar que los jóvenes comiencen a fumar.

### MAYOR RIESGO

El jefe del Departamento de Quimioterapia del Centro Mexicano de Seguro Social, doctor Víctor Manuel Lira, expresó que los fumadores tienen un mayor riesgo que los no fumadores de contraer cáncer al pulmón. El cigarrillo es uno de los principales factores asociados a esta enfermedad.

En la reunión, participaron expertos de 51 centros asistenciales de Argentina, Uruguay, Brasil, Colombia, Costa Rica, Estados Unidos, México, Perú, Venezuela y Chile.

De Fundación Kellogg

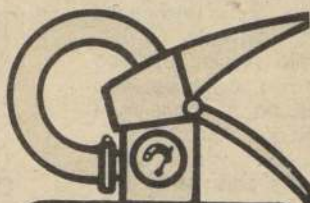
## Se inició la reunión anual

□ Se realizará seminario taller materno infantil

En el Instituto de Salud Pública se inauguró ayer la reunión anual de representantes de la Fundación Kellogg y de la Organización Panamericana de la Salud, OPS, con los líderes de los proyectos apoyados por ambas instituciones que se llevan a cabo en países de América Latina.

Presidieron la ceremonia el director de Asuntos Internacionales del Ministerio de Salud, doctor José Manuel Borgoño; el representante de la OPS en Chile, Miguel Angel Aguilar, y el director del Instituto de Salud Pública, Joaquín Larraín.

Durante la reunión, que se prolongará hasta el viernes próximo, se desarrollará un seminario taller materno infantil, con la participación de 50 especialistas del continente.



EXTINTORES  
ANTARES  
A B C

- Fácil Manejo
- Apto para el hogar
- Para todo tipo de fuego
- Entrega inmediata
- Recargas, recambios y mantención
- Control periódico
- Protección, prevención y asesoría
- Charlas, videos y películas
- Fabricación chilena

Consultas a Huérfanos 1022  
Of. 804  
Oficina de ventas fono 716153  
Fábrica y Maestranza Piloto  
Avenida 433  
Fonos 572993-575560.

## COSAM LTDA. EXTERMINA

RATAS  
BARATAS  
ZANCUDOS  
PULGAS  
POLILLAS

FONO:  
40150

FUMIGACIONES  
TODO TIPO DE INSECTOS

Prof. U. de Chile Aut. S.N.S. 64

BUSTOS 2160

## Recorra

16 PAISES de

## EUROPA

ALEMANIA, AUSTRIA, BELGICA,  
DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA,  
FRANCIA, GRECIA, HOLANDA,  
IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO,  
NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA

Consulte a su Agente de Viajes  
o a la Oficina de Emisión,  
Fernando O. Friedmann  
Bandera 75, Of. 111, Fono 85700,  
Cas. 3938 - SANTIAGO

## EURAILPASS

AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN  
PRIMERA CLASE EN MODERNOS  
TRENES CON UN SOLO BOLETO

15 DIAS 260 DLS.  
21 DIAS 330 DLS.  
1 MES 410 DLS.  
2 MESES 560 DLS.  
3 MESES 680 DLS.  
JUVENIL 2ª clase  
(menor de 26 años)  
1 MES 290 DLS.  
2 MESES 370 DLS.



Precios equivalentes en moneda nacional



## "Chile ha perdido a un hombre de excepción"

□ Palabras de Ernesto Ayala, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, en los funerales de don Américo Simonetti efectuados ayer

Luego de una misa oficiada en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, se efectuaron ayer los funerales de Américo Simonetti Fiorentti, quien falleció a los 81 años de edad.

Destacado empresario del área metalúrgica, se inició como operario técnico hace más de 50 años. Su gran especialización le permitió construir, entre otras obras de relevancia, las enormes puertas del Banco Central ubicadas en calle Agustinas.

Fundó las industrias del área, MA-DEMSA y MADECO destacándose como dirigente en la Asociación de Industrias Metalúrgicas, ASIMET, de la que fue su presidente y por largos años director y consejero. Integró el Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril.

Su versatilidad lo llevó a realizar una activa labor en pro del deporte, en particular el vinculado a la colectividad italiana. Era padre del campeón nacional de equitación que lleva su nombre y de la afamada cantante Gloria Simonetti.

Cuando vendió sus intereses en MADEMSA se instaló con una fábrica de muebles metálicos destacando rápidamente como los de óptima calidad en el mercado. Don Américo Simonetti trabajó hasta el momento en que fue

víctima de un infarto cardíaco, el fin de semana pasado.

La Santa Misa fue concelebrada por los sacerdotes Raúl Hasbún y Florencio Infante. Durante el oficio religioso estuvo presente, entre otras personalidades de distintas áreas de la vida nacional, el General Director de Carabineros, e integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán. Numerosas personas vinculadas a la empresa privada, a las actividades artísticas y deportivas y a esferas de gubernamentales, concurrieron al sepelio. Los restos del destacado industrial fueron inhumados en el mausoleo del Cementerio General.

### PALABRAS DE ERNESTO AYALA

En el camposanto fue despedido a nombre de los empresarios del país por Ernesto Ayala, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, quien destacó que las empresas que fundó el distinguido desaparecido "han dado trabajo a miles de chilenos y cuyos productos conoce el mundo comercial por su prestigio y calidad", agregando que "otras empresas atestiguan también hasta hoy, la acertada visión de tan insigne creador y realizador por esencia".

Enfatizó Ayala que don Américo Simonetti vertió su inmensa capacidad empresarial también en el campo gremial, "convencido de la necesidad de fortalecer la empresa privada como única forma de asegurar un desarrollo económico y social sólido y en libertad".

Recordó que fue consejero de Fomento Fabril desde 1939, y fundador y primer presidente de ASIMET, entidades que "tuvieron la suerte de recibir siempre su apoyo permanente y sabio consejo". Era Consejero Honorario de SOFOFA "en reconocimiento a los importantes servicios prestados a la industria nacional".

"Trabajador incansable durante una larga vida en la que se arriesgó siempre como buen empresario, recibió con gran sencillez los frutos que lo distinguen, sin duda, como uno de los industriales más notables de los últimos 50 años", dijo Ayala. Destacó luego su preocupación por el bienestar de los trabajadores, por su labor en el deporte para añadir que "quienes tuvimos la ocasión de conocerle de cerca podemos dar fe que el país pierde a un hombre de excepción".



Don Américo Simonetti Fiorentti, fallecido a los 81 años de edad y cuyas exequias se efectuaron ayer.

## Estudiarán reformar sistema de cambios

□ Anuncio hecho por alto funcionario estadounidense luego de la Reunión Cumbre de Londres

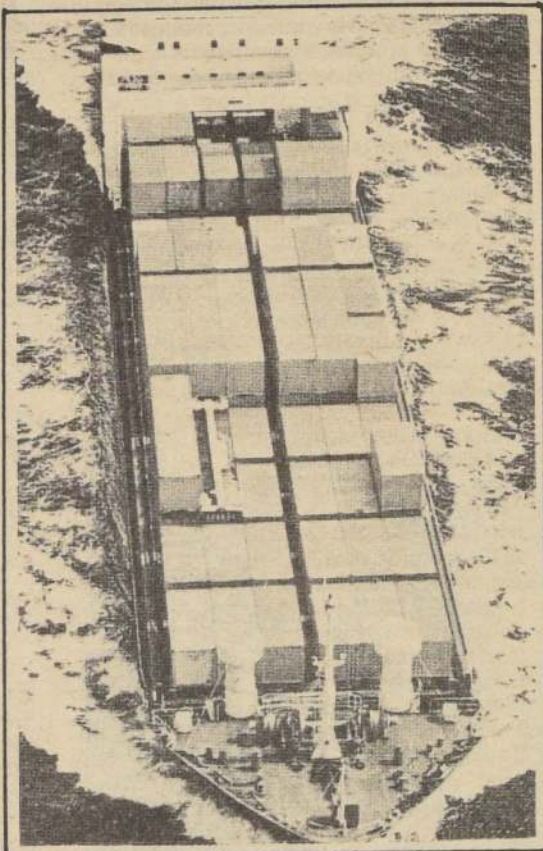
NUEVA YORK, 11 (ANSA).— Los Estados Unidos y las otras naciones más industrializadas del mundo convocarán probablemente a una conferencia mundial, similar a la de Bretton Woods de 1944 que llevó a un nuevo orden monetario internacional, para examinar la posibilidad de reformar el actual sistema de cambios y divisas. Lo escribió hoy el New York Times en una correspondencia desde Londres, citando a un funcionario de alto rango de la delegación norteamericana en la cumbre económica que acaba de finalizar en la capital británica.

"Estamos trabajando para una conferencia mundial monetaria a celebrarse a mediados de los años ochenta, probablemente en 1986", dijo el mismo funcionario.

La conferencia mundial debería decidir el abandono del actual sistema que deja las monedas de los países fluctuar libremente en el mercado de cambios, para adoptar en su lugar una suerte de control internacional. Una reforma del sistema monetario según algunos economistas citados por el diario, podría entre otras cosas contribuir a la solución de los problemas derivados de las graves deudas de los países del Tercer Mundo.

## Con el "Maipo" se inicia uso masivo del contenedor

□ La nueva motonave fue especialmente construida para el transporte marítimo de esa modalidad de carga  
□ Sistema EUROSAL ofrece 60 salidas al año para el comercio de exportación hacia Europa



Esta nave en pleno mar y vista desde arriba muestra la mejor acomodación de la carga que permite el uso de los contenedores que mejorará el transporte del país, cuyo comercio de exportación se hace en un 95 por ciento por el mar.

## Especificaciones técnicas de la nueva embarcación

□ Tiene una capacidad para 1.900 de esos enormes cajones que se emplean en el moderno movimiento naviero. Además puede recibir cobre y otros volúmenes

El "Maipo", buque llegado este fin de semana a San Antonio, puerto excepcional de recalada, pues el servicio se hará a través de Valparaíso fue construido especialmente para la Sud Americana de Vapores en astilleros de Japón.

Tiene una capacidad para 1.900 contenedores, de una eslora —largo— de 203 metros y una manga —ancho— de 32,26 metros. Tiene una grúa portal de 40 toneladas para las faenas de carga y descarga y una velocidad de 18,5 nudos.

Esta clase de naves portacontenedores dispone de gran capacidad para transporte de productos refrigerados estimada en 250 mil pies cúbicos, que lo hace especialmente útil para el movimiento de productos del mar, frutas y otros perecibles.

Esta nueva nave que se ha incorporado a la flota marítima chilena posee una hélice en la proa para maniobras que facilita la operación general de la embarcación. Fue construida en los astilleros de la Mitsubishi de Japón y está dotada de una máquina de esa marca con un motor diesel de 6 cilindros.

Otra especificación técnica de la nueva adquisición naviera del país es el rango de temperatura de transporte desde + 13 grados para bananas a 0 grado para fruta en general y hasta menos 23 grados para carne y pescado.

Con una recepción a bordo del "Maipo", primer buque chileno construido especialmente para la modalidad de transporte en contenedores, fue inaugurado oficialmente el servicio EUROSAL.

Integrado por nueve compañías navieras que cubren el tráfico Europa Norte-Escandinavia-Reino Unido-Costa Oeste de Sudamérica, se trata de dos servicios paralelos, uno con barcos contenedores multipropósito y otro con barcos mixtos. En los primeros se transporta todos esos grandes cajones llamados "contenedores", pero con eventualidad para carga suelta, como el caso del cobre, o unidades de tamaño menor como camiones. En los otros lo principal es esta segunda clase de carga complementada con contenedores.

### LA RUTA

Como explicaron los ejecutivos de la Compañía Sud Americana de Vapores, la empresa chilena integrante del grupo, la flota de barcos contenedores llegará y zarpará de los puertos de Guayaquil, Callao, Antofagasta y Valparaíso cada doce días y con idéntica frecuencia de Amberes, Amsterdam, Hamburgo y Bremen. En forma alternada cada 24 días estas mismas naves recalarán en Liverpool, Gotemburgo, Bilbao y Buenaventura.

Se explicó también que la flota de barcos mixtos recalará en todos los puertos que sea necesario cada 28 días. Para suplementar los servicios se emplearán barcos arrendados para graneleros y otras partidas de buen volumen con unas 18 salidas anuales zarpando de los principales puertos de la costa oeste de Sudamérica con destino al norte de Europa. Así EUROSAL ofrecerá 60 salidas al año desde los puertos sudamericanos de la costa del Pacífico.

### MODERNIZAR EL COMERCIO

Señalaron los ejecutivos de la Sud Americana de Vapores que "el corto tiempo de tránsito y la amplia disponibilidad de espacio para transporte de carga en contenedores que ofrece el servicio EUROSAL y que los importadores europeos exigen para su carga, permitirá un considerable aumento de las exportaciones de diversos productos chilenos, sumado al mayor ingreso de divisas y a la intensificación del uso de mano de obra nacional".

Además el aumento de la frecuencia al Reino Unido y Escandinavia "creará más oportunidades de comercio con esos países e influirá en la cantidad, cantidad y costo financiero de nuestras exportaciones".

Se añadió que al estar integrados en este servicio los países sudamericanos del Pacífico los productos nacionales "obtendrán el beneficio de la economía de escala al eliminar la desventaja relativa de mayor distancia del área con los mercados europeos".

### LAS VENTAJAS

El sistema de contenedores para la carga tiene variadas ventajas que han hecho posible iniciar su uso masivo en las grandes compañías navieras de los países altamente desarrollados.

"El uso de la nave idónea para cada clase de carga, eliminará las contaminaciones que suelen producir los productos a granel y evitará pérdidas o mermas, conformando una situación más favorable para la sustancial reducción de los seguros que cubren los usuarios".

El diseño especial de los barcos permite a su vez utilizar la parte inferior de las bodegas para carga suelta y en particular de cargamentos como el cobre y otros que no requieren contenedores.

Integran el servicio EUROSAL además de la Compañía Sud Americana de Vapores, Compañía Marítima Belge de Amberes; Compañía Marítima Marasia S.A. de Madrid; Hapag Lloyd de Hamburgo y Bremen; Johnson Line A.B. de Estocolmo; Líneas Navieras Bolivianas, S.A. de La Paz; Nedlloyd Linjen Bu de Rotterdam; y Transportes Navieros Ecuatorianos de Guayaquil.



## 1.697 nuevas ocupaciones prometidas por empresas

□ Otras 20 firmas privadas han respondido favorablemente al llamado del Ministro de Hacienda para aumentar sus trabajadores

Más de 1.697 nuevas plazas de trabajo se han ofrecido al Ministro de Hacienda en cartas enviadas por diversas empresas que han respondido al llamado formulado por el Secretario de Estado para que los empleadores aumentaran voluntariamente su personal activo.

Así lo informó ayer, el Jefe de Gabinete del Ministro, Jaime Libano, quien dio a conocer una nueva lista de otras 20 empresas de diferentes tamaños que han hecho llegar sus cartas comprometiéndose a elevar sus planillas en el corto plazo.

De esta manera ya son 56 las empresas y firmas privadas que han reaccionado favorablemente a la solicitud del Ministro Luis Escobar como una forma de contribuir a los planes oficiales tendientes a disminuir la desocupación.

Agregó Libano que el número señalado de 1.697 ocupaciones contenidas en las misivas llegadas al Ministerio, hay que sumar un número indeterminado de ocupaciones que no aparecen cuantificadas, ya que las cartas indican solamente que aceptan la petición de aumentar el personal en un 10%. El llamado del Ministro Escobar se refería precisamente a ese porcentaje el que, en caso de ser respondido favorablemente por las empresas productivas y de servicios, elevaría en unos 150 mil el número de trabajadores en todo el territorio nacional.

Destacó el Jefe de Gabinete de Hacienda que "hacemos notar que hay varias pequeñas firmas que han ofrecido tomar un

trabajador, aporte que no debe ser subestimado ya que representa cada uno la solución del problema de un grupo familiar. Por eso invitamos a esas firmas que han tomado uno o dos trabajadores y que, por modestia, no lo han dado a conocer que hagan llegar también sus comunicaciones al Ministerio de Hacienda.

La nueva lista de empresas que ha pasado a integrar la campaña del empleo es la siguiente:

Soc. Agrícola El Porvenir Ltda.  
Encajes Margarita  
Constructora Consorcio "Fe Grande" Ltda.  
Miguel Calvo Aguirre  
Industria Maderera Prosperidad Ltda.  
Hugo Donoso Donoso  
Escuela Industrial Textil Panal (SOEDUC)  
The Chase Manhattan Bank N.A.  
Fundo Mi Querencia  
Hacienda San Lorenzo Ltda.  
Felipe Valenzuela V. (Sociedad General de Transportes Ltda.)  
ABRACH (Abrasivos Chilenos Ltda.)  
Mahufacturas Textiles Smart  
Aysen Gas (Distribuidora Aysen Gas Ltda.)  
E. Luque y Cía. Ltda. (Montaje y mantención de luminarias e instalaciones eléctricas)  
Soc. Minera Chaquiri  
Cámara de Comercio e Industrial de Rancagua - Asoc. Gremial  
Nelly Hoffer López  
Cabrygo Ltda.  
Prodinsa (Productos de Acero S.A.)  
Industria de Goma Supercaucho Ltda.  
Juan Zelaya Emparanza.



Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda

## Escobar inicia reuniones con la banca internacional

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar iniciará hoy en Nueva York las conversaciones con el Comité Consultor de los Doce Bancos, que agrupa a representantes de las principales instituciones financieras acreedoras de nuestro país y que es presidido por el Manufacturers Hanover Trust. El próximo jueves, el Secretario de Estado firmará el crédito por US\$ 780 millones, concedido por la banca internacional.

La ceremonia se realizará en las oficinas del Manufacturers Hanover Trust.

Según ha trascendido, el empréstito se otorgará en tres cuotas de 250 ó 260 millones de dólares, siguiendo la misma modalidad del crédito concedido en 1983 por una suma de US\$ 1.350 millones. Dichos tramos corresponderán a fines de julio, septiembre y diciembre.

Por otra parte, cabe se-

ñalar que Chile hasta la fecha ha girado un total de US\$ 380 millones del crédito stand-by suscrito con el FMI en enero de 1983, por US\$ 550 millones, quedando aún un saldo de US\$ 170 millones, que se girará en cuotas de US\$ 57 millones, correspondiendo a mayo, agosto y noviembre.

El regreso a Santiago del Secretario de Estado está previsto para el próximo domingo.

Escobar viajó ayer a Nueva York y previamente, en Washington sostuvo reuniones con el director gerente del Fondo Monetario Internacional, Jacques de Larosiere, con quien analizó aspectos del programa económico financiero chileno aprobado por la entidad en mayo último, además de establecer la fecha de la venida a Chile de la misión técnica del FMI, que revisará el comportamiento de los diversos indicadores de la economía nacional.

Posteriormente, se entrevistó con el subdirector gerente del FMI, Richard Herb, quien asumió recientemente el cargo, en reemplazo de William Dale. Asimismo, sostuvo una prolongada reunión de trabajo con los funcionarios de la institución que trabajan con América Latina y especialmente con Chile.

El Secretario de Estado se reunirá mañana con el presidente del Manufacturers Hanover Trust, Harry Taylor, para luego proseguir las reuniones de trabajo con el Comité Consultor de los Doce Bancos. En esta etapa, se integrará el representante del Banco Central en Nueva York, Enrique Tassara.

### CREDITO

El jueves próximo, el Ministro de Hacienda suscribirá el crédito por US\$ 780 millones concedido por la banca internacional a

Ernesto Ayala

## Industria crecerá en un 7% este año

□ Este nivel de actividad permitirá generar 60 mil nuevas ocupaciones en el rubro

Un crecimiento del orden de un 7 por ciento registrará la industria manufacturera en el presente año, lo que permitirá generar 60 mil nuevas ocupaciones, precisó el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Ernesto Ayala, al intervenir en el "Seminario Internacional de Comercio Exterior", organizado por Citibank, que se desarrolló ayer.

Ayala realizó un detallado análisis del sector industrial y sus perspectivas, puntualizando que actualmente se advierte un despegue después de la caída en el nivel de actividad producida entre mediados de 1981 y comienzos de 1983.

"Hay una recuperación paulatina, pero continuada -dijo-, a partir del segundo semestre de 1983". Añadió que a fines de 1983 el sector industrial daba ocupación a 370 mil personas, esperándose que este año se llegue a 430 mil.

Por otra parte, hizo presente que sólo cinco rubros del sector industrial aportarán alrededor de mil millones de dólares por concepto de exportaciones este año. Estos rubros son productos del mar, forestales, bebidas, frutas y vino.

Asimismo, precisó que para el presente año se contempla una inversión de US\$ 192 millones en proyectos de expansión. Añadió que 172 industrias proyectan ampliaciones y construcción de nuevas plantas.

Ayala recordó que la situación crítica por la cual atravesó la industria entre 1981 y comienzos de 1982 obedeció principalmente a la recesión internacional y a las altas tasas de interés que contribuyeron a paralizar el comercio, las inversiones y la producción.

Hizo presente que los precios de los productos de exportación cayeron fuertemente, no obstante lo cual, este año las ventas al exterior totalizarán US\$ 4.000 millones.

## Adecuada promoción de exportaciones

El director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha, destacó la estrategia que lleva al cabo el Gobierno con el objeto de promover las exportaciones y la inversión, en su participación en el Seminario Internacional de Comercio Exterior, organizado por Citibank.

Concha precisó que dicha estrategia se basa en el desarrollo hacia afuera. Agregó que desde 1981 en adelante el país se ha visto afectado por las altas tasas de interés y bajos precios de los productos de exportación.

El personero puntualizó que el crecimiento de las exportaciones debe sustentarse en dos grandes pilares: la promoción de las inversiones y la promoción de las exportaciones.

En cuanto al primer aspecto, expresó que un factor importante lo constituyó la tasa de interés, que en Chile está bajando gradualmente, estimándose que también lo hará a nivel internacional.

### MINISTERIO DE SALUD

SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL VIII REGION  
DIRECCION SERVICIO SALUD DE NUBLE

Llámanse a inscripción en el Registro de Consultores de la Dirección del Servicio de Salud de Nuble.

Bases de inscripción pueden ser retiradas en la secretaría de la Dirección del Servicio, calle Bulnes 502, Chillán; o solicitadas por correo adjuntando valor.

Valor de las Bases: \$ 2.500.-

Fecha de retiro Bases: Hasta el 18 de junio 1984. Plazo entrega solicitudes: Hasta las 12 hrs. del 29 de junio de 1984, en Oficina de Partes del Servicio.

DIRECTOR SERVICIO SALUD NUBLE

### MUTUALIDAD DE CARABINEROS CORPORACION DE SEGUROS

JUNTA GENERAL ORDINARIA ANUAL

El Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en los estatutos, cita a los asegurados de la Mutualidad a JUNTA GENERAL ORDINARIA, para el miércoles 27 de junio, a las 16.30 horas en primera citación y a las 17.00 horas en segunda convocatoria, en el local de la sala auditorio "Carabineros de Chile" del edificio General Norambuena, de calle Catedral esquina calle Amunátegui, de esta ciudad.

ESTA JUNTA TIENE POR OBJETO:

1. Conocer la Memoria y el Balance General Anual de la Corporación, que presente el Consejo de Administración, por las operaciones realizadas entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1983 y pronunciarse acerca de ellos.
2. Designar tres inspectores de Cuentas; y
3. Resolver todo otro asunto que no esté entregado a las Juntas Extraordinarias por la Ley o por los estatutos.

LA JUNTA SE LLEVARA A EFECTO CON LOS ASEGURADOS QUE CONCURRAN PERSONALMENTE O POR APODERADOS, CUALQUIERA QUE SEA SU NUMERO O REPRESENTACION.

SANTIAGO, JUNIO 1984

EL PRESIDENTE



## Movimiento Regional de Aysen envió carta de respaldo a S.E.

El Movimiento de Unidad Regional de Aysen, M.U.R., que preside Juan Alonso Biava, envió una carta de adhesión a S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, reiterándole su apoyo y expresando su confianza de que "el pueblo chileno sabrá valorar un espíritu noble y recto, por sobre los dividendos publicitarios de un asunto mañosamente manejado".

La misiva, que firman Juan Alonso Biava, presidente; Atilio Cosmelli Esteve, vicepresidente y Agustín Fernández Beltrán, secretario, señala textualmente:

"Señor Presidente:

Queremos por este intermedio dirigirnos a Vuestra Excelencia para manifestarle nuestro más profundo reconocimiento hacia el gran esfuerzo desplegado por Ud. y su gobierno en pos del desarrollo de Aysén y del beneficio de sus habitantes. Agradecemos igualmente las numerosas gestiones y obras que durante estos últimos diez años han permitido, por una parte cambiar positivamente nuestro nivel de vida y por otra, estructurar una plataforma con bases sólidas que nos permite hoy como región proyectarnos hacia un futuro de perspectivas insospechadas.

Estamos conscientes de los problemas por los

que atraviesa el país en este momento. Vemos en la pasada conducción económica y en el manejo errado de sus variables principales, una cuota de responsabilidad ante la crisis. No obstante, no nos cabe ninguna duda de que el grueso de ella responde a los factores externos e impredecibles para el gobierno, como lo demuestra indubitablemente la debacle generalizada de las naciones latinoamericanas y la fuerte caída de la economía de Occidente.

Lo anterior confirma y respalda nuestra convicción de que saldremos adelante del escollo presente, y frente al desafío ofrecemos nuestro trabajo, esfuerzo y buena voluntad.

Creemos en las recientes medidas de apoyo a nuestra región, especialmente en el repoblamiento ganadero, la forestación, la pavimentación de Pto. Chacabuco - Balmaceda y la conexión satélite a TV Nacional. Del mismo modo valoramos las medidas nacionales de repactación de deudas de todo tipo, y el espíritu flexible demostrado por el gabinete en materias económicas y financieras. Sin embargo, concordando con el cambio de rumbo advertimos el peligro de un gobierno condescendiente ante las presiones de aquellos que aprovechan las dificultades de una crisis para recuperar injustos privilegios.

Finalmente no podemos dejar de mencionar nuestro rechazo frente a las prácticas ruines y odiosas que la oposición emplea para destruir una imagen presidencial, aceptada y reconocida por la gran mayoría ciudadana. Estamos ciertos de que estos integrantes son los mismos que avalan las campañas internacionales en contra de Chile y los mismos que hacen oídos sordos frente al terrorismo marxista.

Es por ello, Presidente, que en este minuto de duda le reiteramos nuestro apoyo, y expresamos nuestra confianza en que el pueblo chileno sabrá valorar un espíritu noble y recto, por sobre los dividendos publicitarios de un asunto mañosamente manejado".

## Analizarán Ley Sobre Abusos de Publicidad

☐ Ministro Secretario General de Gobierno anunció ronda de conversaciones

El Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, anunció ayer una ronda de conversaciones que se iniciará en los próximos días para analizar la Ley Sobre Abusos de Publicidad recientemente oficializada.

El personero, en breve declaración a los reporteros de Moneda, destacó que en dichas reuniones participarán representantes del Colegio de Periodistas, de la Asociación de Radiodifusores de Chile, de la Asociación Nacional de la Prensa y de las dos escuelas de Periodismo.

Indicó que por parte del Gobierno, asistirá a estos encuentros, que calificó de "carácter técnico", el abogado de la División Nacional de Comunicación Social, DINACOS, Juan Jorge Lazo. Añadió que en la oportunidad se harán algunas precisiones referidas al ámbito de los conceptos de vida pública y privada.

Se trata de analizar —agregó Márquez de la Plata— en conjunto los diversos aspectos que la ley contiene, "es probable que se haga una precisión y se busque una definición más afinada del concepto de vida privada".

Las reuniones se iniciarán en el curso de las próximas horas y están destinadas también a cerrar el ciclo de conversaciones que el Gobierno ha sostenido con especialistas en Derecho, directores de medios de comunicación y representantes de otros sectores.

## Se reúnen jubilados de la prensa

Mañana se realizará en la sede del Círculo Social de Jubilados de la Prensa una asamblea general de socios, para informar a los miembros de la entidad las actividades que se han estado realizando desde el 3 de junio, con motivo de las "bodas de plata" de la agrupación.

La actividad comenzará a las 14 horas, en la sede ubicada en San Francisco 565 y en ella participarán todos los asociados, ya que es un requisito para seguir perteneciendo a la agrupación el asistir a estas reuniones.

## Nueva vía para ferrocarril de Stgo. al Puerto

☐ Coordinador general del proyecto "Chile al futuro", Mario Arnello, entregará hoy iniciativa al Presidente de la República

Un proyecto sobre una nueva alternativa de trazado para el Ferrocarril Santiago-Valparaíso, con un recorrido que demore 35 minutos, que permita a las personas vivir en forma permanente en la costa y continuar trabajando en la capital, hará llegar hoy al Presidente de la República el abogado y coordinador general del Proyecto Chile al Futuro, Mario Arnello.

La información fue entregada por el jurista, al término de una reunión que sostuvo con el Jefe del Estado, en el día de ayer en el Palacio de la Moneda.

### CASABLANCA Y CUESTA BARRIGA

La ruta seguida por el ferrocarril iría desde Viña del Mar, cruzando por las localidades de Casablanca, Ibañeta y Barriga, hasta llegar a la Estación Central, Arnello explicó que una obra con estas características implicaría una inversión inferior a los 300 millones de dólares y podría concretarse en el plazo de dos años.

Arnello señaló que el Presidente Pinochet se mostró muy interesado en la obra, pero hay que esperar que el proyecto sea estudiado por los especialistas y puesta a prueba, antes de dar las instrucciones para su ejecución.

El coordinador general del plan "Chile al Futuro", informó, por otra parte, de nuevos estudios que hará llegar al Ejecutivo, entre los que figura un sistema para el tratamiento de las cuencas de los ríos que permitiría recuperar las tierras en suspensión que lleva la corriente.



Cien niños fueron agasajados por el Automóvil Club de Chile para celebrar el Día del Tránsito y premiar la labor que los brigadieres escolares realizan a lo largo de Chile.

## Automóvil Club de Chile celebró Día del Tránsito

El Automóvil Club de Chile, como es habitual, celebró el Día del Tránsito agasajando a 100 niños de las escuelas S-55, E-48, E-36 y S-18, destacando y premiando la labor que permanentemente realizan los brigadieres escolares de tránsito, a lo largo del territorio nacional, protegiendo de esta manera la vida de sus compañeros y de la comunidad.

El programa de celebración para los brigadieres escolares consistió en proyección de películas de tránsito, con dibujos animados, conocimiento del gabinete psicotécnico donde probaron todos los elementos que miden los reflejos: vista, oído, reacciones y conocimiento de los conductores. Primeros auxilios, en caso de accidentes, usos del cinturón de seguridad, y otros. El acto culminó con una fiesta infantil, en la cual cada niño recibió un regalo que el Automóvil Club había preparado especialmente para ellos.

Afirmó Ministro Jaime del Valle

## Producción y venta de armas es legítima

☐ El Secretario de Estado indicó, además, que, en principio, la reunión de cancilleres latinoamericanos para abordar el problema de la deuda externa está fijada para el 21 y 22 del presente mes, en Cartagena, Colombia

El Canciller Jaime del Valle afirmó ayer que es absolutamente legítimo que Chile produzca y venda armas, al referirse a las críticas formuladas a la producción y exportación, especialmente de bombas de racimo, vendidas a Irak.

Así lo señaló en una conferencia de prensa en que abordó, además, el problema de la deuda externa latinoamericana y la mediación papal.

Acerca de la venta de armas, como las que produce la industria Cardoen en Chile, el Canciller expresó que "el hecho que se produzcan para la defensa o, por último, que se puedan vender para, a su vez, poder comprar, es absolutamente legítimo. Chile tiene que velar por su seguridad interior y exterior, de tal manera que si en este momento hay varios países que se niegan a vendernos armas, lo lógico es que podamos producirlas y, eventualmente, venderlas. Si no, sería bastante curioso el caso de Chile, que no puede comprar armas ni tampoco producirlas".

Por otra parte, indicó que en principio la reunión de cancilleres latinoamericanos para abordar el problema de la

EL DIA INTERAMERICANO DE LA SEGURIDAD EN EL TRANSITO

Fue instituido en 1956, durante una reunión de la Federación Interamericana de Touring y Automóviles Clubes (FITAC) por iniciativa del chileno Rodrigo García Lyon, como una fecha dedicada a la formulación de un llamado de atención a la ciudadanía y a las autoridades de toda América, con el propósito de que a futuro cada nación mantenga la prevención de accidentes en el tránsito.

La celebración del Día Interamericano de la Seguridad en el Tránsito, el Automóvil Club de Chile la realizó íntegramente con los niños, brigadieres escolares que con su noble esfuerzo previenen día a día los accidentes en la vía.

deuda externa está fijada para el 21 y 22 del presente mes en Cartagena, Colombia. Agregó que aún no se conoce la lista de países que serán invitados, y que si Chile está incluido en ella "por supuesto que vamos a ir". Aclaró el ministro que si Chile no asiste a dicho encuentro, ello no significa que después no pueda firmar los mismos acuerdos, buscar las mismas condiciones que otros países.

En cuanto a la mediación papal, el secretario de Estado manifestó que las noticias procedentes de Argentina "son bastante positivas". Se refirió al acuerdo suscrito por el Presidente Alfonsín con los partidos de oposición en el cual figura un punto en que insta a aceptar la proposición del Papa sobre la base del principio biocéánico, al respecto, Del Valle expresó que "eso significa una disposición del gobierno argentino y de algunos partidos políticos importantes para aceptar la mediación y, dentro de los términos de esa mediación, entrar a discutir detalles más pequeños."

Agregó el ministro que mantiene su optimismo y que "estamos caminando hacia un resultado definitivo".



Efectuado com-  
parendo

Sigue adelante  
querella contra  
Jorge Lavandero

A las 16 horas de ayer se efectuó en el Sexto Juzgado del Crimen el comparendo citado entre el coronel de Ejército Jorge Jaime Darrigrandi y el ex parlamentario Jorge Lavandero Illanes, además de los periodistas Juan Pablo Cárdenas e Irene Geiss, de la revista "Análisis".

En el tribunal se ventila una querella presentada por el oficial en contra de Lavandero y la publicación, por los supuestos delitos de injurias graves con publicidad. "Análisis", publicó una entrevista al ex político en que dio el nombre de sus presuntos agresores.

El abogado Humberto Neumann Lagos, quien junto al profesional Ambrosio Rodríguez Quiroz representan al coronel Darrigrandi, narró a LA NACION la diligencia judicial.

"Tal como estaba determinado, se llevó a efecto, a las cuatro de la tarde de ayer, el comparendo con asistencia, por la parte querellante, de los abogados mencionados anteriormente. Por parte de los querellados, por Jorge Lavandero actuó el profesional José Galiano; por Irene Geiss, el abogado Jaime Hales, y por el director de "Análisis", Juan Pablo Cárdenas, Jorge Mera. Llamadas las partes a avenimiento, se ratificó, en todas sus partes, por los querellantes el libelo. El abogado Galiano manifestó que no se podía llegar a avenimiento puesto que la crónica aparecida en la revista correspondía a lo dicho por Jorge Lavandero en esa oportunidad, quien acotó que reconocía lo escrito pero que en ningún caso había imputado los hechos al coronel Darrigrandi".

"Por su parte, Juan Pablo Cárdenas, director de "Análisis", manifestó que en la oportunidad de los hechos no estaba a cargo de la publicación y lo reemplazaba la periodista María Olivia Monckeberg".

"Jaime Hales declaró que Irene Geiss se había limitado a transcribir textualmente las palabras de Lavandero".

"En vista de estas contradicciones, fue imposible llegar a un avenimiento y la querella seguirá su curso normal", finalizó el abogado Neumann Lagos.



Las fotografías entregadas por Investigaciones muestran a las dos víctimas fatales del hecho extremista ocurrido poco después de las 22 horas del domingo en Almirante Barroso y Mapocho.



Corte de Apelaciones

## Rechazado recurso de Colegio de Periodistas

□ Recurso de protección sostenía inconstitucionalidad de Bando de Jefatura de Zona de Emergencia y del Decreto Supremo N° 320

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, por la unanimidad de sus integrantes, rechazó un recurso de protección presentado por el Colegio de Periodistas de Chile y por el Consejo Regional Metropolitano de la misma Orden.

Los ministros declararon que no había méritos legales suficientes que acreditaran la violación de distintos artículos de la Constitución Política del Estado, que en opinión de los recurrentes habían sido violados al emitirse el bando N° 2 de la Jefatura de la Zona de Emergencia de la Región Metropolitana y de la Provincia de San Antonio y el decreto supremo N° 320, del 26 de marzo de 1984, que afectaron a las revistas "Apsi", "Cauce", "Hoy" y "Análisis".

Las partes sustantivas del fallo emitido por los ministros Marcos Livedinsky Schorne, Alberto Chaigneau del Campo y el abogado integrante José Bernal Parada, son las siguientes:

"Que habiendo sido derogado el aludido bando N° 2 cuatro días después de su dictación y al día siguiente de la presentación de este recurso, debe concluirse que la privación, perturbación o amenaza a que alude el recurso no existe actualmente y, de haber existido, cesó el 30 de marzo pasado, por lo cual, consecuencialmente, no procede que este tribunal examine el mérito o desmérito de la indicada resolución;

Que, si bien el artículo 19 N° 12 de la Constitución Política garantiza la libertad de emitir opinión y la de informar, sin censura previa, en cualquier forma y por cualquier medio, sin perjuicio de la responsabilidad que existe por los delitos y abusos que se cometen en el ejercicio de estas libertades, el artículo 41 N° 4° de la misma Carta Fundamental establece que por la declaración de Estado de Emergencia se podrán adoptar todas las medidas propias del Estado de Sitio, con excepción del arresto de las personas, de su traslado de un punto a otro del territorio, de la expulsión del país y de la restitución del ejercicio de los derechos de asociación y de sindicación. En cuanto a la libertad de información y de opinión, sólo podrán restringirse;

Que en la especie, el indicado decreto supremo N° 320, del Ministerio del Interior, al ordenar a los medios de comunicación que se abstengan de destacar o resaltar en sus informaciones y opiniones las materias, hechos o conductas que induzcan, propicien o favorezcan en cualquier forma la alteración del orden público, no priva ni hace perder la facultad de informar u opinar que tienen los medios de comunicación, sino que sólo la restringen impidiendo destacar o resaltar las que allí se indican en conformidad a lo expresamente permitido en el artículo 41, N° 4, de la Constitución, dado el hecho de que por decreto supremo N° 310, de 24 de marzo de 1984, se declaró Estado de Emergencia;

Que, en estas condiciones, habiendo la parte recurrida actuado dentro del marco legal, no puede imputársele ilegalidad o arbitrariedad alguna en la dictación del aludido decreto supremo N° 320 y, en consecuencia, procede rechazar el recurso de protección interpuesto."

REVISTA "CAUCE"

La Segunda Sala de la Corte Suprema, en forma unánime, confirmó un fallo de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones que acogió un recurso de protección interpuesto por la revista "Cauce" en contra de una disposición de DINACOS que sometió a revisión previa el material periodístico de la mencionada publicación.

El fallo, en escuetas cuatro líneas, contiene una prevención del ministro Enrique Correa Labra relativa a la aplicación del decreto N° 320 por las autoridades gubernamentales.

Almirante Barroso y Mapocho

## Cinco detenidos en caso de extremistas muertos

□ Fueron presentados tres recursos de amparo en Santiago y otros dos en Corte de Apelaciones "Pedro Aguirre Cerda"

En la Secretaría en Lo Criminal de la Corte de Apelaciones ingresaron un total de tres recursos de amparo en favor de otros tantos detenidos que tienen directa relación con los dos extremistas que fueron abatidos en el sector Almirante Barroso-Mapocho en la noche del pasado domingo y que fueron identificados como Arnaldo Flores Echeverría y Oscar Eugenio Tapia Leyton.

Según los escritos ingresados ayer al tribunal de alzada estas tres personas fueron detenidas durante el transcurso del día de ayer y el mismo domingo, horas después de ocurrido el hecho.

La identificación de los amparados es la siguiente: Luis Fernando Flores Echeverría, detenido en la mañana de ayer en su domicilio. Es el hermano de una de las víctimas.

Asimismo, en las inmediaciones del lugar de enfrentamiento, fueron detenidos Ingrid Troncoso Palomino y Javier Esteban González Rojas, a dos cuadras de Almirante Barroso y Mapocho.

Por otra parte, en la Corte de Apelaciones "Pedro Aguirre Cerda" cuya jurisdicción abarca las comunas de La Granja, La Cisterna, San Miguel y otras en las vecindades, se presentó otro recurso de amparo pidiendo la libertad de Wilson Sepúlveda Leyton y de Luis Tapia Leyton, hermano natural y hermanastro de otro de los fallecidos en el tiroteo: Oscar Tapia Leyton.

Ambas cortes de apelaciones solicitaron los informes respectivos a los servicios de seguridad, Investigaciones y Carabineros para resolver los recursos de amparo.

Caso de la mujer dinamitada

## Ministro Novoa recibió 2 querellas criminales

En horas de la tarde de ayer el ministro sumariante Alberto Novoa Frías recibió dos de las tres querellas interpuestas por familiares de María Loreto Castillo Muñoz, quien murió por la explosión de un artefacto en la madrugada del 18 de mayo pasado en el sector Las Torres, comuna de Pudahuel.

Un libelo judicial fue presentado por Margarita Muñoz Carrasco, obrera del POJH, domiciliada en San Luis de Macul, madre de la víctima, y es por los delitos de secuestro y homicidio calificado.

La segunda querella corresponde al conviviente de la anterior, Héctor Enrique Muñoz Navarro por los delitos de secuestro y homicidio frustrado. Según la versión del afectado, luego de ser golpeado y abandonado en las cercanías de una torre de alta tensión con un artefacto explosivo a su lado, logró huir del lugar. Posteriormente fue recogido por una ambulancia a las 02.08

horas del 17 de mayo cerca del cruce de las avenidas Vitacura con Américo Vespucio y trasladado hasta la Posta de Urgencia del Hospital El Salvador, donde permaneció internado algunos días.

Asimismo, en horas de esta tarde se ha anunciado que será presentada una tercera querella criminal en este caso. Corresponde a la muerte de Jorge Eduardo Muñoz Navarro, ocurrida en un enfrentamiento con efectivos de seguridad el 17 de mayo en Costanera Norte con Sofanor Fajardo, comuna de Pudahuel.

MINISTRO NOVOA

En el intertanto el ministro Alberto Novoa Frías, que sustancia el caso llamado de la "mujer dinamitada", continúa estudiando los antecedentes del caso y, ahora, deberá decidir si acoge a tramitación las querellas presentadas.

En la U. de Chile

## Universitarios analizaron futuro de su organización

□ Autoridades convocaron a presidente de centros de alumnos. Consejo Universitario conoce hoy proyecto que decreta autonomía de la organización estudiantil en el plantel

Los presidentes de 14 de los 17 centros de alumnos de la Universidad de Chile han sido citados por las autoridades del plantel, a fin de analizar en conjunto el futuro de la organización estudiantil. Las conclusiones de estos encuentros formarán también parte de la reunión del Consejo Universitario de la corporación, a realizarse hoy, donde el rector, Roberto Soto Mackenney, presentará un proyecto de decreto mediante el cual se establecerá la autonomía de la organización de los alumnos de esa casa de estudios.

En la mañana de ayer, el jefe de gabinete del rector, Cristián Jara, citó a su despacho a los presidentes de los centros de alumnos de Derecho, Carlos Saffirio; de Medicina Oriente, Cristián Baeza; de Filosofía, Gonzalo Rovira, y de Ingeniería, Ricardo Herrera, habiéndose presentado sólo los dos primeros.

Anteriormente había conversado con los dirigentes de los centros de Agronomía, Ciencias Forestales, Veterinaria, Arquitect-

tura, Medicina Norte, Sur y Occidente, Economía, Administración Pública, Contador Auditor y Odontología.

Asimismo, Cristián Jara recibió a la directiva de la recientemente disuelta Federación de Centros de Alumnos de la Corporación, FECECH, la semana pasada, oportunidad en la cual le fue comunicada la resolución de dar por terminadas las funciones del organismo, tras 7 años de funcionamiento, debido a la crisis que actualmente enfrenta la organización del alumnado, con el intento de algunos sectores por politizarlas, según declaraciones del presidente de FECECH, Flavio Angelini.

En la reunión de hoy el Consejo Universitario conocerá el decreto de Rectoría que determina la autonomía de las asociaciones estudiantiles. Integran este organismo todos los decanos, el prorector Héctor Humeres y tres académicos de alta jerarquía: Fernando Monckeberg, Juan Pablo Donoso y Joaquín Monge, siendo presidido por el rector Soto Mackenney.



# 12 índices económicos

Santiago de Chile,  
Martes 12 de Junio de 1984 **LA NACION**

## Valor dólar (ayer)

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Of America	91,00	Of America	92,00
BICE	90,95	BICE	91,95
Colocadora	91,00	Colocadora	91,95
<b>Casas de Cambio</b>		<b>Casas de Cambio</b>	
Turavion	90,80	Turavion	91,80
Davens	90,90	Davens	91,80
Andes	91,00	Andes	91,60
Dólar Preferencial		\$ :	76,48
Valor dólar Acdo. 1547-18 Banco Central		\$ :	91,04
Valor dólar promedio INDICE •		\$ :	91,28

• Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

## Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1° Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	485,00
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44 • 432,00 □
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71 • 529,00 □
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.212,91
Sueldo o Salario Mínimo			6.533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-6-84 al 07-7-84)			68,31
Valor provisional cuota reajutable (1° al 30-6-84)			20,00
Unidad Tributaria: (Junio)			3.361,00
Unidad de Fomento al 12-6-84			1.916,60
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			39,78 %
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			13,17 %

• Sector Privado y Público que negocian colectivamente.  
□ Sector Público que no negocia colectivamente.

## Indices generales

### A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Enero 84	Febrero 84	Marzo 84	Abril 84	Variación 120 días
M <sub>1</sub>	33.400	34.422	35.643	36.122	8,149 %
M <sub>2</sub>	103.188	108.466	108.134	105.506	2,246 %

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado

M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiera.

(Mill. de US\$)

Año	Fecha Mes	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
83	Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.079,7
83	Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.142,1
83	Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.094,0
83	Junio	1.543,5	97,9	649,7	-1.046,3
83	Julio	1.591,1	69,9	719,6	-1.002,1
83	Agosto	1.702,2	65,0	784,6	-914,3
83	Sept.	1.881,5	69,4	854,0	-692,3
83	Oct.	1.944,6	69,2	923,2	-634,6
83	Nov.	1.998,2	51,3	974,5	-577,0
83	Dic.	2.022,7	39,9	1.014,4	-540,9
84	Enero	2.029,6	24,8	24,8	8,5
84	Febrero	2.051,8	68,9	93,7	38,3
84	Marzo	2.064,5	133,6	227,3	45,1
84	Abril (15)	2.083,5	100,7	328,0	57,5

### B: EMISIONES DE PAGARES (Al 30-04-1984)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	46.009	—	—
Forestal S.A.	—	966.239	—
Industrias Coia S.A.	—	241.473	—
• Inversiones Las Nieves S.A.	—	—	—
• Inversiones San Patricio S.A.	—	—	—
• Inversiones Valle Central S.A.	—	—	—
• Sociedad de Inversiones J.M. Carrera S.A.	—	—	—

• Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, como tampoco se realizaron colocaciones.

## Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Estado	1,35	6,00
Santiago	1,40	6,50
Chile	1,40	6,00
Nacional	1,40	6,00
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Boston	1,40	—
Chase Manhattan	1,40	—
Citibank	1,40	6,98
Republic	1,40	6,00
<b>FINANCIERAS</b>		
Atlas	1,40	7,00
Condell	1,40	6,50
Davens	1,40	7,00
Fusa	1,40	6,50
<b>Colocación 30 días</b>		
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Continental	2,40-3,30	
Estado	2,40	
Osorno	2,90	
Crédito	2,30-3,31	
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
B. de Hongkong	3,00	
B. of America	2,50	
Boston	2,40-2,50	
Chicago-Cont	2,30-2,60	
<b>FINANCIERAS</b>		
Fusa	3,00-3,10	
Corfinsa	3,31	
Davens	3,31	
Financo	2,60-3,30	

• Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

## IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
83	Abril	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7
	Diciembre	0,6	23,1	23,1
84	Enero	0,1	0,1	21,1
	Febrero	-0,2	0,1	20,7
	Marzo	2,5	2,4	21,5
	Abril	1,5	4,0	19,7
	Mayo	1,2	5,2	19,5

## Bonos CAR

	Valor Par 12-VI-84	13-VI-84
Serie "E"	21.045807	21.058070
Serie "F"	4.913931	4.916793

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

## Indices internacionales

### I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días	:12,383920
Tasa Prime a 180 días	:12,500000

### II. METALES

<b>Cobre:</b>	
Precio Libra	: c US\$ Lb. 63,512
Precio Promedio 1984	: c US\$ Lb. 65,702
Precio Promedio 1983	: c US\$ Lb. 72,176
Precio Promedio 1982	: c US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1981	: c US\$ Lb. 78,949
<b>Oro:</b>	
Onza de Metal	: US\$ 383,60

## Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	N° de Giros
<b>BANCOS</b>		
A. Edwards	5,60	4
American Express	5,00	4
Centrobanco	5,50	4
Concepción	6,00	2-4
Crédito	6,00	4
Chile	6,00	4
Del Desarrollo	6,50	4
Estado	5,00	4
Nacional	5,60	4
O'Higgins	5,50	4
Osorno	6,00	4
Santiago	6,00	4
Sudamericano	5,50	4
Sudameris	5,50	4
Trabajo	6,00	4
<b>FINANCIERAS</b>		
Condell	5,00	4
Fusa	6,50	4
Davens	6,00	4
Mediterráneo	7,00	4

## Resumen bursátil

	(11-VI-84)
Instrumentos de Renta Fija	\$ 851.509.068
Instrumentos de Intermediación Financiera	96.957.090
Acciones	8.095.917
Total General	\$ 956.562.075
	Indice Variación
IGPA (Indice General de Precios de Acciones)	76,98 -0,39 %
IPSA (Indice de Precios Selectivos de Acciones)	130,99 -1,02 %





El intendente de la VII Región, coronel Guido Riquelme Andaú, visitó las oficinas de la Compañía de Teléfonos de Talca para saludar en su día a las operadoras.

## Planes de CONAF en IX Región Plantaciones de pino en 7.500 hectáreas

TEMUCO (Exequiel Contreras Sch., corresponsal). — En 50 predios distribuidos en diversos puntos de la IX Región, con una superficie total de 7.500 hectáreas, inició la Corporación Nacional Forestal, CONAF, los trabajos de plantaciones de pino insigna y especies autóctonas en esta zona.

Del total señalado, 7 mil hectáreas corresponden a plantaciones de pino insigna y 500 hectáreas de araucarias. En estas faenas se ocupa mano de obra de más de 500 personas, número que se elevará a 1.000 en el presente mes de junio.

Las plantas que se están empleando proceden del vivero forestal de CONAF de Nueva Imperial y de tres viveros particulares de la zona.

### PROYECTOS POJH

En la dirección regional de CONAF, se informó a LA NACION, que en la base de proyectos POJH se están realizando trabajos de mejoramiento genético de especies forestales, manejo de plantas, siembra de araucarias y trabajos de introducción de mejoras en las áreas silvestres protegidas del Estado.

En estos proyectos POJH se emplea mano de obra de mil personas adscritas al proyecto PEFOR que maneja la Corporación Nacional Forestal.

## Afecciones al riñón: tema en jornadas de enfermería

VALDIVIA. — "Avances en enfermería nefrourológica Pediátrica" lleva por título un curso de postgrado que dictará próximamente el Instituto de Enfermería de la Facultad de Medicina de la Universidad Austral de Chile. La actividad tiene como objetivo reactualizar conocimientos y analizar el rol de la enfermera en la atención de niños con enfermedades que afectan al riñón y las vías urinarias.

La jornada se realizará en la Universidad Austral, Valdivia, entre el 25 al 30 del presente mes, y está dirigido a profesionales de enfermería de toda la zona sur del país, comprendiendo a las regiones IX, X, XI y XII, en las cuales las afecciones renales alcanzan bastante relevancia. Tal realidad está demostrada en cifras y antecedentes que se darán a conocer durante el curso.

### ROL DE LA ENFERMERA

Un aspecto fundamental del curso será el discutir y analizar el rol de la enfermera en la atención de los niños afectados por enfermedades relativas al riñón y las vías urinarias. No obstante el sentido pediátrico del curso, los contenidos serán abordados de tal manera que serán igualmente útiles los conocimientos adquiridos, para la atención de pacientes adultos que sufran las ya aludidas afecciones.

Asimismo, a través de las materias se buscará reactualizar a las enfermeras en cuanto a las afecciones nefrourológicas más frecuentes en el niño. Es así como se analizarán aspectos como las infecciones urinarias, glomerulopatías, insuficiencia renal crónica, y otros. Dentro de cada uno de estos puntos, se discutirá y planteará el rol que corresponde a la enfermera.

### TRASPLANTE

El trasplante renal se ha programado como uno de los interesantes temas que abordará el curso. Lo desarrollará el Dr. Dante Corti (urólogo) a través de una conferencia en la cual se referirá también a sus propias experiencias en los trasplantes renales que ha efectuado.

También se contará con la contribución del Dr. Sergio Mezzano, nefrólogo de adultos, quien tiene a su cargo la Unidad de Hemodiálisis de la Clínica Alemana de Valdivia. Por su parte, el Dr. Fernando Olavarría, nefrólogo pediatra, tendrá bajo su responsabilidad el desarrollo fundamental de los contenidos relativos a todo lo que es patología.

En cuanto al Instituto de Enfermería de la Facultad de Medicina de la Universidad Austral, harán su aporte docente las profesoras Rosa Elena Parada, Margarita Schwencke y María Inés Zepeda (coordinadora del curso). Particularmente, orientarán los aspectos vinculados con el rol de la enfermera en la enfermería nefrourológica pediátrica.

Programa incluye a ocho ciudades

## Extenderán servicio telefónico automático en Región del Maule

TALCA. — Ocho ciudades de la Región del Maule contarán con servicio automático de teléfonos como resultado de un programa de mejoramiento que la empresa impulsará desde este año hasta 1986 en esta zona.

Raúl Ojeda Vargas, gerente regional de la Compañía de Teléfonos de Chile, señaló que dicho programa está actualmente en estudio y próximo para su aprobación. A la vez, anunció que como consecuencia del mismo plan, se ampliará en 3 mil el número de abonados de la ciudad de Talca.

Los antecedentes fueron entregados por Ojeda al intendente regional, coronel Guido Riquelme Andaú, durante la visita que la autoridad de Gobierno realizó a las oficinas de la empresa, en Talca, para saludar personalmente a las operadoras y trabajadores telefónicos con ocasión de haber celebrado su día laboral.

Las plantas automáticas serán instaladas en Curicó y Linares, donde actualmente existe el sistema de batería central, y en Molina, Constitución, San Javier, Villa Alegre, Parral y Cauquenes, que tienen teléfonos a magneto.

### AMPLIACION EN TALCA

En relación a la ampliación en estudio para Tal-

ca, Raúl Ojeda señaló que en la actualidad esta planta tiene 5.200 abonados y cuenta con una capacidad para 7.000. Sin embargo su diseño permite extenderla a 10.000.

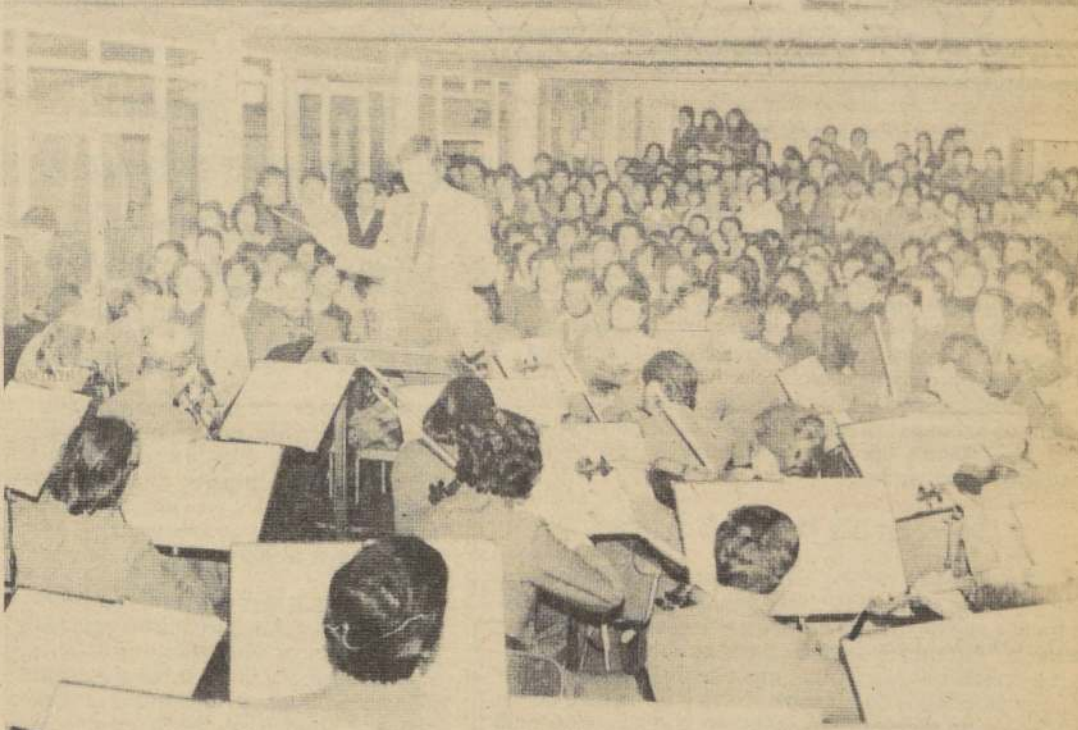
Manifestó que con motivo de los estudios que se están realizando, se han hecho llamados públicos a los postulantes de Talca para que se inscriban o renueven sus inscripciones con el fin de sectorizar la demanda y proyectar las áreas hacia las cuales deberán canalizarse las nuevas líneas.

### TELEFONIA RURAL

Durante el recorrido por la planta de Talca, el intendente regional se impuso asimismo del servicio de telefonía rural impulsado por la empresa en esta zona.

El sistema en aplicación, que hace uso del enlace radial, cuenta con 17 abonados y tiene una capacidad total de 44. Sus posibilidades se incrementarán en el futuro a 96.

Este servicio atiende a particulares que residen en zonas alejadas, como también a localidades apartadas, donde se han instalado servicios públicos de larga distancia.



### CONCIERTOS DE LA ORQUESTA SINFONICA

CONCEPCION. — Más de quince conciertos en establecimientos educacionales de la ciudad y la zona ha ofrecido la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Concepción, antes del comienzo de la temporada oficial programado para el viernes 15 del presente mes. El conjunto ha proseguido exitosamente con sus presentaciones de captación de la juventud estudiantil, bajo la dirección de los maestros Wilfried Junge y Eugenio Urrutia. En la fotografía, la orquesta durante su primer concierto para estudiantes de enseñanza nocturna, en el Liceo Comercial A-32 de Concepción.

## Habilitan paseo público en Talca

TALCA. — En pleno centro comercial de esta ciudad quedará habilitado el paseo público como consecuencia de la remodelación de una plaza existente frente a las Escuelas Concentradas y que carecía de cuidados especiales que la hicieran atractiva o de elementos que motivaran a detenerse en ella.

El arquitecto Martín Domínguez, autor del proyecto y diseño de la remodelación del lugar ubicado en 1 Sur, entre 3 y 4 Oriente, proporcionó a LA NACION amplios antecedentes sobre los trabajos que se ejecutan en esa área y que culminarán a fines de mes.

El proyecto contempla un rediseño de las circulaciones de esa plaza, de tal modo de constituir las en una alternativa de los peatones que transiten por el lugar. En la actualidad

sólo llevaban a la pileta central sin continuidad de ruta.

Para invitar al peatón, están en construcción algunas terrazas que contarán con asientos octogonales para comodidad de quienes quieran descansar durante el ajetreo diario.

La pileta central será dotada de un juego de luces, a la vez que las luminarias serán reemplazadas por faroles adecuados en un parque.

En los extremos de acceso a la plaza están construyendo dos locales comerciales que reemplazarán a pérgolas que no tenían uso y fin definido. En el sector oriente se habilitará un centro de consumo de alimentos, mientras que en el local poniente se instalará un área de exposición y venta de artesanía regional.

En la remodelación de la Plaza Obispo José Ignacio Cienfuegos, nombre que identifica al lugar, trabajan 50 personas contratadas por la Municipalidad de Talca. Las obras se financian por recursos de este organismo y aportes de la Intendencia.



## Síntesis

### Involuntario baño de ministros

BRASILIA, 11 (DPA). — Dos ministros brasileños tomaron un baño involuntario en estas fiestas de Pascua de Pentecostés. El Ministro de Navegación Aérea, Delio Jardim de Mattos, cayó con su velomotor en el lago de Paranoa, de la capital brasileña, pero logró llegar sin novedad a la orilla.

El segundo miembro del gobierno en caer al agua fue el Ministro del Exterior, Ramiro Saraiva Guerreiro. Durante una fiesta en Brasilia se cayó en la piscina de la casa.

### Programa de energía atómica

NUEVA DELHI, 11 (DPA). — India invertirá hasta finales de siglo unos 140.000 millones de rupias (unos 13.000 millones de dólares) en su programa de energía atómica.

Con esa inversión esperará el Departamento de Energía Atómica elevar su producción de corriente eléctrica, producida por energía nuclear, de 1.000 a 10.000 megawatts.

El Departamento citado proyecta, según informes de hoy, la construcción de diez reactores nucleares con un rendimiento de 235 megawatts cada uno y doce centrales nucleares con un rendimiento de 500 megawatts cada una.

### Rescatan a piloto norteamericano

TOKIO, 11 (DPA). — Pescadores japoneses rescataron hoy de las aguas del Océano Pacífico a un piloto de las Fuerzas Armadas de EE. UU. cuyo aparato se había precipitado al mar horas antes.

Los pescadores descubrieron al piloto en un bote salvavidas cerca de la isla japonesa de Torishima, a unos 600 kilómetros al sur de Tokio.

### Terroristas mueren en tiroteo

PRETORIA, 11 (DPA). — Un portavoz de la policía sudafricana confirmó hoy que dos guerrilleros fuertemente armados fueron muertos el pasado fin de semana por la policía en un tiroteo al norte de la ciudad portuaria de Durban.

Los muertos, presuntos miembros del "Congreso Nacional Africano" portaban consigo minas adhesivas de fabricación soviética, munición y "material de sabotaje" al ser descubiertos por la policía.

Se presume que ambos guerrilleros eran responsables del acto de sabotaje del miércoles pasado al sur de Durban, en el que fueron ligeramente averiados seis vagones-tanques de ferrocarriles.

### Cartel en Big Ben de Londres

LONDRES, 11 (AP). — Dos personas escalaron hoy el Andamio que rodea el reloj Big Ben, se colocaron en sendas hamacas a 54 metros de altura y desplegaron un cartel que decía "Es hora de cesar las pruebas nucleares".

La policía detuvo a otras tres personas que protestaban, dos partidarios de los escaladores y un tercero que se encadenó a un elevador empleado en la renovación de la famosa torre.

### Detienen a traficantes de coca

MADRID, 23 (AP). — La guardia civil informó hoy haber detenido a cuatro bolivianos y una peruana en el aeropuerto de Barajas, a los que decomisó 11,9 kilos de cocaína valorados en 137 millones de pesetas (913.000 dólares).

En una primera acción fueron detenidos los bolivianos procedentes de Lima Miriam Soletto de Guajardo, Gemini Alvarez Pérez, Víctor Hugo López Padilla y María Padilla de Florez, a los que se incautaron 10 kilos de cocaína.

En otra operación fue arrestada la peruana Eugenia Esteban Brocamontel Angel, a la que se incautaron 1,9 kilos de cocaína.

### Grave historiador español

AVILA, ESPAÑA, 11 (AP). — El estado de salud del anciano historiador español Claudio Sánchez Albornoz empeoró, según dijeron hoy fuentes del hospital Nuestra Señora de Sonsoles, donde está sometido a cuidados intensivos desde hace varios meses.

El historiador, que cuenta 91 años de edad, regresó a España en 1983 después de 44 años de exilio en Buenos Aires.

### En Japón canciller paraguayo

TOKIO, 11 (AP). — El Ministro paraguayo de Relaciones Exteriores, Carlos Augusto Saldivar, llegó hoy a Tokio para discutir aspectos de la cooperación económica entre ambos países y otras cuestiones bilaterales.

Saldivar se entrevistará con su colega Shintaro Abe y otras personalidades políticas y del comercio de este país durante su visita de seis días a Japón, dijeron funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores.

## En busca de paz para Cercano Oriente

# Javier Pérez de Cuéllar se reunió con heredero al trono de Jordania



El Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, es esperado hoy en Jerusalén, donde, al igual que en Jordania, sostendrá reuniones con las principales autoridades. (Radiofoto UPI).

AMMAN/BEIRUT, 11 (DPA). — El Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, trató hoy en Ammán con el hermano del Rey Hussein y su heredero al trono, príncipe Hassán, sobre posibilidades de paz para el Cercano Oriente. A continuación, el diplomático peruano se entrevistó con el Primer Ministro Ahmad Obeidat y el Ministro del Exterior Taher Masri, sin que trascendieran detalles de lo tratado.

Ammán es la cuarta estación del viaje de Pérez de Cuéllar por el Cercano Oriente. Para mañana, martes, es esperado en Jerusalén.

Según una noticia de radio Jerusalén, el Secretario General de la ONU rechazará en sus conversaciones en Israel una propuesta del Primer Ministro Itzhak Shamir de estacionar tropas de las Naciones Unidas entre las Fuerzas Armadas sirias e israelíes en el este del Líbano. En opinión israelí, el estacionamiento de soldados de la ONU al este del Líbano podría hacer más fácil una "separación" de tropas. En cambio, el Secretario General de la

ONU está interesado, según la radio israelí, en que tropas de las Naciones Unidas ocupen las posiciones en el sur de Líbano que Israel desaloja.

El Secretario General de la ONU se había reunido el domingo con el Presidente del Líbano, Amin Gemayel, el Primer Ministro Rashi Karamé y con el Ministro de Estado para el sur del Líbano y para la reconstrucción, Nabih Berri. Karamé dijo al término de la reunión que su país desea negociaciones indirectas con Israel sobre garantías de seguridad para la frontera norte de Israel "bajo la mediación de las Naciones Unidas o de un estado amigo".

Berri entregó a Pérez de Cuéllar un memorándum en el que se describe el proceder israelí contra la población del sur del Líbano. Según los datos de Berri, Líbano exige de Israel una indemnización por las víctimas y las destrucciones debido a la invasión, la retirada de las tropas israelíes, la liberación de presos, y una mayor importancia al papel de las tropas de la ONU.

## Londres desea normalizar lazos con Buenos Aires

LONDRES, 11 (AP). — Gran Bretaña reiteró hoy su disposición a conversar con Argentina a fin de normalizar las relaciones que fueron interrumpidas a raíz de la guerra de las Malvinas en 1982.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores, que no quiso identificarse, dijo que el gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher, ha "indicado públicamente su disposición a tomar parte en conversaciones oficiales sobre la normalización de relaciones".

Añadió que "los intercambios continúan... con vistas a establecer una base mutuamente aceptable para esto".

Desde que Londres rompió relaciones con Buenos Aires tras la ocupación por el gobierno de Buenos Aires de las Malvinas el 2 de abril de 1982, Suiza ha venido haciéndose cargo de los intereses británicos en Argentina, mientras que Brasil ha hecho otro tanto con los intereses argentinos en Gran Bretaña.

El vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores aludió a un discurso pronunciado ayer por el Presidente argentino Raúl Alfonsín, en el que éste dijo que la guerra no es el medio de conquistar el archipiélago en el Atlántico Sur.

Alfonsín censuró también a Gran Bretaña por negarse a negociar el futuro de las islas. Después que Alfonsín tomara posesión de la presidencia a fines del año pasado, han tenido lugar una serie de contactos confidenciales entre Londres y Buenos Aires, según se informó.

Gran Bretaña ha dicho que desea reanudar el comercio y las relaciones financieras con Argentina, pero que no discutirá la cuestión de la soberanía sobre las islas.

Una fuerza británica recapturó las islas el 14 de junio después de una guerra de 74 días.

Gran Bretaña mantiene una "zona de exclusión" de 250 kilómetros en torno a las Malvinas y ha dicho que no la levantará hasta que Argentina anuncie formalmente un cese de las hostilidades.

Alfonsín llegó hoy a Madrid en visita oficial.

## En huelga funcionarios diplomáticos de Israel

JERUSALEN, 11 (AP). — El Ministerio de Relaciones Exteriores y todas las embajadas de Israel en el mundo cerraron hoy al tiempo que sus funcionarios iniciaban una huelga de tres días en demanda de mejoras salariales y pensiones.

Unos 1.000 empleados y diplomáticos se manifestaron frente a la oficina del Primer Ministro Itzhak Shamir durante dos horas y media.

"Nuestras embajadas están en la línea del frente", decía un cartel escrito con letras rojas enarbolado por los manifestantes que alude a los ataques terroristas de que han sido objeto las embajadas y funcionarios israelíes en el extranjero.

Esta es la primera demostración realizada por diplomáticos israelíes en torno a la disputa salarial, dijo el diplomático Samuel Moyal, vocero del sindicato.

Moyal dijo que los diplomáticos no son compensados adecuadamente por los riesgos a que deben hacer frente. Aludió a las heridas sufridas la semana pasada en El Cairo por un agregado administrativo, Zvi Kedar, y el intento de asesinato en junio de 1982 perpetrado contra el embajador israelí en Londres, Shlomo Argov.

Moyal dijo que el mes pasado percibió el equivalente de 520 dólares como salario, pero añadió que un diplomático recién contratado gana aproximadamente la mitad de esa suma.

Dijo que los diplomáticos y los empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores demandan aumentos salariales de entre un 70 y un 80 por ciento. Esto, dijo Moyal, haría que sus salarios fueran equivalentes a los que perciben los miembros del Servicio Secreto Israelí y otros empleados de inteligencia del Ministerio de Defensa.

## Según obispo de Pekín

# Reconciliación con China está en manos del Vaticano

PEKÍN, 11 (ANSA). — "La clave de una reconciliación con China está en manos del Vaticano", pero su real disponibilidad para efectuar un diálogo paritario parece aún "incierto".

Es éste el principal juicio expresado por el Obispo de Pekín, Michele Fu Tieshan, en una larga entrevista publicada hoy por el más importante diario chino destinado al exterior.

En sus declaraciones a la "Revista de Pekín" el prelado dijo que consideraba que el momento para reanudar el diálogo con la Santa Sede "aún no había llegado", a pesar de los intentos de acercamiento que ésta había efectuado.

"El Vaticano, demostrando disponibilidad por un lado, trató al mismo tiempo de usar todo tipo de ocasiones para llevar a cabo, en forma abierta, actividades divisorias y subversivas contra la Iglesia china, lo que hace dudar de su sinceridad respecto a un acercamiento", agregó Monseñor Fu Tieshan.

## Matrimonio bajo el agua

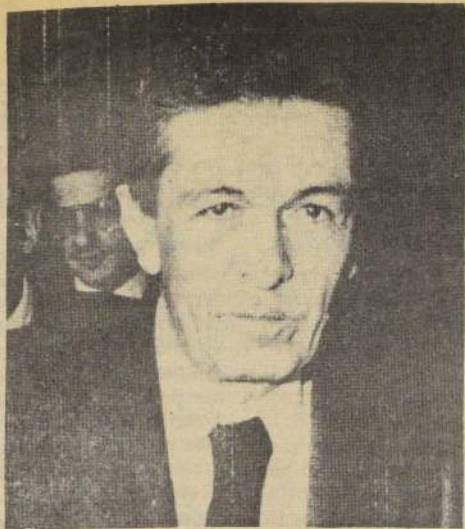
TEL AVIV, Israel, 11 (AP). — El abogado e instructor de buceo uruguayo Darío Berman y su novia, letrada también, contrajeron hoy matrimonio bajo el agua en una ceremonia simbólica sin precedente que tuvo lugar a ocho metros de profundidad en una playa de Tel Aviv.

Debido a la imposibilidad de poder contraer matrimonio legalmente en esta forma de acuerdo con la ley judía, la boda real tendrá lugar el martes, en la que oficializará el jefe de rabinos del ejército.

La novia iba de blanco con flores en el pelo, y el novio, que vino de Uruguay a Israel en 1975, vestía traje de tres piezas y corbata durante la ceremonia en la que ofició un amigo de la pareja que hizo las veces de rabino.



Enrico Berlinguer falleció ayer en un hospital de Padua, luego de cuatro días de agonía. La causa del deceso del líder eurocomunista fue un derrame cerebral. (Radiofoto AP)



## Luego de 4 días de agonía Ayer falleció el máximo líder del Eurocomunismo: Enrico Berlinguer

ROMA 11 (AP). — Enrico Berlinguer, uno de los propulsores del denominado eurocomunismo y líder indiscutido de la campaña comunista para llegar al poder en Italia, murió hoy a los 62 años tras sufrir una hemorragia cerebral y permanecer cuatro días en coma.

Berlinguer, durante 12 años secretario general del Partido Comunista italiano, el más importante del oeste, murió hoy en el hospital de Padua, en que fue internado tras sufrir un ataque el jueves en una reunión política de esta ciudad. El funeral se efectuará el miércoles en Roma.

Inmediatamente se planteó la cuestión de su sucesor en la jefatura del segundo partido en Italia. Los dirigentes convocaron a una reunión del Comité Central para analizar el tema.

Un posible indicio sobre el sucesor apareció cuando el partido designó a Alessandro Natta para que reemplazara a Berlinguer en un programa de televisión difundido el martes. Natta encabeza la comisión partidaria del control central. Otros posibles candidatos mencionados por la prensa italiana son Alfredo Reichlin, economista

del partido; Renato Zangheri, ex alcalde de Bologna; Ugo Peccholi considerado un funcionario de carrera mete-

órica, y Luciano Larra, que encabeza la poderosa Asociación Sindical de Comunismo (CGIL).

## Aviones tipo Mig soviético apoyan a ejército sandinista

MANAGUA 11 (ANSA). — Aviones de combate del tipo soviético Mig o del Mirage francés podrían entrar en servicio próximamente en apoyo de las operaciones del ejército sandinista, afirmó hoy el coordinador de la Junta de Gobierno de Nicaragua, comandante Daniel Ortega.

Ortega sostuvo que Nicaragua no tiene los medios económicos para comprar estos aviones de combate debido a su subdesarrollo, pero que hay pilotos nicaragüenses entrenándose para volar en los dos tipos de aeronaves, aunque omitió informar qué país podría proveer ese equipo.

Ortega afirmó que tales aviones son necesarios, al incrementarse la actividad de los grupos rebeldes que operan en el norte y el sur de la República, acosando al gobierno sandinista.

El dirigente sostuvo que la "Fuerza Democrática Nicaragüense" (FDN), que ha operado hasta ahora sólo en el norte, se prepara a iniciar acciones en el sur e insistió en que los Estados Unidos tratan de provocar un incidente fronterizo con Costa Rica para provocar la guerra entre Nicaragua y ese país.

Ortega habló de un incremento de las hostilidades en momentos en que el gobierno analiza la propuesta de paz del grupo de "Contadora" para una solución diplomática de la crisis de la región centroamericana.

Condenó prácticas terroristas

## Eden Pastora dio conferencia de prensa en hospital

CARACAS, 11 de Junio (DPA). — El "Comandante Cero", Eden Pastora, exteriorizó hoy en Caracas la idea de que el autor del atentado que casi le cuesta la vida pudo ser "un etarra de derecha".

En conversación con periodistas en su cuarto de la Clínica Metropolitana de Caracas, Pastora condenó una vez más las prácticas terroristas "porque ese es un método que jamás hemos usado". Expresó igualmente su pesar por la muerte de periodistas costarricenses e internacionales y manifestó que "hubiera preferido ser yo la única víctima".

Ante una pregunta reportera Pastora explicó que en esa reunión del treinta de mayo pasado "íbamos a expresar el criterio que siempre hemos expresado: buscar la convergencia con los sectores democráticos del Frente Sandinista de Liberación Nacional que están dentro de Nicaragua y buscar la convergencia con otras organizaciones políticas".

Aclaró ante otra pregunta que "nosotros excluimos de esta convergencia a quienes estuvieron comprometidos hasta último momento con el genocidio somocista".

Igualmente confesó que este golpe del treinta de mayo "no ha sido duro ni en lo político ni en lo militar".

"Estamos tan fuertes como siempre", asintió.

Por la mañana había estado dos horas en el quirófano bajo tratamiento especializado de médicos expertos en regeneración de los tejidos.

Más adelante manifestó no estar al tanto de una presunta "reunión cumbre" antisomocista que algún sector de la prensa de Caracas había publicitado estos últimos días.

Cuando se le preguntó si había sido un miembro de la "ETA" (Organización Separatista Vasca) el autor del atentado, Pastora afirmó que no sabía de las últimas investigaciones.

"No conozco los últimos resultados, pero recuerdo que, como alguna vez lo señaló Marx, las extremas se juntan como la panza del burro. En esto pudo estar cualquiera de las dos extremas", asintió.



ANDREA ALBERT. — Carolina de Mónaco carga a su pequeño Andrea Albert, de 4 días, acompañada de su esposo, un próspero hombre de negocios italiano, Stefano Casiraghi, y de su padre el Príncipe Rainiero, a la salida del hospital Maternidad Princesa Grace. (Radiofoto AP)

### CIA. ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS CAPITALES UNIDOS S.A.

CARTERA DE INVERSIONES DEL FONDO MUTUO CAPITALES UNIDOS AL 31 DE MAYO DE 1984

	ANTECEDENTES DE EMISORES						
	Precio o Inst. Valorización	Valor Inversión	% Activo Fondo	Patrimonio (Miles de \$)	Utilidad (Perdida) (Miles de \$)	Deuda Total (Miles de \$)	Fecha Anteced.
RENTA VARIABLE							
ORO (Monedas de \$ 100)	20.887.00	22.077.559	9,84				
ACCIONES:							
Colcura	17.00	6.654.225	2,97	2.587.708	(97.246)	1.537.921	31-03-84
Minera Tocopilla	0.55	297.019	0,13	(37.218)	(8.612)	497.281	31-03-84
Lechera del Sur	18.00	813.780	0,36	519.601	3.650	1.564.627	31-03-84
Lucchetti	3.59	8.638.215	3,85	2.014.686	47.518	2.124.405	31-03-84
Papeles y Cartones	75.04	3.793.347	1,69	32.717.624	954.681	17.968.218	31-03-84
Tabacos	82.00	3.320.088	1,48	6.784.860	215.557	2.938.053	31-03-84
Cemento Bio Bio	50.00	25.498.200	11,36	3.883.899	162.755	1.420.155	31-03-84
Volcán	21.50	1.472.105	0,66	1.482.588	83.026	226.556	31-03-84
Cap - A	15.88	6.217.608	2,77	61.426.449	7.144	52.406.852	31-03-84
Elecmetal	14.00	1.763.902	0,79	1.698.224	46.512	1.476.658	31-03-84
Madeco	45.00	1.229.760	0,55	3.416.100	100.222	5.928.691	31-03-84
Soquimich	12.00	4.818.216	2,15	7.227.037	212.232	2.749.692	31-03-84
Molybmet	11.00	20.593.628	9,18	1.191.442	32.547	566.503	31-03-84
Eperva	46.32	4.373.210	1,95	6.167.018	200.631	656.117	31-03-84
Pesquera Coloso	55.92	3.007.378	1,34	5.397.840	207.009	2.761.455	31-03-84
Pesquera Indo	23.00	3.300.431	1,47	6.111.513	193.555	899.296	31-03-84
Financo	0.99	20.426.083	9,10	367.577	0	4.527.565	30-04-84
Copec	31.90	1.116.500	0,50	18.245.366	(432.606)	40.427.141	31-03-84
Inmobiliaria Urbana	27.00	2.902.500	1,29	2.280.369	63.816	517.039	31-03-84
Desarrollos Técnicos	4.75	8.949.703	3,99	914.980	15.880	10.832	31-03-84
Inversiones La Española	5.00	645.070	0,29	422.950	6.167	10.192	31-03-84
Minera Valparaíso	32.50	4.484.708	2,00	10.813.703	283.564	372.648	31-03-84
Pasur	24.50	3.274.597	1,46	8.072.782	222.995	56.608	31-03-84
Siemel	7.20	13.928.278	6,21	2.008.931	46.361	3.142	31-03-84
Interocéánica	8.13	280.119	0,12	2.449.578	(26.725)	8.162.294	31-03-84
Seguros La Española	4.00	249.688	0,11	302.963	(57.620)	86.516	31-03-84
Gas Santiago	15.50	2.723.970	1,21	7.015.671	15.535	2.913.653	31-03-84
Teléfonos	25.73	5.853.266	2,61	29.422.353	84.668	17.351.871	31-03-84
Bolsa de Comercio		6.050.000.00					
		6.050.000	2,70	927.536	2.335	32.829	31-03-84
Total acciones:		166.675.604	74,27				
TOTAL RENTA VARIABLE:		188.753.163	84,11				
RENTA FIJA							
Instrumentos emitidos o garantizados por el Estado y Banco Central de Chile:							
Banco Central de Chile	1.25	8.038.910	3,58				
Financiera Comercial	1.40	12.232.772	5,45				
Financiera Condell	1.40	5.239.996	2,34				
Financiera Fusa	1.52	5.805.874	2,59				
Banco de Concepción	1.40	2.012.103	0,90				
TOTAL RENTA FIJA:		33.329.655	14,86				
OTROS							
Caja y Bancos		2.076.131	0,93				
Dividendos por cobrar		250.000	0,11				
TOTAL OTROS:		2.326.131					
TOTAL ACTIVOS:		224.408.949					
TOTAL PASIVOS:		(6.000)					
TOTAL PATRIMONIO:		224.402.949					

Inversión sin valorización: Deuda de Constructora Tebas S.A. por \$ 38.681.724

1. — Rentabilidad nominal obtenida por el Fondo (para las cuotas que permanecieron todo el período sin ser rescatadas):  
Últimos 30 días ..... + 6,18%  
Promedio mensual último trimestre ..... (0,25%)
2. — Plazo de pago de rescates 10 días máximo. Plazo normal 48 horas.
3. — La comisión máxima sobre la inversión: 2,5%



MOSCU, 11 (ANSA). — Andrei Sakharov y su esposa Yelena Bonner "están bien" lo dijo hoy Leonid Zamyatin, jefe de la oficina de informaciones internacionales del Partido Comunista Soviético (PCUS) en una conferencia de prensa en Moscú, dedicada a la inminente reunión cumbre del "COMECON", la Comunidad Económica de los países comunistas ligados a la URSS.

Aunque considerando fuera del tema la pregunta de un corresponsal estadounidense sobre las condiciones del físico disidente y de su mujer Yelena, el portavoz del Kremlin declaró que los Sakharov están bien y agregó: "Es todo inventado lo que escriben en la prensa occidental respecto a la huelga de hambre y sobre todo lo demás".

Según fuentes del disenso, el "padre de la bomba de hidrógeno soviético," desde hace cuatro años y medio confinado en la ciudad de Gorki habría comenzado el 2 de mayo pasado una huelga de hambre para exigir a las autoridades una visa de expatriación para su mujer; días pasados incluso se había difundido la noticia de su muerte.

La agencia de prensa soviética "TASS" había intervenido repetidas veces para tratar el caso, precisando que el académico no realiza la huelga de hambre y que su estado de salud es bueno como el de la mujer.

BUENOS AIRES, 11 (DPA). — Hasta el momento el juez federal que atiende acerca de las investigaciones del fallido atentado al avión que debía conducir a María Estela de Perón a España y a altos funcionarios del gobierno, ha sometido a largos interrogatorios a 109 personas de un total que superaría unos 160 sospechosos, que completaría durante la jornada de hoy.

Amancio Piaggio a quien corresponden las indagatorias por su jurisdicción que incluye al aeropuerto internacional de Ezeiza, a 32 kilómetros de Buenos Aires, donde se descubrió el sofisticado explosivo en el avión de "Aerolíneas Argentinas" el pasado viernes, tres horas antes de emprender vuelo a España.

La totalidad del personal de la empresa aérea estatal con funciones en ese aeropuerto está siendo investigada, aunque hasta ahora se desconoce si también debieron declarar ante el magistrado los efectivos de la policía aeronáutica que cumplen actividades de vigilancia en el aeropuerto.

Al parecer, las investigaciones se hallarían orientadas hacia personas que se desempeñan en los hangares en la suposición de que la bomba de medio kilo de trotyl que debió a estallar en pleno vuelo habría sido introducida en ese lugar en el "Jumbo 747".

Las mismas fuentes destacaron que hasta hoy "No hay ningún imputado" en el hecho.

PARÍS, 11 (LATIN — REUTER). — Las perspectivas de insuflar nueva vida al largamente moribundo grupo de defensa europeo, fundado hace 30 años, se encuentran en el foco de las conversaciones que mantendrán mañana aquí siete Ministros de Relaciones Exteriores de Europa Occidental.

Las discusiones exploratorias, realizadas a iniciativa de Francia, podrían reavivar la Unión Europea Occidental (UEO) como un foro en el cual coordinar los puntos de vista europeos dentro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), liberada por los Estados Unidos.

Durante la reunión de un día los ministros harían poco más que establecer su deseo de una cooperación más estrecha en la defensa de Europa Occidental.

Ninguno de los socios de la Unión — Alemania Federal, Bélgica, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia y Luxemburgo — observan en el fortalecimiento de la UEO un sustituto para la OTAN.

"Nada debe afectar lo que se está haciendo a través de la OTAN, dentro de la OTAN o al margen de la OTAN," dijo el Ministro de Relaciones Exteriores francés Claude Cheysson luego de una reunión de la alianza de 16 naciones efectuada el mes pasado en Washington.

MOSCU, 11 (ANSA).— Apenas tres días después de concluir la décima cumbre económica de los siete países más industrializados de Occidente, en Londres, los líderes de los países socialistas vinculados con la Unión Soviética y adherentes al COMECON (Organización Económica de los Países del Este Europeo), se reúnen mañana martes en el Kremlin para establecer planes económico-estratégicos de integración hasta el año dos mil y para reexaminar los términos del intercambio en el seno de la "Comunidad Económica Roja".

El esperado vértice del COMECON (que integran la URSS y sus seis aliados del Este europeo, Vietnam y Cuba) se prolongará hasta el jueves 14 y debería concluir con la firma de entendimientos en vista de una aún más estrecha coordinación de los respectivos planes nacionales de desarrollo.

En la cumbre COMECON —la última de este tipo se remonta a quince años atrás, en abril de 1969— estarán presentes los jefes de los partidos comunistas en el poder y los primeros ministros de la Unión Soviética, Polonia, Rumania, Alemania Oriental, Bulgaria, Hungría, Checoslovaquia, Cuba y Vietnam. Una reunión para la definitiva puesta a punto de la agenda de trabajos estaba hoy en curso, a nivel de secretarios de los comités centrales de los partidos comunistas interesados.

Presentando hoy durante una conferencia de prensa en Moscú el inminente vértice, el jefe del departamento de informaciones internacionales del Partido Comunista soviético Leonid Zamyatin, subrayó que la cumbre se desarrollará en un momento de agravada tensión internacional por culpa de los Estados Unidos que, a su juicio, quieren torpedear las relaciones este-oeste y promover una política de embargos y sanciones.

WASHINGTON, 11 (AP). — Un cohete experimental del Ejército de Estados Unidos logró interceptar, según se cree por primera vez, un misil balístico nuclear, informaron hoy funcionarios del Departamento de Defensa.

El misil del Ejército, disparado desde una isla del Pacífico, hizo impacto ayer en un proyectil balístico intercontinental norteamericano Minuteman sin carga nuclear, lanzado desde la base Vandenberg de la Fuerza Aérea en la costa de California, dijeron las fuentes.

La intercepción, efectuada fuera de la atmósfera con un proyectil no nuclear, fue anticipada por el Pentágono en un breve anuncio de una conferencia de prensa hoy para analizar lo que calificó como "exitosa... intercepción de un

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (AP).— El Papa Juan Pablo II, que hace dos años efectuó una escala de 24 horas en Ginebra, iniciará mañana la primera visita pontificia de importancia a Suiza desde el siglo XV.

La visita pastoral llevará al sucesor de Pedro a 10 de los 26 cantones helvéticos, en los que oficiará tres misas al aire libre y varias reuniones ecuménicas encaminadas a mejorar las relaciones entre católicos y protestantes.

En 1413, el Papa Martín V atravesó Suiza de regreso a Roma tras asistir al histórico concilio de Constanza, en Alemania. Ese concilio lo eligió Papa y puso fin al gran cisma, que había dividido a la Iglesia a causa de la sucesión papal desde 1378:

Juan Pablo II pensó visitar Suiza a fines de mayo de 1981, pero los planes fueron abruptamente cancelados tras ser herido ese mismo mes por un terrorista turco en la Plaza de San Pedro.

Al año siguiente, Juan Pablo visitó Ginebra por un día a invitación de la Organización Internacional del Trabajo de las Naciones Unidas. En 1969 su

MOSCU, 11 (AP).— Un ciudadano soviético fue convicto de alta traición y condenado a una "larga pena" de prisión acusado de ser espía de la Cia, informa hoy el órgano del Partido Comunista "Pravda".

El diario vincula el caso a las acusaciones oficiales de que los Estados Unidos e Israel usan a los emigrantes judíos en contra de la Unión Soviética y acusa al soviético Albert Petrashevich de haberse "vendido" a la CIA por un amigo judío que emigró a Israel.

"Pravda" no da muchos detalles sobre las actividades de espionaje de que fue acusado Petrashevich pero dice que fue reclutado para "obtener información sobre bases militares, número de aviones en los aeropuertos, destacamentos militares, maniobras" y otras cuestiones, lo califica como "peligroso criminal contra el Estado" y dice que cuando lo apresó la policía secreta KGB descubrió "equipos de espionaje".

El diario dice que fue así desbaratada otra "acción traicionera de la inteligencia norteamericana que recurre a cualquier medio y usa la ayuda de personas moralmente degradadas entre ex ciudadanos soviéticos que fueron a Israel".

vehículo de reentrada (en la atmósfera)" con programa experimental

Tres intentos previos de destruir ese tipo fracasaron. El vocero del Ejército, mayor general, dijo a una reportero que, según lo que esta la primera vez que se lograba interceptar sólo en Estados Unidos sino en el mundo.

El programa, específicamente diseñado para detectar y destruir misiles nucleares fuera de la atmósfera, es uno de los más importantes que el gobierno del Presidente Ronald Reagan ha anunciado en su parte de un plan de defensa contra posibles ataques de misiles nucleares. Se denomina "Sistema Multiphasic" y contempla la intercepción de misiles en diversas etapas, desde su lanzamiento y salida de la atmósfera hasta su reingreso y aproximación al objetivo.

sucesor Pablo VI acudió a la sede de la OIT.

La visita que comienza mañana incluye una reunión con dirigentes de la Comunidad Judía Suiza, y otra con miembros del profesorado de la Universidad de Friburgo.

## SEGURIDAD

Las medidas de seguridad durante la visita que esta semana efectuará el Papa Juan Pablo II a Suiza no tienen pre-

cedentes y hacen palidas  
das anteriormente en

Hace tres años Juan P. fue fuertemente herido en la cabeza por Pedro y los suizos, que dicen que las táticas son las personas que los mataron per cápita de todo el mundo. Dieron no correr riesgo. "Papamovil", enviado a Bretaña, fue equipado con una tonelada de blindaje y vidrio a prueba de balas. Especializado suizo.



El Rey de España, Juan Carlos, recibió oficialmente en  
madrileño de Barajas al Presidente argentino, Raúl Alfonsín.  
viajó a ese país en una visita oficial de cinco días. (Radio)

MADRID, 11 (DPA).— El Presidente democrático de Argentina, Raúl Alfonsín, llegó hoy a España, en visita estatal "histórica" de cinco días, la primera al extranjero desde que hace seis meses asumió el cargo, al terminar el gobierno militar.

El punto central de sus conversaciones con el gobierno español será la petición de ayuda política y financiera para la reconstrucción de Argentina y el afianzamiento de la democracia.

Alfonsín fue recibido oficialmente en el aeropuerto por el Rey español, la Reina Sofía y el gobierno encabezado por Felipe González.

Tras la interpretación nacional, el Presidente saron revista a las tropas dieron honores, al tiempo bajo el soleado y a Madrid los 21 cañones.



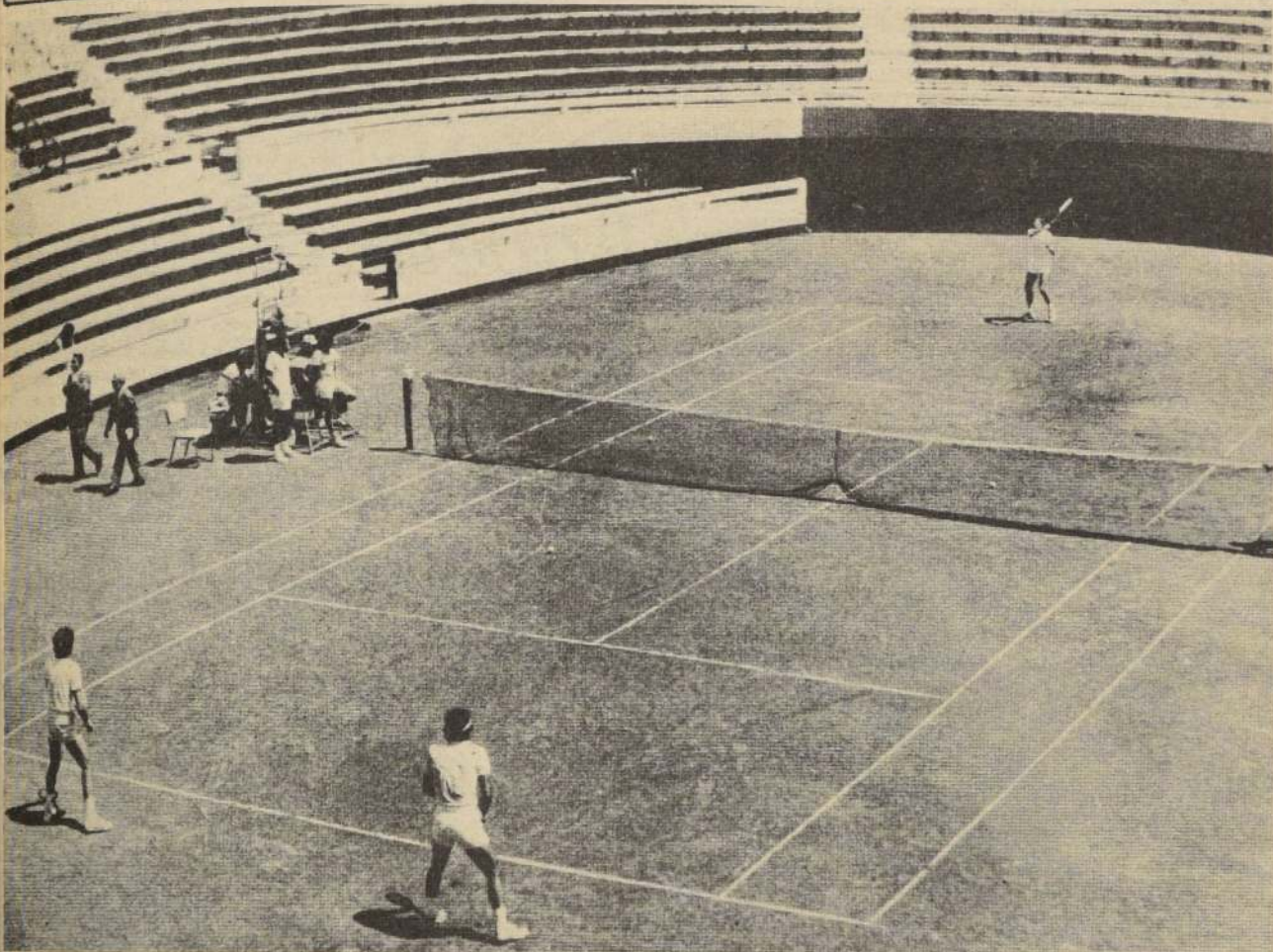
# Mundo <sup>del</sup> Deporte

Santiago de Chile, Martes 12 de Junio de 1984

LA NACION — 17 —

En vez de jugar en el Nacional

## Final americana de Copa Davis al Stade Francais



El court central del Estadio Nacional al parecer se quedará vacío, como en aquel entrenamiento de Fillol, Cornejo y Rodríguez en 1978. Problemas

económicos serían la clave para que los directivos de la Federación optaran por llevar la final Americana nuevamente al Stade Francais.

## Definidos los grupos para la Tercera División

Quedaron definidos los grupos que conformarán la Tercera División del fútbol de ANFA, que según las nuevas reglamentaciones de la federación pasará a denominarse "Primera División C".

Al cierre de esta edición, las representaciones de las entidades militantes en la serie mencionada estudiaban las bases por las cuales se regirá el torneo oficial de 1984 que se jugará en dos grupos, bajo el sistema de todos contra todos.

### LOS NUEVOS INCORPORADOS

El torneo contará con la presencia de cuatro entidades que fueron descendidas de la segunda serie, como Santiago Morning, San Antonio, Nuble Unido y Colchagua, quienes debían superar los problemas de inscripciones por cuanto a la fecha acordada por las bases de la división no lo habían hecho.

Solamente Santiago Morning y San Antonio, tras de realizar las conversaciones respectivas de sus delegados

ante las autoridades del torneo, fueron autorizadas para inscribirse en forma oficial.

### LOS GRUPOS

En el primer estudio de los reglamentos del campeonato, se habían constituido los grupos por regiones para evitar el excesivo gasto de traslado y concentraciones. Esto se efectuó tras de conocer los informes respectivos.

**GRUPO "A".** — Lautaro de Buin, Puente Alto, Independiente de Cauquenes, Rengo, Juventud Chépica, Cultural Doñihue, Maipú, San Vicente, Nuble y Colchagua.

**GRUPO "B".** — Defensor de Casablanca, Comercio de Llay-Llay, Sportivo Cartagena, Grand Prix y Campos de Batalla de Maipú, Municipal de Talagante, Concón Nacional, Chilectra, Santiago Morning y San Antonio.

El próximo sábado a las 15,30 horas en el estadio de la Universidad de Santiago se disputará el match por el título del torneo de apertura de la Tercera División entre los conjuntos ganadores de grupo: Lautaro de Buin y Defensor Casablanca.

### □ "Factor económico" sería lo que provocaría el cambio de escenario

Por el alto costo que significa desarrollar eventos en el Estadio Nacional, el directorio de la Federación Chilena de Tenis está estudiando la posibilidad de llevar a efecto la final Americana de Copa Davis al Stade Francais, fuentes ligadas al organismo rector de este deporte así lo dieron a conocer.

El match que disputarán los representantes de Chile y Brasil, entre el 28 y 30 de septiembre en Santiago, en principio se había programado para el primer coliseo deportivo del país, pero ello no sería posible ya que los cotejos que implica la operación son muy elevados. En cambio, el escenario de la Avenida Tobalaba, brinda más comodidades y su capacidad, para la oportunidad, podría ser ampliada 4.500 asientos.

Fuentes autorizadas de la federación agregaron que de parte del directorio existía mucho interés en trasladar el match porque el Stade Francais además de contar con público propio, es decir, aseguraría un buen ingreso por concepto de venta de entradas, es un recinto que brinda todas las comodidades necesarias para un evento tenístico de esta naturaleza, como la Copa Davis, además que allí antes que existiera el court central del Estadio Nacional se realizaban todas las confrontaciones de la "ensaladera de plata" hace prácticamente dos décadas.

Fernando Riera, dolido

## Mejor me voy, esto no da para más...

### □ No justifica la derrota de Everton, su equipo, ante Trasandino

**LOS ANDES (W. Kauffman).** Sin poder ocultar su contrariedad y una pena indisimulada, Fernando Riera, coach de Everton, apenas ingresó al vestuario de su equipo en el Estadio Ferroviario de esta ciudad, lanzó una frase cargada de amargura... "Ya no doy más... prefiero irme... esto no da para más... me voy y todos quedamos como buenos amigos..."

La derrota sufrida por su equipo ante el local, le había provocado una decepción enorme. Su carácter, su pasión por el fútbol bien jugado no estaba para aceptar lo exhibido por su cuadro. Se había perdido 1x2 y jugando mal.

— "No puede ser... Este resultado es humillante... A mí no me da para más. Estoy demasiado amargado... mejor es que me vaya y quedemos todos como amigos..."

Frases recogidas al momento, sin derecho a entrevistarlos. No estaba para dialogar con la prensa. Su ayudante, el pequeño Rodolfo Leal, gran figura en pasadas temporadas del elenco viñamarino y otro recordado jugador, el zaguero Hernán Martínez Sotomayor, buscaron vanamente alentarlos, buscando persuadirlos en un momento difícil.

Los jugadores, en tanto, se cambiaban en silencio. Había en las frases del técnico un lógico reproche por la actuación cumplida. Ayer en Viña del Mar, se volvían a entrevistar dirigentes con el técnico. Tal vez ocurran algunas novedades.





En la sede del Club México, el Sindicato de Futbolistas Profesionales acordó ir a una huelga por problemas económicos pendientes con la ACF, fijando un plazo para arribar a una solución que vence el próximo viernes. Arriba, Benjamín Valenzuela, presidente de la entidad gremial, acompañado de los dirigentes Adolfo Nef y Rubén Nicola. Abajo, un aspecto de la asamblea.

## Siguen problemas en patín-hockey

Sólo 13 de los 24 jugadores designados por la Federación de Patín Hockey para formar la selección para el Torneo Mundial de Italia, se presentaron a una reunión convocada para ayer por la directiva que preside Francisco Azar.

En la oportunidad, no estuvieron los representantes de los clubes Manuel de Salas y Universidad de Chile, en pugna con el directorio, ya que no aceptan como director técnico al recientemente confirmado Omar O'Ryan e insisten en el retorno del ex entrenador nacional, Mario Spadaro.

Azar sostuvo la última reunión, ya que hoy en la tarde debe presentar oficialmente su anunciada renuncia al consejo de delegados de la Federación de Hockey y Patinaje. Su cargo será asumido por el vicepresidente Gerónimo Maldonado.

## 102 llamados al Tribunal de Penas

Un total de 102 casos analizará en su sesión de hoy martes a las 19.00 horas, el Tribunal de Penas de la Asociación Central de Fútbol.

Entre los convocados están los siguientes jugadores expulsados: Eduardo Nazar y Carlos Jeria (U. San Felipe); José Bernal (Naval); Jorge Arias (Green Cross); Héctor Baillie (Huachipato); Eduardo Díaz (Cobresal); Héctor Moscoso (Arica); Jaime Hernández (Osorno); Sergio Barria y Carlos Paz (Malleco); Sergio Gutiérrez (Quintero) e Iván Delgado (Iván Mayo).

Además se extendieron citaciones personales a David Muñoz y Armando Martínez (Quintero) y citación especial al Club Quintero Unido.

## Junior al "Torino"

RIO DE JANEIRO, 11 (ANSA). — La transferencia del lateral izquierdo Junior, titular del "Flamengo" de Río de Janeiro, y de la selección brasileña de fútbol, al club italiano "Torino", está prácticamente decidida, declaró esta tarde a "ANSA" el apoderado del futbolista brasileño, Walter Pinto de Melo.

"Existe ya un acuerdo verbal entre Junior y los representantes del "Torino", faltando únicamente su formalización con la dirección del "Flamengo", lo que deberá ocurrir en los próximos días", dijo el apoderado.

Dan plazo hasta el viernes para hacerla efectiva

# Futbolistas profesionales acordaron ir a una huelga

□ No se presentarían a los partidos de este fin de semana, incluyendo el "amistoso" con Inglaterra. La ACF confía en que habrá solución antes del "últimátum", a través de un préstamo bancario

El Sindicato de Futbolistas Profesionales acordó ayer iniciar una huelga en protesta por deudas incumplidas y no presentarse a los encuentros de fin de semana y al partido en que Chile debe enfrentar a Inglaterra.

Dirigentes del sindicato señalaron que el acuerdo se dejará sin efecto si antes del viernes se les cancela una cuota de 20 millones de pesos por una deuda que los clubes de la Asociación Central de Fútbol mantienen por salarios impagos desde hace cinco años.

El organismo que rige las actividades del fútbol profesional les entregó un documento bancario por dicha cantidad que venció en abril, pero que no pudo ser cobrado por falta de fondos.

La crisis en el fútbol chileno ha provocado discrepancias entre los directivos de la ACF y la DIGEDER por el monto de la deuda global del fútbol, que supera los 16 millones de dólares.

El presidente de la ACF, Rolando Molina, anunció que se ausentará del cargo por 6 meses luego de concretar un préstamo por unos 4 millones de dólares con el Banco del Estado.

Un banco privado ha amenazado con embargar un estadio y un motel de concentración que posee la ACF en un suburbio por la deuda de uno de los clubes.

### ACF ESPERA SOLUCION

Creo que en el curso de la semana conversaremos con el directorio del Sindicato de Jugadores en procura de una solución", señaló anoche a los periodistas el presidente de la ACF, Rolando Molina.

El dirigente se mostró tranquilo ante el anuncio de la proyectada huelga de los futbolistas profesionales a partir del próximo viernes. "Estimo que las gestiones que se realicen serán positivas. Además, en mi larga carrera deportiva nunca he sabido de una huelga de jugadores que llegue a concretarse. Incluso me parece que no presentarse frente a los ingleses sería una extralimitación tal que motivaría el riesgo de una severa sanción para quienes participaran en esa decisión, terminó señalando.

### PRESTAMO BANCARIO

El tesoro de la ACF, Efraín Palma, por su parte ratificó lo expresado por Molina y aseveró que el problema puede solucionarse en los próximos días.

## Chile-Inglaterra Dirigirá árbitro de Brasil

El árbitro brasileño, de categoría FIFA, Luis Carlos Felix, dirigirá el partido internacional entre Chile e Inglaterra, a jugarse el próximo domingo 17 a las 15 horas en el Estadio Nacional.

Felix llegará a Santiago junto a la delegación británica, el próximo viernes 15, a las 21 horas, en vuelo de LAN Chile.

días. "Recién he tenido conocimiento —dijo— a través del presidente del Sindicato de Futbolistas, Benjamín Valenzuela, de la posibilidad de un movimiento que harían efectivo el próximo fin de semana. Con respecto a ello debo señalar que el miércoles el presidente de la Central, Rolando Molina, se entrevistará con el general Badiola, director de Deportes, y el

presidente del Banco del Estado, en torno a una solución económica del problema".

"En esa reunión, fijada para las 14.30 horas, se podría concretar un préstamo a la Central que, de inmediato, aclararía las cosas. En estos momentos, una suma de 370 millones de pesos le permitiría salir del paso al fútbol profesional".

Colo Colo y la UC de fondo el sábado

## Clásico de las colonias abre rueda de revanchas

□ En Santa Laura se inicia la primera fecha de Primera División del torneo "Polla-Gol"

Con una jornada doble a disputarse el próximo sábado en el Estadio Santa Laura, a las 15.30 horas entre Unión Española y Audax Italiano y a las 17.00, Colo Colo con Universidad Católica, se iniciará la primera fecha de la segunda rueda de Primera División del torneo de "Polla Gol".

El mismo día en Concepción, a las 15.00 horas, se enfrentarán Fernández Vial y Huachipato, mientras que a las 15.30 horas, en San Bernardo, Magallanes jugará con Universidad de Chile y luego, en la noche, a las 21.30 horas, Arica se medirá con Iquique, en Arica.

Todo el resto de los partidos de la fecha se jugará el domingo. A las 11.30 horas: Coquimbo - Palestino, en Coquimbo (Interzonal); Wanderers - Trasandino, en Valparaíso; San Luis - Everton, en Quillota; San Felipe - La Serena, en San Felipe; Cobresal - Antofagasta, en El Salvador; O'Higgins - Green Cross, en Rancagua, y Rangers - Naval, en Talca. Finalmente a las

18.15 horas, Atacama jugará con Cobreloa, en Copiapó.

El partido pendiente entre Universidad Católica y Trasandino se disputará el próximo miércoles a las 18.00 horas, en el Estadio Santa Laura.

### LIGUILLA DE SEGUNDA

La Asociación Central programó también esta noche, los partidos de ida y vuelta, correspondientes a octavos de final de la liguilla de fútbol de Segunda División.

El próximo sábado a las 15.00 horas, jugarán Valdivia y Concepción, en Valdivia, mientras que a las 15.30, lo harán Ovalle y Gral. Velásquez, en Ovalle; Calera y Curicó en Calera, e Iberia y Osorno, en Los Angeles.

Los partidos de vueltas se disputarán el miércoles 20, a las 15.00 horas, Osorno e Iberia, en Osorno; 15.30, G. Velásquez y Ovalle, en San Vicente; Curicó y Unión Calera, en Curicó, y a las 19.00 horas, Concepción enfrentará a Valdivia, en Concepción.

## Aravena y Valentini en total acuerdo con "UCE"

La renovación de los contratos de Jorge Aravena y Gino Valentini es "cosa de trámite", aseguraron dirigentes de Universidad Católica. Ambos jugadores, tras algunas conversaciones con directivos de la UC, llegaron a un completo acuerdo en cuanto a las cifras, faltando ultimar algunos detalles de poca monta.

### EL AVAL DE WEINER

Entre estos trámites, está considerada la opinión del ex presidente, doctor Mauricio Weiner (padre), quien llegó desde Estados Unidos y que abogó siempre para que la entidad católica no se desprendiera de aquellos jugadores que son fundamentales para el equipo. Entre estos estimados indispensables, están obviamente Aravena y en un plano menor, Valentini.

El plantel universitario cruzado reiniciará hoy sus entrenamientos de exigencia normal, ya que ayer practica-

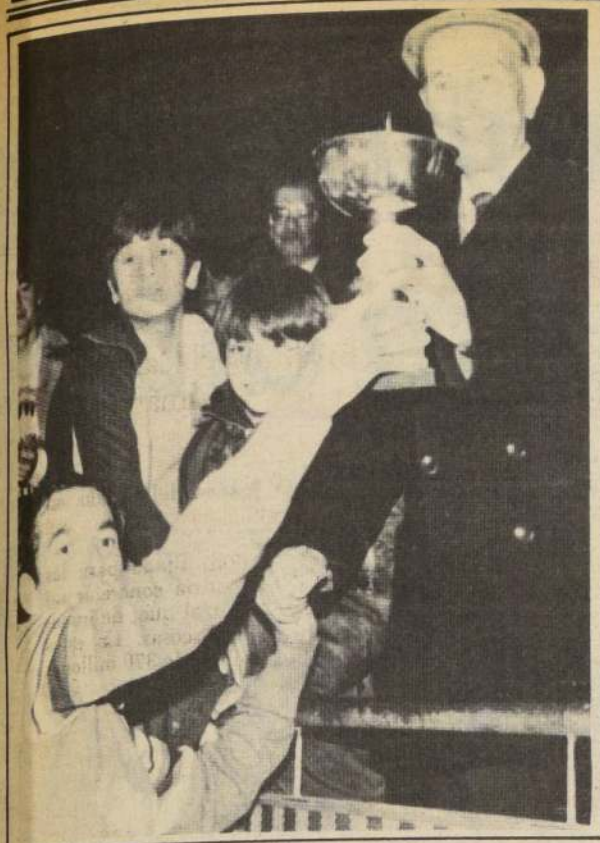
ron muy suavemente los que no jugaron contra Palestino.

## Caso Fernando Riera Preocupación en Everton

VIÑA DEL MAR. — Preocupación reinaba en el seno del directorio de la corporación deportiva Everton, a raíz de las declaraciones formuladas en Los Andes, tras el término del partido en que el cuadro viamarino perdió ante Trasandino.

Riera dijo que se sentía cansado en Everton, ya que no se han dado las condiciones como lo esperaba. "Creo que debí renunciar la semana pasada, que debí renunciar la semana pasada, tras el problema que tuve con la hinchada cuando empatamos con La Serena".





Jesús Magaña, figura legendaria del baloncesto de Valparaíso, hace entrega del trofeo que lleva su nombre a José "Pipa" Verdejo, capitán de Sportiva Italiana, como triunfador del torneo.

Tenis de mesa

## Jorge Gambra fue el mejor en el "Top 12"

Alida Murgan, la mejor en damas, al imponerse en estrecha final a Jacqueline Díaz

Para Jorge "Finito" Gambra y Alida Murgan respectivamente fueron los títulos de campeones en el certamen "Top 12" de tenis de mesa que se llevó a cabo en la ciudad de Talca y a la que se dieron cita los doce mejores exponentes del país en el deporte de la "paleta".

En el certamen participa-



Jorge Gambra se adjudicó, en brillante forma, el "Top 12" efectuado en la ciudad de Talca, ante las "mejores paletas" del país.

ron los ocho mejores clasificados el año pasado que fueron, Marcos Núñez, Valentín Ramos, Augusto Morales, Alejandro Echeverría, Danilo Bravo, Juan Salamanca, Jorge Gambra y René Aguirre, más los cuatro clasificados en las eliminatorias de este año que fueron; José Luis Urrutia, Luis Aravena, Felipe Rojas y Juan Poblete. En damas, participaron las ocho mejores clasificadas en el Top 83, vale decir, Lucía Galarce, Isabel Castillo, Lilian Vásquez, Jacqueline Díaz, Jeanette Pastenes, Patricia Gaete, Rosa Andrade, Alida Murgan, más las clasificadas en eliminatorias que fueron Erika Medina, Claudia Gaete, Berta Rodríguez y Gladys Pastenes.

### LAS FINALES

En los partidos decisivos, tanto damas como varones la emoción se hizo presente porque se vieron encuentros reñidos, sobre todo en damas que se resolvió en cuatro sets.

En varones, Jorge Gambra después de pasar los escollos preliminares derrotó en la final a René Aguirre (una sorpresa porque el año pasado ocupó el octavo lugar) por la cuenta de 24-22, 21-7 y 21-13.

Por su parte, en damas Alida Murgan se impuso ajustadamente a Jacqueline Díaz por 21-17, 18-21, 21-19 y 21-6.

# Trofeo "Jesús Magaña" para el mejor: Sportiva

Superó en la final del torneo de Apertura a "Arabe" 78 x 76

VALPARAISO (Benito Ruiz). — El trofeo "Jesús Magaña" fue para Sportiva Italiana que venció en dramática final a "Arabe" 78x76 (38x42) realizada ante gran concurrencia de aficionados en el Fortín Prat de este puerto.

Restando cuatro segundos, Patricio Silva logró el doble de la victoria itálica y justo sonaron las chicharras de la mesa de control dando por finalizado el match. Fue una final dramática pero de méritos para ambos equipos. En el conjunto itálico debutó el norteamericano Bumbry que se mostró — por razones lógicas — un tanto fuera de ritmo en el quinteto que dirige Jaime Hernández.

Fue una digna final del torneo de apertura propia del básquetbol de Valparaíso. Con acciones vivaces fuertes, con total entrega de sus actores. Con algunos brotes de agresiones, todo lo que es sal y pimienta de nuestro básquetbol.



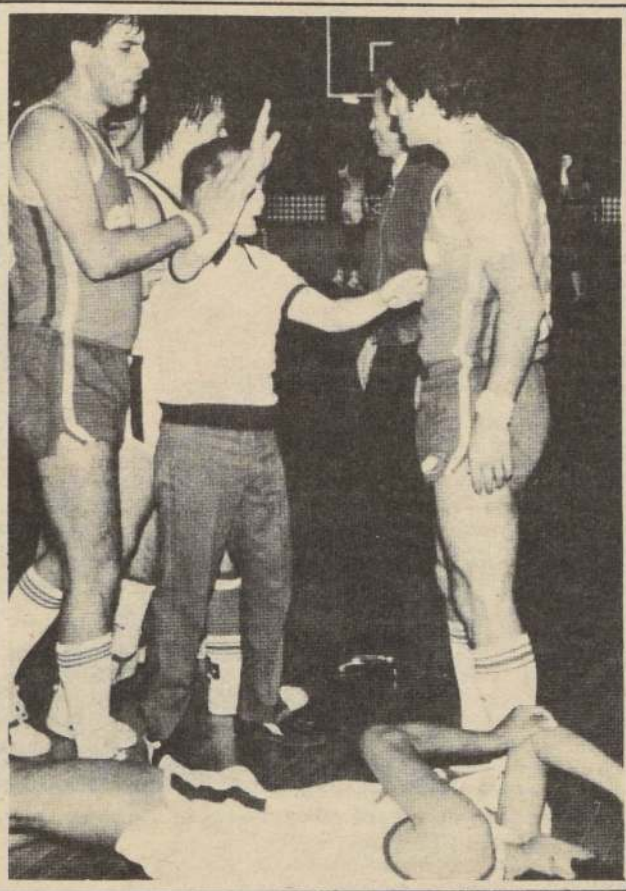
Tenso y pujante en su desarrollo resultó el match por la final del torneo de apertura del básquetbol superior de Valparaíso entre los tradicionales rivales, Arabe y Sportiva Italiana.



Un gran campeón, resultó la representación de Sportiva, integrada por Silva, Vilella, Verdejo, Monsalves y Barbagliani. El básquetbol porteño busca afanosamente recuperar su atracción en la afición. (Fotos exclusivas para La Nación de Gabriel Solar).



La hinchada adicta a Sportiva Italiana festeja el espectacular triunfo de su equipo sobre su tradicional adversario, "Arabe" 78x76 alcanzado en los últimos cuatro segundos del match. Vibró el Fortín Prat.



Bahamondes cometió fuerte falta sobre Venegas que va al piso y las reacciones son inmediatas mientras Fernando "Pirincho" Ojeda de buen cometido busca neutralizar los ánimos.

## Hoy cierran las inscripciones Tenis: Copa Las Condes

Esta tarde, a las 19 horas, vencerá el plazo de inscripciones para el torneo de tenis, "Copa Las Condes", reservado exclusivamente para dobles, damas y varones.

El certamen lo organiza la Asociación Metropolitana de Tenis de Las Condes desde 1976. El año pasado resultó ganador el Stadio Italiano club que, de resultar ganador en esta versión, se quedaría en forma definitiva con el trofeo ya que ha sido vencedor en cinco oportunidades alternadas.

La competencia comenzará este sábado en los siguientes escenarios: Estadio Israelita, donde se disputarán los partidos correspondientes a las categorías escalafón nacional, honor y menores de 18 años de edad; Club Jaime Pinto: primera y menores de 16; Estadio Las Condes: se-

gunda y menores de 14; Universidad Católica: tercera y menores de 12 y Sport Francés: cuarta.

## EMPRESA LIDER EN TRANSPORTES DE PASAJEROS NECESITA PERSONAL (AUXILIARES)

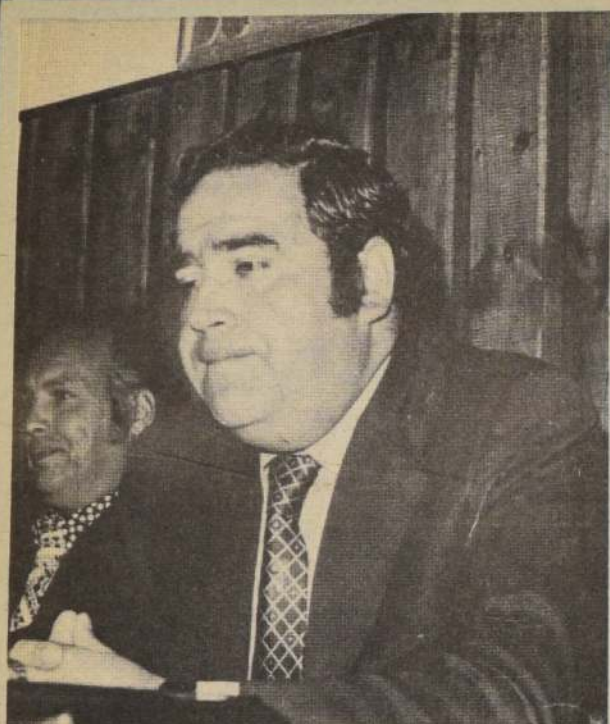
### REQUISITOS:

- BUENA PRESENCIA
- EDAD MAXIMA 22 AÑOS
- SALUD COMPATIBLE
- 4º AÑO MEDIO RENDIDO

ENVIAR CURRICULUM VITAE C/FOTOGRAFIA A

**EMPRETRAMP**  
CASILLA 81-D SANTIAGO





Antonio Martínez, quien el próximo jueves tomará el "timón" de la ACF.

El próximo jueves

## Antonio Martínez asumirá presidencia de Central de Fútbol

VALPARAISO, (Benito Ruiz, corresponsal). — El próximo jueves asumirá la presidencia de la Asociación Central de Fútbol, Antonio Martínez, quien reemplazará a Rolando Molina, quien se alejará del cargo por razones de salud.

La información en tal sentido la entregó aquí Mario Cortez, presidente de la Comisión de Fútbol de Santiago Wanderers, quien agregó que "la incorporación del actual presidente de la Corporación Deportiva Everton dará nuevos bríos al organismo rector del balompié chileno, lo que permitirá superar la crisis que vive el fútbol nacional."

El dirigente wanderino puntualizó que en las conversaciones sostenidas con Martínez ha comprobado que el alto personero viñamarino tiene las fórmulas necesarias para superar la emergencia.

Por último, dijo que Wanderers apoyará totalmente la gestión de Antonio Martínez.

Campeonato de Europa

## Francia y Dinamarca "abren los fuegos"

□ El partido se jugará hoy en el "Palacio de los Príncipes", de París

PARIS, 11 de Junio (DPA). — Para el partido inaugural del Campeonato de Europa, Francia y Dinamarca presentarán mañana martes (1830 GMT) en el estadio del Palacio de los Príncipes de París sus equipos más fuertes. El entrenador Michel Hidalgo nombró hoy en su cuartel general de Saint-Lambert-des-Bois el once que saltará al campo. En cambio el técnico de Dinamarca, el alemán Sepp Piontek, guarda silencio y recién dará a conocer su alineación una hora antes del comienzo del partido.

Hidalgo no deparó ninguna sorpresa, pues jugará el equipo que se esperaba. En el ataque se alinearán para los puestos tan codiciados Bernard Lacombe y Bruno Bellone. "Este once tiene mi confianza. Está preparado de modo ideal psíquica y físicamente para este partido inaugural y también para la final".

Sepp Piontek justifica así su reserva: "No quiero revelar ya antes mi táctica a los franceses".

### LOS EQUIPOS

Francia: Bats; Bossis, Battiston, Le Roux, Amoros; Tigana, Fernández, Giresse; Platini, La Combe, Bellone.

Dinamarca (probable alineación): Quist; Morten Olsen, Rasmussen, Rusk, Nielsen; Bertelsen, Lerby, Arnesen, (Berggreen); Simonsen, Elkjær-Larsen, Lau-Drup.

Árbitro será el alemán occidental Volker Roth.

Se espera respuesta de la "UC"

# Jorge Aravena, llamado a la selección olímpica

□ Reemplazaría a Cristián Saavedra, "negado" por Colombia



Jorge Aravena, con un pie en la selección olímpica, acompañado de Osvaldo "Arica" Hurtado, otro de los que pueden integrar el plantel.

La victoria en cancha de Maracanã

## 'Sensacional': calificativo lógico de prensa inglesa

LONDRES, 11 (AP). — La victoria lograda por la selección nacional de fútbol británica contra la del Brasil en Río de Janeiro por 2-0 fue calificada hoy de "sensacional" por la BBC y la prensa británica.

El Times londinense cruzó su primera plana con la cabecera "Inglaterra hace historia con dos goles en Río".

Fue la cuarta vez desde que el Estadio Maracanã fue construido hace 34 años que Brasil es derrotado en él. Uruguay, Checoslovaquia y la Argentina lo hicieron antes y Brasil no perdía en esa cancha un encuentro internacional desde 1957.

Lo sorprendente fue que el entrenador del equipo británico Bobby Robson, perseguido por recientes derrotas, eligió a un joven e inexperto interior y al veterano guardameta Peter Shilton para lograr un fútbol rápido, innovador y hambriento de tantos.

Millones de aficionados británicos vieron en la televisión cómo John Barnes, del Watford, anotó el primer tanto en el último minuto de la primera parte con el mismo estilo de un jugador brasileño, esquivando a tres defensas y evitando el bloqueo de un cuarto.

Los camarógrafos de la televisión brasileña parecieron quedar anonadados — repitieron la secuencia siete veces.

En la segunda mitad, fue nuevamente Barnes quien realizó el pase crucial a Mark Hateley, del Portsmouth, el cual anotó de cabeza el segundo tanto.

Robson empleó una formación de 1-2-4 con los veloces extremos Barnes y Mark Chamberlain. El director técnico dijo posteriormente que algunos de sus jugadores estaban nerviosos, aunque los calmó al asegurarles que "creo en el sistema" de juego.





# lanado mpica

r Colo

Jorge Aravena podría integrar el seleccionado chileno que el próximo domingo enfrentará a su similar de Inglaterra, en el partido amistoso que tendrá por escenario el Estadio Nacional.

La posibilidad de incorporar al "cañonero cruzado" en el plantel que adiestra Isaac Carrasco, con miras a su participación en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, surgió en la mañana de ayer, en el Complejo Juan Pinto Durán, donde los jugadores convocados tienen su "cuartel de operaciones". En esa oportunidad, en forma inesperada, el técnico lamentó la ausencia de Cristián Saavedra, quien fue "negado" por Colo Colo.

Se adujo al respecto, que la entidad albino no estaría en condiciones de ceder a más de tres jugadores, debido a sus compromisos oficiales por el torneo "Polla Gol", donde se mantienen como punteros en el grupo metropolitano. De ahí que Colo Colo sólo estaría autorizando el concurso de sus jugadores Roberto Rojas, Luis Hormazábal y Alejandro Hisis.

## SORPRESIVA DECISION

La medida expuesta causó sorpresa en el equipo técnico, máxime si se repara que Cobreloa —único invicto en el citado certamen— no tuvo mayores inconvenientes para facilitar a sus defensores Hugo Tabilo, Eduardo Gómez, Héctor Puebla y Juan Covarrubias.

Ante esta emergencia, Isaac Carrasco inició las gestiones para solicitar el préstamo de Jorge Aravena, quien podría formar en el equipo titular de la selección olímpica chilena en su compromiso frente a los ingleses, siempre y cuando los dirigentes de la "UC" otorguen "luz verde" a la petición.

## EN SAN FELIPE

Los seleccionados olímpicos se encuentran concentrados en Juan Pinto Durán y este miércoles, en San Felipe, tendrán un "examen" previo, enfrentando al cuadro dueño de casa.



CARLOS CASZELY, en la banca, junto a Roberto Rojas, flanqueados por Pedro García, el técnico, y Pablo Rodríguez, el médico.

Carlos Caszely

## "Por la boca..."

□ "No acepto ir a la banca" y aceptó. "Ganamos por goleada" y perdieron...

(Sábado pasado, Estadio Pedreros)

"Vamos hacerle una boleta a la 'U'. Ellos se reforzaron con jugadores de equipos inferiores".

"Si me citan, será para jugar. A la banca no voy. Esto lo sabe Pedro García. Nada ha cambiado".

Frases de Carlos Caszely.

(Domingo último, Estadio Nacional).

El mismo Carlos Caszely aceptó ir a la banca y, al final, su equipo no goleó sino que perdió uno a cero.

Es decir, "por la boca..."

Y verdaderamente "por la boca". Porque Carlos Caszely erró en el juego conceptual, menospreciando anticipadamente a su rival. "Ellos se reforzaron con jugadores de equipos inferiores", su único aval para creer en una goleada. Sin embargo, alguien puede retrucar con todo derecho, ¿y Colo Colo con qué jugadores se reforzó? Porque Rubens Nicola y Carlos Soto, dos que actuaron como titulares, también proceden de equipos inferiores: Rangers y Palestino.

Entonces, los que tenían que definir el nuevo clásico eran indudablemente los "caseros". Y, en este aspecto, Colo Colo menospreció la capacidad universitaria. Porque entró a jugar displicentemente, como queriendo decir que el partido lo tenían ganado de antemano. Sin embargo, cuando se vieron en desventaja y quisieron reaccionar ya era demasiado tarde. Habían pagado con una derrota, su ilógico "agrandamiento" antes de jugar...

A LA BANCA

Ya mucho antes de que ambos equipos

entraran a la cancha, las preguntas comunes eran: "¿juega Carlos Caszely?, ¿aceptará ir a la banca?" Y las dos respuestas llegaron pronto: Caszely no entró como titular y aceptó sentarse en la banca como corresponde a un profesional que debe acatar las órdenes del técnico.

"No acepto ir a la banca" había dicho Caszely. Tiempo atrás lo dijo y lo hizo. Pero el domingo último lo dijo y no lo hizo. Porque mansamente se sentó; triunfo para Pedro García. Nadie lo sabe. Porque con Caszely sentado ahí, el más nervioso de todos fue Rubens Nicola.

Y, claro, como en el circo, la hinchada comenzó a corear pidiendo la presencia del goleador. Esto, lo suponemos, lo sabía Caszely. Sabe hacerse querer. Entró equivocadamente —creemos— por Juan Rojas. El que tenía que salir era Rubens Nicola. Sin embargo, como Pedro García lo trata de hacerlo jugar, perjudicando a Rojas. Un jugador que no habla pero juega. Porque si Juan Rojas hablara, defendería sus derechos, García se vería obligado a buscar por otro lado, es decir, debería decidir entre Caszely y Nicola. Ambos han demostrado que como punteros derechos no funcionan. Son hombres de área distintos.

Y Caszely entró. ¿A qué? podrá preguntar alguien. Porque el "Chino" no fue aporte. Ingresó "desenchufado" e incluso fue responsable indirecto del gol del triunfo azul. Cuando Alejandro Rojas, su lateral, se proyectó, era su obligación, como puntero, seguirlo. Pero Caszely optó por lo más cómodo: mirarlo. Y de esa jugada nació el gol que lo definió todo...

Por eso, ayer, más de alguien dijo: "Por la boca..."

Ulises Ramos, técnico de Universidad de Chile

## "Ahora, todos son ganables"

□ "Y esto lo demostramos ganándole merecidamente a Colo Colo"

La de ayer para Ulises Ramos, el técnico de la "U", fue una mañana sólo para reír. Porque en el recuerdo cercano una victoria, la segunda de su equipo, y nada menos que ante el hasta el domingo invicto Colo Colo. Entonces, por ahora, aquellos problemas que lo tuvieron a metros del "sobre azul" parecen ya superados, aunque gente de la barra no opine lo mismo...

Eduardo Martínez, presidente del aliento universitario, el sábado último, por ejemplo, manifestó: "Independiente del resultado ante Colo Colo, un empate, una victoria o una derrota, Ulises Ramos debe irse. Creo que ya cumplió su ciclo en Universidad de Chile". Y luego del partido, Martínez confirmó su juicio, aunque reconoció que el equipo había mejorado: "En lo futbolístico, la 'U' mejoró notablemente. Pero, continuó pensando en que Ramos debe abandonar la tienda".

Sin embargo, ese tipo de opiniones u otras similares a Ulises Ramos no lo inquietan en lo más mínimo: "La verdad —comentó el técnico— es que lo que pueda opinar la hinchada me tiene sin cuidado. Lo único que me preocupa es que la 'U' vaya mejorando, reencontrándose con su verdadera capacidad futbolística".

— Ante Colo Colo se acercaron a ella.

"Pienso que sí. Porque ahí el equipo no cometió fallas. Jugó aplicado hasta el final. No se olvide que Magallanes y Unión Española nos empataron en el último minuto, cuando el triunfo era nuestro. Frente a Colo Colo sucedió lo contrario. Incluso continuó pensando que el marcador fue mezquino, porque merecimos ganar por una diferencia más abultada".

— Y, a su juicio, ¿por qué la "U" mejoró...?

Bueno, en la charla previa a ese partido con Colo Colo, donde nosotros aparecíamos como el rival propicio para una goleada, le insistí al plantel que en estos momentos, en nuestro fútbol, no quedan equipos imbatibles, al estilo de Colo Colo 73' o al del Palestino de Figueroa, Fabbiani y Rojitas. Ahora, todos los equipos son ganables. Y se vio en el primer partido del domingo; Universidad Católica ganó un compromiso que no mereció ganar. Entonces, la receta está en no equivocarse, jugar aplicados, porque sólo así se consiguen victorias".

— Y la victoria ante Colo Colo a ustedes les permite mirar el futuro con más optimismo.

"Lógico y además nos permite trabajar con más tranquilidad. El plantel paulatinamente ha ido dialogando futbolísticamente y esto es lo positivo de todo. Eso de pensar sólo en victorias es una utopía para gente que no entiende nada de fútbol. Cuando se pierde, lo recomendable es mantener la calma para salir del pozo. Nosotros, internamente la mantuvimos y ahí está el resultado. Ahora, si continuamos jugando así, incluso tenemos posibilidades de clasificar, porque estamos sólo a dos puntos de Colo Colo, el actual puntero".



ULISES RAMOS.

## Arquero recién contratado por O'Higgins Quemaduras de grado 1 sufrió Willy González

RANCAGUA (Por Luis Oñate, Corresponsal). — Quemaduras de grado uno en un 40% de su cuerpo, a raíz de la explosión de un califont sufrió antenoche Willy González, arquero recién contratado por O'Higgins a Regional Atacama.

El grave y desafortunado accidente tuvo lugar a las 22 horas del domingo, en el departamento que desde hace tres días ocupaba el futbolista. Este se encuentra ubicado en el edificio Esmeralda, a una cuadra de la plaza de esta ciudad.

Según informaciones entregadas por el director del Hospital Regional, Antonio Donghi, quien además es el jefe del cuerpo

médico de O'Higgins, el jugador se encuentra, si bien en un estado delicado, con muy buen ánimo. Está siendo atendido por especialistas en una habitación aislada, agregó el galeno.

Añadió, también, que Willy González tendría para unos 60 días de hospitalización.

Declaraciones del jugador no se pudieron obtener, en cambio se dijo que la explosión fue producto de un escape de gas a raíz de que el futbolista encendió una estufa eléctrica.

En el Club O'Higgins, por su parte, existe bastante pesar por lo sucedido. Todos desean la pronta recuperación del arquero Willy González.

Corta un avance Junior, quien también cayó en el desconcierto brasileño en la derrota ante Inglaterra (Radiofoto AP).



Concurso Nº 426		Guía Polla Gol de "La Nación"						Por Carlos Baeza Alborno				
PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADOS 1ª Rueda	PROMOSTICOS DE CABA	LUGAR EN LA TABLA	PUNTAJE	CAPAC. DEFENSIVA	CAPAC. OFENSIVA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS							
ZONA NORTE	1 DEPORTES ARICA	6	1	2	3	Atacama (0-0)	0	L	5°	4	1	6
	DEP. IQUIQUE	6	3	1	2	Antofagasta (2-1)	3	L	3°	7	12	11
	2 COBRESAL	6	3	2	1	Cobrela (0-0)	3	L	1°	8	14	7
	ANTOFAGASTA	6	2	2	2	Dep. Iquique (1-2)	4	L	4°	6	7	10
	3 REG. ATACAMA	6	0	3	3	Deportes Arica (0-0)	0	L	6°	3	3	6
	COBRELOA	6	2	4	0	Cobresal (0-0)	1	E	1°	8	5	2
ZONA SUR	4 RANGERS	6	1	2	3	Fernández Vial (0-1)	2	L	5°	4	7	10
	NAVAL	6	2	2	2	Green Cross (1-1)	1	L	3°	6	7	9
	5 O'HIGGINS	6	1	1	4	Huachipato (1-1)	2	L	6°	3	15	19
	GREEN CROSS	6	4	1	1	Naval (1-1)	4	E	1°	9	11	5
	6 FERNANDEZ VIAL	6	2	2	2	Rangers (1-0)	0	L	3°	6	6	7
	HUACHIPATO	6	3	2	1	O'Higgins (1-1)	2	L	2°	8	13	9
ZONA CENTRAL	7 S. WANDERERS	7	3	3	1	Dep. San Felipe (4-1)	1	L	2°	9	11	5
	TRASANDINO	6	1	3	2	Everton (2-1)	1	L	6°	5	7	14
	8 SAN LUIS	7	0	4	3	A. Italiano (1-1)	0	E	7°	4	4	9
	EVERTON	7	2	2	3	Trasandino (1-2)	2	E	4°	6	5	5
	9 U. SAN FELIPE	7	4	2	1	S. Wanderers (1-4)	1	L	1°	10	14	9
	DEP. LA SERENA	7	3	2	2	Coquimbo Udo. (1-3)	0	L	3°	8	12	8
ZONA METROPOLITANA	10 COLO COLO	7	3	3	1	Univ. de Chile (0-1)	1	L	1°	9	11	5
	UNIV. CATOLICA	6	2	3	1	Palestino (2-1)	1	E	3°	7	6	7
	11 MAGALLANES	7	2	4	1	U. Española (2-2)	1	L	2°	8	11	7
	UNIV. DE CHILE	7	2	3	2	Colo Colo (1-0)	1	L	3°	7	8	8
	12 A. ITALIANO	7	2	3	2	San Luis (1-1)	0	L	3°	7	7	9
	U. ESPANOLA	7	1	5	1	Magallanes (2-2)	0	E	3°	7	10	10
	13 COQUIMBO	7	3	0	4	Dep. La Serena (3-1)	2	L	4°	6	13	15
	PALESTINO	7	1	1	5	U. Católica (1-2)	3	L	7°	3	6	15

LA QUE GANO  
CONCURSO Nº 425

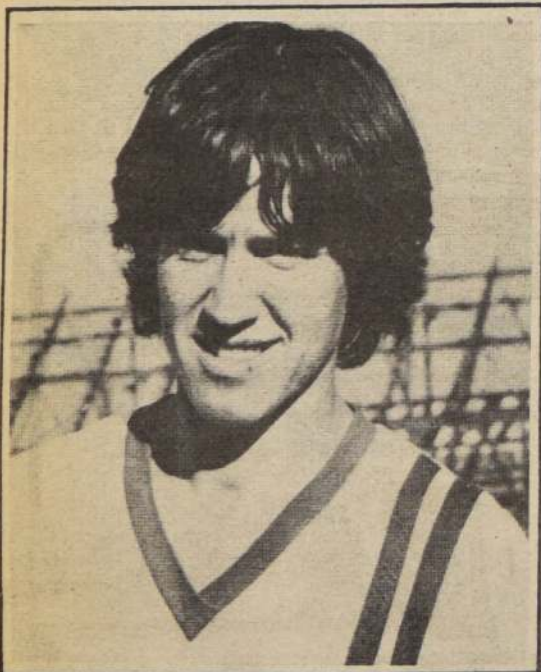
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	STGO. WANDERERS	DEP. SAN FELIPE				
2	X	COQUIMBO UNIDO	DEP. LA SERENA				
3	X	TRASANDINO	EVERTON				
4		MAGALLANES	UNION ESPAÑOLA				
5		COLO COLO	UNIV. DE CHILE				
6		PALESTINO	UNIV. CATOLICA				
7		SAN LUIS	AUDAX ITALIANO				
8		REG. ATACAMA	DEP. ARICA				
9		COBRELOA	COBRESAL				
10		DEP. ANTOFAGASTA	DEP. IQUIQUE				
11	X	FERNANDEZ VIAL	RANGERS				
12		HUACHIPATO	O'HIGGINS				
13		GREEN CROSS	NAVAL				

LA NUESTRA  
CONCURSO Nº 426

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	DEP. ARICA	DEP. IQUIQUE				
2	X	COBRESAL	DEP. ANTOFAGASTA				
3		REG. ATACAMA	COBRELOA				
4	X	RANGERS	NAVAL				
5	X	O'HIGGINS	GREEN CROSS				
6	X	FERNANDEZ VIAL	HUACHIPATO				
7	X	STGO. WANDERERS	TRASANDINO				
8		SAN LUIS	EVERTON				
9	X	DEP. SAN FELIPE	DEP. LA SERENA				
10	X	COLO COLO	UNIV. CATOLICA				
11	X	MAGALLANES	UNIV. DE CHILE				
12		AUDAX ITALIANO	UNION ESPAÑOLA				
13		COQUIMBO UNIDO	PALESTINO				

CONCURSO  
EXTRAORDINARIO  
Nº 4

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		EVERTON	DEP. SAN FELIPE				
2		TRASANDINO	SAN LUIS				
3		COQUIMBO UNIDO	STGO. WANDERERS				
4		AUDAX ITALIANO	COLO COLO				
5		UNION ESPAÑOLA	PALESTINO				
6		UNIV. DE CHILE	UNIV. CATOLICA				
7		MAGALLANES	DEP. LA SERENA				
8		COBRELOA	DEP. ARICA				
9		DEP. ANTOFAGASTA	REG. ATACAMA				
10		DEP. IQUIQUE	COBRESAL				
11		HUACHIPATO	RANGERS				
12		GREEN CROSS	FERNANDEZ VIAL				
13		NAVAL	O'HIGGINS				



EDUARDO NAZAR, delantero de U. San Felipe, expulsado en su encuentro con S. Wanderers.

## Las dudas de la fecha

## □ Expulsados, lesionados y tarjetas amarillas

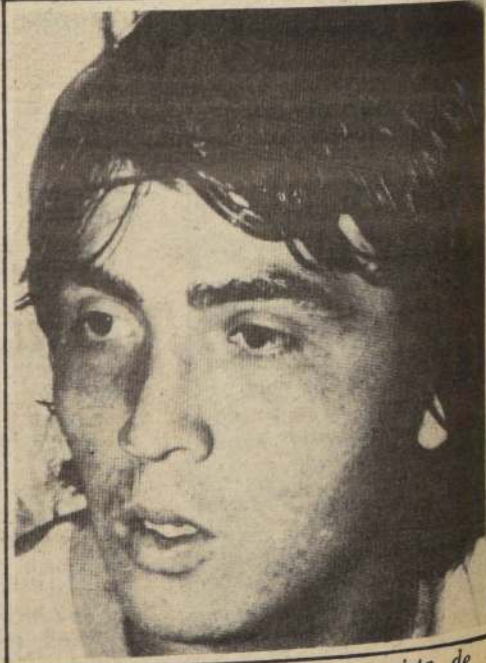
Es interesante recordarles a los amigos apostadores los que fueron expulsados en la séptima fecha de la primera rueda de Primera División del fútbol profesional. Algunos de ellos no estarán en la formación titular y otro importante grupo será sancionado por acumulación de tarjetas amarillas.

## PRIMERA DIVISION

**EXPULSADOS:** (7 jugadores): H. Baillie, de Huachipato; Jorge Arias, de G. Cross; J. Bernal, de Naval; H. Moscoso, de Arica; E. Díaz, de Cobresal; E. Nazar y C. Jeria, de U. San Felipe.

**TARJETAS AMARILLAS:** (34 jugadores): J. Vildósola y L. Venegas, de Magallanes; L. Rojas, de U. Española; Cornejo, de U. de Chile; O. Rojas y L. Hormazabal de Colo Colo; Alex y Víctor Castañeda, de Palestino; J. Quiroz y R. Lee, de O'Higgins; L. Miranda y Toledo, de G. Cross; Rodríguez de Naval; Barrera de San Luis; Castro de A. Italiano; Fornaciari de Rangers; Araya, de Coquimbo; M. González, de La Serena; Aguilera, J. Carreño, Ormeño y Muñoz, de Trasandino; Leal, de Atacama; Villazón, Otermin de Arica; Alarcón y Ugarte de Cobrela; Araya y Valenzuela de Cobresal; Moya, Rodríguez y Escobar, de Antofagasta; Rivera y Andrade, de Iquique.

**LESIONADOS:** (3 jugadores): Mario Espinoza, de U. Española; Eduardo Vilches, de Magallanes y Juan Carlos Brown, de Regional Atacama.



JOSE BERNAL, mediocampista de Naval, expulsado frente a G. Cross, no podrá jugar contra La Serena.



Ricardo Ferrada

**"CORFUCH no desaparece"**

"La Corporación de Fútbol de la Universidad de Chile no se incorporará como rama al club deportivo, incluso mantendrá su individualidad institucional, de manera de poder cumplir integralmente todas sus obligaciones económicas con sus acreedores".

Así lo informó el presidente del fútbol de la "U", Ricardo Ferrada, quien aclaró que la información dada a conocer en una radioemisora no correspondía a lo que él había manifestado en la entrevista que se le hizo.

"Yo dije —afirmó Ferrada— que CORFUCH había presentado a DICEDEP una fórmula destinada a cancelar en un plazo prudencial todas las deudas que tiene contraídas la institución y que en esta fórmula de pago estaban considerados el mayor ingreso que al club le corresponde por Polla Gol, y la renegociación de los pasivos con los respectivos acreedores".

"Esta fórmula —agregó Ferrada— permitirá mantener la legalidad de CORFUCH y consecuentemente impedirá la quiebra de la inmobiliaria "Andrés Bello", cuyas acciones mayoritariamente pertenecen a la Universidad de Chile".

"El periodista que me entrevistó —finalizó el dirigente— me interpretó mal e incluso confundió los términos, cuando al preguntarme qué pensaba yo de la posibilidad que el fútbol de la "U" se reintegrara al club deportivo como una rama más, le contesté que "no lo veía con malos ojos". Sin embargo, mi afirmación es exclusivamente de tipo personal y no responde a ninguna decisión tomada por la directiva de CORFUCH, la que incluso no ha tomado contacto alguno con ningún miembro de la universidad ni tampoco con dirigentes del club deportivo".

Del primer lugar del ranking

**Lendl desplazó a Jimmy Connors**

PARIS, JUN. 11, (Latin-Reuter). — Iván Lendl desplazó a Jimmy Connors en el tope de las clasificaciones del Grand Prix de Tennis, tras su victoria de ayer en el Torneo Abierto de Francia.

El checoslovaco, que derrotó al estadounidense John McEnroe en cinco sets en la final, alcanzó 1.442 puntos en seis torneos, comparado con Connors que tiene 1.198.

Los 10 principales clasificados son:  
1. Iván Lendl (Checoslovaquia), 1.442 puntos; 2. Jimmy Connors (Estados Unidos), 1.198; 3. John McEnroe (Estados Unidos), 1.130; 4. Mats Wilander (Suecia), 844; 5. Henrik Sundstrom (Suecia), 840; 7. Yannick Noah (Francia), 739; 8. Tomás Smid (Checoslovaquia), 607; 9. Jimmy Arias (Estados Unidos), 582; 10. Stefan Edberg (Suecia), 481.



El checoslovaco Iván Lendl, quien luego de ganar por primera vez el Abierto de Francia desplazó a Jimmy Connors y se ubicó en el tope de las clasificaciones del Grand Prix de Tennis.

Ambos elencos se "farrearón" su clasificación

**Puerto Montt y Lota se quedaron en el camino**

□ El curicano Luis Martínez y el valdiviano César Laznibat goleadores de la primera fase (con 11 tantos)



El ariete argentino Norberto Ottaviani logró la única cifra de los portomontinos en el match con Valdivia, pero igual quedaron eliminados.

Se empieza a aclarar el panorama en el torneo Polla Gol. Después de concluida la primera fase clasificatoria, ocho elencos pasaron a la segunda ronda. Unión Calera y Ovalle sacaron "pasajes" en el grupo uno, General Velásquez y Curicó lograron su clasificación en el dos, Deportes Concepción e Iberia en el tres y finalmente Osorno y Valdivia en el grupo cuatro (este fue el grupo de llegada más estrecha).

—o—o—o—

Los ánimos, no son de los mejores en Puerto Montt, porque están "concientes" que se "farrearón" la clasificación. En el partido clásico con Deportes Valdivia hicieron el "gasto" del partido y ganaban por la cuenta mínima hasta el minuto noventa instante en que surgió Isidoro Sáez, para lograr el empate y dejar con "caras largas" a los pupilos de Sergio Navarro. Puerto Montt, sigue en deuda con su hinchada y debe hacer innovaciones en su plantel para la competencia oficial.

—o—o—o—

Muy "sufrida" la clasificación de Deportes Ovalle, puesto que finalizó en igualdad de puntaje con Quintero Unido, pero pasó a la otra ronda por mejor diferencia de goles. La irregularidad fue la tónica del equipo del Limarí, que mostró figuras interesantes como el zaguero Galleguillos, el mediocampista Gómez y el goleador Pavez. Por otra parte, la "mano" de Donato Hernández se dejó sentir puesto que los ovalinos tienen ahora una fisonomía definida de juego, cosa que no ocurrió en la temporada pasada.

—o—o—o—

En el grupo dos, las "palmas" son para General Velásquez y Curicó Unido que fueron los más regulares y siempre estuvieron al tope de la tabla. El cuadro "velasquino" no decayó su accionar pese a la partida de su goleador Hermes Navarro (se fue a Unión Española) y mantuvo un nivel de juego que le permitió dar una gran satisfacción a sus parciales. En cuanto a Curicó tiene un cuadro con gente experimentada en Segunda División y que tiene su base en lo que puedan realizar Omar Sauvegeot, Apablaza y su nueva sensación de gol, Luis Martínez.

—o—o—o—

A propósito de romperredes, estos fueron los goleadores de los diferentes grupos al concluir la primera fase: Marcos Figueroa de Unión Calera en el grupo uno se cuadró con 10 goles para su elenco. En el grupo dos el goleador fue el curicano Luis Martínez con la excelente marca de once goles (en 8 partidos) en el grupo tres el artillero máximo fue el brasileño Ned Barbosa (Concepción) con 6 goles (la mayoría con pelota "muerta") y en el grupo sureño el goleador fue César Laznibat (Valdivia) con la excelente marca de once goles convertidos.

—o—o—o—

Decididamente, a los jugadores chilenos hay que enseñarles a lanzar penales... No es posible que en una jugada que es calificada por todos como "medio gol" sea desperdiciada con tanta liviandad por algunos ejecutantes. En el partido de Malleco con Osorno, el meta Manríquez de los angolinos se dio el "lujo" de atajar dos penales a los osorninos Monsálvez y Esteban Riffo... Pese a ello, los osorninos después ganaron el pleito y se clasificaron, porque de lo contrario las "caras largas" hubieran sido muchas... (Jorge Abufhele).

**Cursos para árbitros de "ANAF"**

Con una asistencia superior a 40 alumnos prosiguen las clases en el curso de perfeccionamiento para árbitros de fútbol que está dictando el juez nacional Pedro Olmedo para pitos de la ANAF.

Todos los lunes y jueves, a partir de las 19.30 a 21.30 horas, se realizan dichas clases sobre materiales referidos en el salón de actos del Consejo Local de Deportes, ubicado en Avenida Viel 1560. Todos los asistentes son elementos oficiales que están dirigiendo las competencias en las asociaciones J.M. Carrera, Bancaria, Los Guindos, y otras organizaciones similares. La asistencia es obligatoria por cuanto se trata de un curso de ampliación de conocimientos.

En el club Alborada

**Nacional de patinaje artístico de clubes**

Los días sábado y domingo próximo en el estadio San Eugenio en Avenida Subercaseaux 3040 se desarrollará en jornadas matinales y vespertinas el campeonato mini infantil interclubes de patinaje artístico y que es organizado por el club "Alborada" de la Asociación Nacional Ferroviaria.

La rama de patinaje artístico y danza ha tenido en Chile siempre importantes cultores, pero en el último tiempo se ha notado una interesante evolución y son muchas las entidades que se han forma-

do para darle a esta práctica el respeto y admiración que se merece. Ahora se logra llevar a cabo un torneo a nivel nacional de interclubes. Se anuncia la

presencia de los mejores cultores de la Región Metropolitana, Viña del Mar, Valparaíso, Rancagua, Concepción, Huachipato, entre otros.

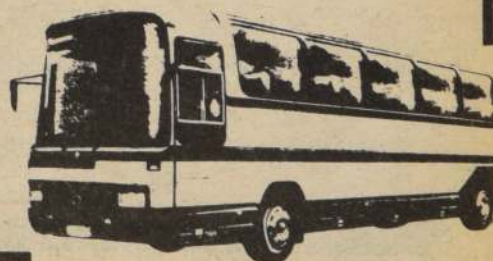
**TAS-CHOAPA INTERNACIONAL****SERVICIOS AL SUR**

Talca  
Chillán  
Concepción  
Talcahuano

Los Angeles  
Temuco  
Valdivia  
Osorno

TORRES DE TAJAMAR  
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110  
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653  
TELEFONOS: 712951-723116  
TERMINAL SANTIAGO OF. 14-52 y 70  
TELEFONOS 794694 — 794925

Pullman de lujo, baño y  
cafetería, bebidas heladas,  
encomiendas,  
correspondencias





## Baloncesto femenino de apertura

**"Bata" en busca de otra corona**

En el Gimnasio Nataniel se disputará hoy la fecha final del cuadrangular



Patricia Bermúdez, "acaparadora" de canastas y trofeos. Esta noche, por Thomas Bata, puede agregar otro título a su destacada trayectoria en el baloncesto femenino.

correspondiente al torneo de apertura del básquetbol femenino de la Asociación Santiago.

A las 19.15 horas se enfrentarán los quintetos de Universidad de Chile con Brisas, mientras que en el encuentro estelar, Thomas Bata, el único invicto del certamen, se medirá con Colo Colo.

A no mediar una sorpresa de bulto, el quinteto representativo de Peñaflores deberá ceñirse los laureles de campeón, toda vez que el elenco que adiestra Ismenia Pauchard ha dado fácil cuenta de todos sus antagonistas, con marcadores que superan la barrera de los

cien puntos, lo que es muy poco común en el "baloncesto con faldas".

**BOTON DE MUESTRA**

En la penúltima ronda, por ejemplo, doblegó a Brisas por la apabullante anotación de 112 a 30. Si se repara que en el otro partido de esa reunión, Universidad de Chile derrotó a Colo Colo por 66 a 52, fácil es presumir que la "U" se quedará con la corona del torneo.

Su andamiaje colectivo se ha visto reforzado con jugadores que anteriormente actuaban por Universidad de Chile, especialmente con el concurso de Patricia Bermúdez y Ema Solís.

**Pésimos arbitrajes en el básquetbol****Serio problema en Liga Sur y DIMAYOR**

PUERTO MONTT. — Cinco puntos debieron aplicarle los médicos del hospital local al jugador Hernán Moedinger, quien resultó seriamente lesionado en el partido entre San Javier, de esta ciudad, y Las Animas, de Valdivia.

Moedinger fue golpeado violentamente por el norteamericano Buchanan, en una acción claramente mal intencionada, en la que el mismo Buchanan ya había incurrido anteriormente, por fortuna sin alcanzar a ningún jugador del club San Javier.

Los jueces, Juan Pérez y Luis Barria, nada cobraron en esas acciones evidentemente peligrosas y descalificadoras del jugador norteamericano. Luego, a raíz de los incidentes que siguieron a la lesión de Moedinger, cuando éste corrió tras su agresor, salió el otro jugador extranjero de Las Animas, Watley, amenazando con golpes de karate a quien se quisiera acercarse. Otro hecho incalificable, que motivó su expulsión.

Al margen de esos y otros problemas menores, hay molestia en los dirigentes de San Javier, que se podría traducir en los próximos días en una reclamación por los deficientes arbitrajes que se vienen reiterando en el torneo de básquetbol de la Liga Sur. Un ejemplo claro es que los mismos árbitros que dirigieron el accidentado encuentro, tuvieron problemas antes con un partido jugado en Valdivia, entre Las Animas y San José de Temuco, el que ahora se dice será jugado de nuevo.



Thomas Bata y Vibram en acción. Mientras el primero defiende su invicto en "madera" sureña, el quinteto de Puente Alto quedará libre este fin de semana.

**Liga Central****Este fin de semana se juega en provincias**

En canchas de las Regiones Séptima y Octava se disputarán este fin de semana los encuentros correspondientes a la segunda fecha de las revanchas del torneo de básquetbol Liga Central de la DIMAYOR, en que participan nueve equipos.

En la oportunidad quedará libre el quinteto de Vibram de Puente Alto.

**CARTELERA**

La programación a cumplirse los días 15, 16 y 17, consulta los siguientes partidos:

Liceo de Curicó y Español de Talca enfrentarán en sus sedes a los cuadros capitalinos de Universidad de Chile y Unión Española.

Los locales, Instituto Profesional de Chillán y Petrolero Biobío de Concepción, tendrán como adversarios al invicto puntero, Thomas Bata de Peñaflores y a Universidad Católica.

**POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA**  
SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS**Polla Gol**

MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS  
A LOS 12 y 11 PUNTOS  
CONCURSO N° 425 10 DE JUNIO DE 1984

PRIMERA PUNTUACION..... \$ 14.416.215,00  
— 10 premios de \$ 1.441.621,50 c/u

SEGUNDA PUNTUACION..... \$ 9.610.810,00  
— 152 premios de \$ 63.229,01 c/u

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Ágencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

PATRICIO CATALAN QUIROZ Supervisor HORACIO SOISSA BATIFOULIE Notario CARLOS ELBO HERFORTH Gerente

SANTIAGO, 12 DE JUNIO DE 1984

**POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA**  
SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS**Polla Gol**

MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS  
A LOS 12 y 11 PUNTOS  
CONCURSO N° 424 3 DE JUNIO DE 1984

PRIMERA PUNTUACION..... \$ 13.077.582,00  
— 42 premios de \$ 311.371,00 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION..... \$ 8.718.388,00  
— 910 premios de \$ 9.580,64 c/u.

- Estos premios se pagarán hasta el jueves 12 de julio de 1984, vencido este plazo, prescriben.
- Las tarjetas premiadas, cuyo monto sea inferior a \$ 20.000, pueden ser cobradas en las Agencias donde se efectuó la apuesta, durante la presente semana.
- Las tarjetas con premios superior a \$ 20.000, así como las no cobradas en las Agencias serán canceladas en Compañía N° 1085, 7° piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ Supervisor HORACIO SOISSA BATIFOULIE Notario CARLOS ELBO HERFORTH Gerente

SANTIAGO, 12 DE JUNIO DE 1984





Una familia libanesa huye despavorida por una calle de Beirut luego que se registraran violentos duelos de artillería en toda la ciudad para impedir una sesión del Parlamento. (Radiofoto AP).

## Tercer motín de militares en la India

NUEVA DELHI, 11 (ANSA).— El nuevo motín, el tercero señalado desde el viernes pasado en diversas regiones de la India, protagonizaron unos 50 militares del regimiento de Maharashtra, en el suroeste del país. Los militares se rebelaron después del envío de tropas gubernamentales, decidido por la Primera Ministra Indira Gandhi, al "Templo de Oro" en Punjab, bastión religioso de los sikhs, quienes luchan por la autonomía de esa provincia donde son mayoría. La batalla del miércoles pasado, cuando las tropas atacaron el Templo de Oro, arrojó un saldo de 500 muertos según las últimas informaciones, entre rebeldes y militares.

Anoche, en la autopista Bombay-Pune, un grupo de soldados amotinados abrió fuego contra vehículos que transitaban por esa vía, matando a una persona e hiriendo a un chofer de taxi. Entretanto un centenar de sikhs, de un regimiento de Bihar (mil kilómetros al este de Punjab), después de abandonar el Ejército se están dirigiendo hacia el Punjab a bordo de 30 camiones de los que se apoderaron. El gobierno desmintió que otros 500 soldados sikhs de un regimiento de Rajasthan se hubieran amotinado.

Los sikhs, una rama lateral del hinduismo, representan el uno por ciento de la población india de 700 millones de personas, pero en el Punjab son netamente mayoría (el 80 por ciento). En las filas del Ejército su presencia representa alrededor del 14 por ciento. La secta de los sikhs está luchando desde hace dos años contra el gobierno central de Nueva Delhi, en demanda de la autonomía política y religiosa del Punjab.

A comienzos de la semana pasada, después de un riguroso toque de queda que había aislado totalmente a la región del Punjab, las numerosas fuerzas enviadas por la Primera Ministra tomaron por asalto el Templo de Oro. El jefe espiritual de la secta Sikh, Jarnail Singh Bhindrawale junto con la mayoría de los máximos líderes, fueron muertos.

## Treinta muertos dejan combates en el Líbano

BEIRUT, 11 (Latin-Reuters).— Por lo menos 30 personas fueron muertas y 120 heridas hoy en Beirut y sus alrededores en el peor día de bombardeos desde la dura lucha entre las fuerzas cristianas y musulmanas de febrero, dijeron informes radiales.

La emisora estatal Radio Beirut dijo que el hospital de la Universidad Americana, el mayor en el sector principalmente musulmán del oeste de la ciudad, había recibido por los menos 25 muertos y 70 heridos.

La Voz del Líbano, una emisora privada del sector este cristiano, dijo que en el puerto de Jounieh, 16 kilómetros al norte de Beirut, seis personas fueron muertas y 10 heridas.

Unas 40 personas fueron heridas al este de Beirut hoy temprano.

La lucha estalló en toda la capital y las calles quedaron desiertas, excepto por el rápido desplazar de las ambulancias y vehículos en las milicias. Los residentes se refugiaron en los sótanos u otros lugares seguros.

Residentes e informes radiales dijeron que las áreas afectadas se extendieron desde el lejano suburbio suroeste de la ciudad hasta las áreas cristianas en las montañas, 16 kilómetros al noreste.

La Voz del Líbano estimó que los combatientes —drusos y shiitas musulmanes en el oeste, el Ejército libanés y las derechistas fuerzas libanesas en el este— intercambiaron entre 30 y 40 andanadas al tiempo que se desplazaban hacia nuevas posiciones.

## Parlamentarios libaneses desafían los bombardeos

BEIRUT, 11 (Latin Reuters).— El Primer Ministro Rashad Karami, tres ministros y unos pocos diputados desafiaron hoy un intenso bombardeo en torno del Parlamento libanés para continuar un crucial debate sobre un voto de confianza al gobierno.

Sólo el Primer Ministro musulmán Sunnita de 62 años y 25 diputados hicieron el peligroso trayecto hasta el edificio del Parlamento, atravesando el desierto "Cruce del Museo" entre el este y el oeste de Beirut.

El resto de los 90 diputados permaneció alejado luego de una verdadera lluvia de obuses, proyectiles de morteros y cohetes caída sobre los sectores musulmán y cristiano del cruce durante las tres horas previas al comienzo de la sesión.

El bombardeo se extendió a áreas residenciales, hiriendo por lo menos a 19 personas, incluyendo a cuatro gendarmes, lesionados cuando su cuartel cercano al parlamento recibió un impacto directo y se incendió.

El bombardeo obligó al cierre de las escuelas e hizo huir despavoridos a conductores y peatones en ambos sectores de la capital.

Radio Beirut, que actualmente refleja las opiniones musulmanas, acusó indirectamente a las fuerzas cristianas de ser las responsables del bombardeo, diciendo que intentaban impedir la reunión del Parlamento.

Los diputados derechistas han criticado duramente al gobierno en tres sesiones parlamentarias desde que Karami presentó su programa hace 12 días. Algunos han amenazado con votar contra él y rechazar su petición de que se le otorguen poderes especiales para gobernar por decreto durante un período de nueve meses.

La radio de la Falange cristiana acusó a las fuerzas musulmanas radicales de comenzar el bombardeo en un intento de retrasar el voto de confianza hasta que los derechistas aceptaran aprobar el derecho a gobernar por decreto.

## Gobierno peruano no permitirá desórdenes

LIMA, 11 (AP).— El Ministro del Interior, Luis Percovich Roca, dijo anoche que el Gobierno actuará con firmeza y no permitirá ninguna alteración del orden público "con disturbios callejeros como los que pretenden realizar los dirigentes de los maestros y empleados estatales".

Percovich dijo que "la actitud beligerante que han adoptado las cúpulas del Sindicato Unido de Trabajadores de la Educación (SUTEP) y de la Confederación de Trabajadores del Estado (CITE) ante la suspensión de las garantías constitucionales, revela un desconocimiento de la Constitución y de las leyes en el Perú".

El Ministro hizo estas declaraciones en un programa de televisión con participación del público, al que fue invitado anoche para que respondiera preguntas de los asistentes.

El gobierno impuso el viernes el estado de emergencia en todo el país. El Ministro del Interior dijo que la medida obedecía a "los desórdenes protagonizados por los huelguistas en distintos puntos de la capital y al afán de ofrecer garantías a quienes desean trabajar".

A pesar de la medida gubernamental, los dirigentes Carlos Salazar Pasache, del SUTEP y Raúl Caballero Vargas, de la CITE, anunciaron la "radicalización" de la huelga que mantienen desde hace una semana, con el inicio de huelgas de hambre y toma de locales de dependencias estatales.

### MUERTE

LIMA, 11 (ANSA).— Un centenar de comuneros organizados en las denominadas "rondas campesinas" victimó a nueve terroristas, presuntos miembros del extremista movimiento pro-maoísta de Sendero Luminoso, como represalia a las frecuentes incursiones de los sediciosos.

Los comuneros del modesto poblado andino de San José de Ticllas, a unos 30 kilómetros al oeste de Ayacucho, se enfrentaron al grupo de subversivos con hondas, piedras, palos e instrumentos de labranza y pese al desigual armamento, lograron imponer su mayor número de hombres.

## Artillería iraní cañoneó tres ciudades iraquíes

BEIRUT, 11 (ANSA).— La artillería pesada iraní bombardeó esta mañana (hora local), tres ciudades iraquíes cerca del puerto de Bassora, así lo anunció un portavoz militar iraquí según informó la agencia de noticias iraquí INA, el balance de los bombardeos es de un muerto y de tres heridos.

Irak —sostuvo el portavoz— había suspendido los bombardeos después de haber aceptado el llamamiento hecho ayer por el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar. Irán e Irak se declararon dispuestos a suspender los bombardeos y los ataques en las áreas civiles.

Esta mañana el Secretario General de la ONU —hoy de visita en Amman— recibió en la capital jordana la declaración oficial escrita por la cual los dos países se declaran dispuestos al acuerdo. Lo comunicó un vocero de Pérez de Cuéllar quien precisó que de parte del secretario no hubo comentarios y que las declaraciones están siendo estudiadas.

Los textos de las dos misivas serán publicados hoy en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York. Fuentes cercanas al Secretario General de la ONU, agregaron que las condiciones impuestas por Irán se articulan sobre el envío de delegaciones de las Naciones Unidas a la zona del conflicto para controlar posibles violaciones del acuerdo. Según la misma fuente, Irak habría solicitado la adopción de medidas similares.

### CONCLUYE REUNION

TAIF, 11 (DPA).— Los seis ministros de petróleo del Golfo en el Consejo de Cooperación dieron por concluida hoy una conferencia extraordinaria sobre la guerra del Golfo.

En la residencia de verano de Taif y a puerta cerrada elaboraron en la noche una serie de recomendaciones para sus gobiernos con el fin de reducir el peligro a sus petroleros y mantener en lo posible la exportación de petróleo en la región del Golfo. No fueron dadas a conocer oficialmente particularidades sobre el tema.



## La lámpara que alumbrará el futuro de Topp Collins

□ El viernes 22 de este mes la Corte Suprema escuchará los alegatos de un abogado que dirá que no existe la pena de muerte en Chile

Una lámpara que ilumina los legajos judiciales de un abogado de la Corporación de Asistencia Judicial Metropolitana es el único testimonio, en la capital, de la aparente rehabilitación de un doble condenado a la pena de muerte y cuyo nombre aún llena las páginas de los diarios cuando su caso emerge desde los estrados de la Corte Suprema.

La lámpara de Topp Collins: en la parte superior del pedestal el reo condenado a muerte escribió su nombre "C. Topp C."; en el medio estampó su firma autógrafa, y en otro extremo de la base colocó la fecha del obsequio al abogado Manuel Merino Zuloaga: 26-V-1984.

### ABOGADO DEFENSOR

Un abogado, Jefe del Departamento Penal de la Corporación de Asistencia Judicial Metropolitana, Manuel Merino Zuloaga, es la única persona que en estos últimos meses ha estado en contacto con Topp Collins. Es como una especie de confesor... Defiende de la muerte a un hombre que ju-

ricadamente tiene sólo la posibilidad muy remota de permanecer el resto de su vida en una celda de un presidio. Ni siquiera posee la esperanza de ver nuevamente la calle sino es a través del carro celular que lo traslada del Juzgado a la prisión.

Manuel Merino heredó la defensa de Topp Collins cuando la Corte de Apelaciones de Valparaíso ratificó la sentencia de primera instancia emitida por el ministro en visita extraordinaria en el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, Julio Torres Allú. Corrían los primeros meses del año.

A raíz de esta resolución judicial dejó de actuar en el caso el primer defensor de Topp Collins: Humberto Fuentealba Herrera. Como también pertenece a la corporación que defiende gratuitamente a los reos debió traspasar el caso a sus colegas santiaguinos. El 17 de octubre de 1983 los penalistas capitalinos formalizaban ante la Corte Suprema los recursos de casación, en la forma y en el fondo, de la sentencia ratificada en dos instancias de nuestra justicia.



El abogado Manuel Merino Zuloaga, sobre quien pesa la responsabilidad jurídica de la vida de Topp Collins, con la lámpara que éste le obsequiara.

"Casar" una sentencia es conseguir su anulación. En noviembre de 1983 los recursos de Sagredo y Topp quedaron diferidos indefinidamente cuando sus abogados presentaron los escritos en que afirmaban que la pena de muerte estaba abolida por la actual Constitución Política de la República (recursos de inaplicabilidad o inconstitucionalidad).

### CORTE SUPREMA

Con seguridad, el viernes 22 de junio —en unos pocos días más— el pleno de la Corte Suprema escuchará los alegatos del abogado de la Corporación de Asistencia Judicial Metropolitana, Jean Pierre Warnier, argumentando que la pena de muerte no está vigente en

Chile y que, en consecuencia, su cliente Carlos Alberto Topp Collins no puede morir enfrentando el pelotón de fusileros en la Cárcel-Presidio de Valparaíso.

También podría decir que Topp Collins jamás ha confesado ante la justicia su autoría en los delitos por los cuales se le sentenció. Dirá además que la investigación no ha sido agotada y que hay eslabones aún no anudados... Y aquí nuevamente saldrá a relucir aquello "de terceras personas comprometidas". Y podrá decir —quizás en el alegato de los recursos de casación— que todavía no se esclarecen totalmente los hechos en torno a cuatro homicidios, especialmente aquel que costó

la vida a dos jóvenes en el Puente Capuchinos de Caleta Abarca.

Nadie puede presumir lo que los trece ministros de la Corte Suprema dirán a la hora de emitir los fallos en este espectacular caso criminal.

### LA LAMPARA MAGICA

Por una extraña sugestión, el abogado Manuel Merino Zuloaga cree que la lámpara, hecha trozo a trozo por las manos de uno de los hombres más famosos en la historia policial chilena, tendrá el poder de velar por la vida de quien la hizo.

De unos treinta centímetros de alto; con la pantalla realizada con pequeñas varitas de madera de balsa delicadamente colocadas; con un pedestal de simple madera rectangular y otra pequeña base hexagonal, la lámpara fue el regalo prolijo hecho al hombre de leyes que está peleando por la vida de otro ser humano.

Es quizás el único objeto que refleja el cambio de un hombre luego de dos años de presidio y más de doce meses esperando que alguien lo llame, en una madrugada, a pagar sus cuentas con la justicia ante las balas de un pelotón de fusileros.

Quizás la historia futura de Carlos Alberto Topp Collins sea un poco como su lámpara: alumbrará mientras tenga energía suficiente.

# mañana exija

## sus láminas del Atlas Universal

Con el Patrocinio de

**LanChile**

full  
color

**LA NACION**  
¡Este sí que es diario!

ATLAS SALVAT

ATLAS  
UNIVERSAL LA NACION  
LanChile  
full  
color





Dos muertos por enfriamiento en Valdivia

## Temporales continúan provocando estragos en todo el territorio

- Cuadrillas de emergencia trabajan en diferentes puntos
- Ayer en la tarde quedó habilitada la ruta internacional a Mendoza
- Número de damnificados aumenta día a día y los daños alcanzan a cuantiosas sumas

Dos personas murieron, en las últimas horas, en Valdivia a raíz del fuerte temporal de viento y lluvia que afecta a las zonas norte y sur del país. En Panguipulli cinco personas resultaron heridas al desprenderse el terraplén del inmueble que habitaban. Hasta el momento hay alrededor de 50 damnificados en las regiones australes.

Según informó Carabineros de Valdivia, en la intersección de las calles Lynch y Simpson, un desconocido de aproximadamente 30 años que bajo la influencia del alcohol se quedó dormido bajo la lluvia, pereció por enfriamiento, dadas las bajas temperaturas acaecidas en esa ciudad.

Por la misma causa, ayer, fue encontrado el cuerpo sin vida de Roberto Molina Solís, de 45 años, quien se quedó dormido a la intemperie en un bote de su propiedad, que se hallaba en el río Cruce frente al sector de El Molino. La víctima fatal, al parecer, también se encontraba bajo la influencia del alcohol.

Señalaron fuentes policiales que después de 35 horas de intensa lluvia quedaron cortados los caminos que unen las localidades de Málil y Malihue y las de Los Lagos y Antihue, pero no hay sectores aislados por cuanto existen vías alternativas. Además, en el área periférica de Valdivia, calle Pedro Montt, seis familias compuestas por 14 adultos y 21 menores, fueron evacuadas por inundaciones que se produjeron por sobrecarga en los colectores de aguas lluvias.

En la localidad de Mariqueo, Panguipulli, por efecto de la lluvia, se desprendió el terraplén de una vivienda de material ligero, perteneciente a Manuel Puno y Aillapán, destruyéndola completamente. A raíz de esto resultaron heridos el propietario, su cónyuge, Alicia Huichaman y los hijos del matrimonio, Nelson, Leontina y Nery, los que fueron atendidos en el hospital local y reubicados en casa de vecinos.

### OSORNO

A las 8.00 horas quedó reparado el puente Contaco, que une la localidad de San Juan de la Costa con

Autores del asesinato fueron capturados por Investigaciones

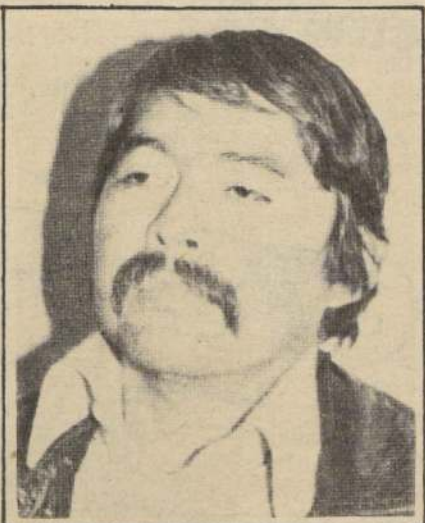
## Para calmar la sed robó 30 pesos a compañero de juergas: fue ultimado

Dos recolectores de cartones que se coludieron para asesinar a un tercero, que tuvo la osadía de robarle a uno de ellos la suma de 30 pesos para beber una caña de vino, hecho ocurrido la tarde del 5 del presente en las inmediaciones de la vía férrea del sector Vicuña Mackenna—Santa Elena, fueron arrestados por oficiales de la Brigada de Homicidios y puestos a disposición del tribunal competente.

Los autores del hecho de sangre resultaron ser José Olivares, de 27 años y Anastasio Antiqueo, de 52 años. El occiso, por su parte, fue individualizado por los investigadores como Roberto Hernández González, de 28, domiciliado en calle Las Araucarias 11115 de la Población Santa Elena.

El día de los hechos, según informó la policía, Olivares y Hernández González se dirigieron hasta un sitio eriazado de Vicuña Mackenna, lugar donde el primero poseía una "ruca", con el propósito de dormir, ya que durante la madrugada habían bebido en diferentes restaurantes del sector Placer.

Una vez allí, Hernández González se percató que su anfitrión dormía placidamente, oportunidad que aprovechó para sustraerle desde los bolsillos la suma de 30 pesos que le permitieran seguir bebiendo.



Roberto Hernández González, dio muerte a un compañero de farra que tuvo la osadía de robarle 30 pesos para beber una caña de vino. Ayer fue detenido por la Brigada de Homicidios.

### MORTAL AGRESION

Sin embargo, en los instantes que

abandonaba el lugar fue sorprendido por Olivares originándose una fenomenal gresca que concluyó con la devolución del dinero y ante la llegada de Anastasio Antiqueo.

Pese a la calma, Olivares manifestó a este último su deseo de propinarle una golpiza a Hernández González, ocasión que Antiqueo le facilitó un afilado cuchillo para que éste cumpliera sus "anhelos".

Fue de esta forma, que aprovechando el descuido de Hernández lo atacó con el arma asestándole varios puntazos en la región abdominal, los que provocaron minutos más tarde el deceso del frustrado ladrón. Su cadáver fue hallado al día siguiente por particulares frente a un negocio de abarrotes situado a pocos metros del sitio del suceso.

Iniciadas las pesquisas la policía consiguió establecer la responsabilidad del dúo en el crimen y después de numerosas diligencias dar con su paradero.

Olivares y Antiqueo, fueron puestos a disposición del titular del Décimo Noveno Juzgado del Crimen, quien decretó su reclusión en la otrora Cárcel Pública.

Usorno y que tenía a más de 400 familias aisladas. Asimismo, se indicó que seis familias de la población Francke, situada en el sector sur poniente de esta ciudad resultaron damnificadas por la crecida del nivel de las aguas.

Por otra parte, Carabineros señaló que el paso fronterizo de Puyehue se mantiene cerrado en el lado argentino por la gran cantidad de nieve acumulada, la cual no ha sido retirada. El lado chileno está expedito.

### ZONA NORTE

Consultadas las autoridades policiales de las regiones, manifestaron que siguen las nevadas en el interior de La Serena, Calama y Arica. Los sectores más afectados son el mineral El Indio, cerro El Tololo y zonas precordillerana de las I, II y III Regiones.

Refiriéndose al desaparecimiento de un jeep con tres empleados de la Empresa Angloamericana, que realizan trabajos en la mina "La Coipa", la Prefectura de Copiapó enfatizó que la información era falsa por cuanto el vehículo se hallaba en esta última ciudad. Explicaron que efectivamente el transporte debía dirigirse al sector minero, pero por razones mecánicas se devolvió.

Como el jeep no llegaba a su destino, transportando tres tambores de combustible para helicópteros, los encargados de la empresa hicieron la denuncia correspondiente a Carabineros señalando que el vehículo se habría extraviado en el área de Piedra Pome, situada a 70 kilómetros de Laguna Verde. Averiguaciones posteriores indicaron que la máquina se devolvió por razones mecánicas a Copiapó.

### HABILITADA RUTA INTERNACIONAL

Finalmente, en la capital se informó que a las 14.45 horas de ayer quedó habilitado el camino internacional a Mendoza, debiendo los usuarios colocar cadenas a los vehículos desde Juncal al límite. También, indicó Carabineros que es obligatorio cumplir con todas las disposiciones entregadas para estos casos.



Material subversivo incautado por detectives al allanar las viviendas de los extremistas abatidos.

## Pareja extremista fue detenida por la policía civil

- Es interrogada en torno a las conexiones del comando desbaratado en Mapocho-Almirante Barroso

Una pareja detenida en el transcurso de un espectacular tiroteo ocurrido en Almirante Barroso y Mapocho, la noche del domingo último y que costó la vida a dos extremistas, es intensamente interrogada por personal de la policía civil con la esperanza de obtener algún antecedente que permita llegar a la raíz del comando subversivo.

Respecto de los hechos que causaron conmoción en el sector, Julio Rada Ramírez, subdirector policial de Investigaciones, señaló que éstos se sucedieron luego que efectivos de la institución sorprendieran a los violentistas en los instantes que se disponían a lanzar una bomba al interior de la maestraza de CHILECTRA ubicada en Balmaceda esquina de Almirante Barroso.

En la oportunidad, promediando las 22.10 horas, los detectives conminaron a los sospechosos a detenerse, pero estos huyeron del lugar a la vez que disparaban contra los efectivos, quienes repelieron el ataque con sus armas de cargo.

Como consecuencia de la balacera dejaron de existir dos violentistas que la superioridad de investigaciones identificó como Arnaldo Flores Echeverría, cédula de identidad 9.865.354 y Oscar Eugenio Tapia Leyton, cédula 6.402.643.

El alto jefe policial señaló también que posteriores diligencias incluyeron el allanamiento de los inmuebles habitados por los occisos, lugar donde se encontró abundante material subversivo, cantidad de amonagelatina y otros elementos. Del mismo modo se incautó un revólver calibre 38, marca Rossi, que portaba Tapia Leyton.

Los antecedentes del caso fueron remitidos a la Segunda Fiscalía Militar, en tanto las diligencias continúan con la esperanza de ubicar al resto del grupo.

La mujer que permanece en General Mackenna sería, extraoficialmente de apellido Ortega.

El subdirector declinó entregar mayores antecedentes manifestando que éstos serán enviados a la justicia.

Pullman cayó a una quebrada

## 20 heridos al chocar un bus con un taxi

Veinte personas resultaron heridas, tres de ellas de gravedad, cuando un taxi colectivo La Serena-Ovalle chocó de frente un bus de la empresa Pullman, en las cercanías de Ovalle, cayendo este último a una quebrada.

El accidente ocurrió a las 6.15 horas en la ruta 43, 28 kilómetros al norte de Ovalle, en el sector denominado Pejerreyes, cuando el vehículo de alquiler conducido por Orlando Carrasco Carrasco, 33 años, sin licencia de chofer, sobrepasó la pista de circulación impactando de frente al transporte de pasajeros gobernado por Osvaldo Rubio Morales.

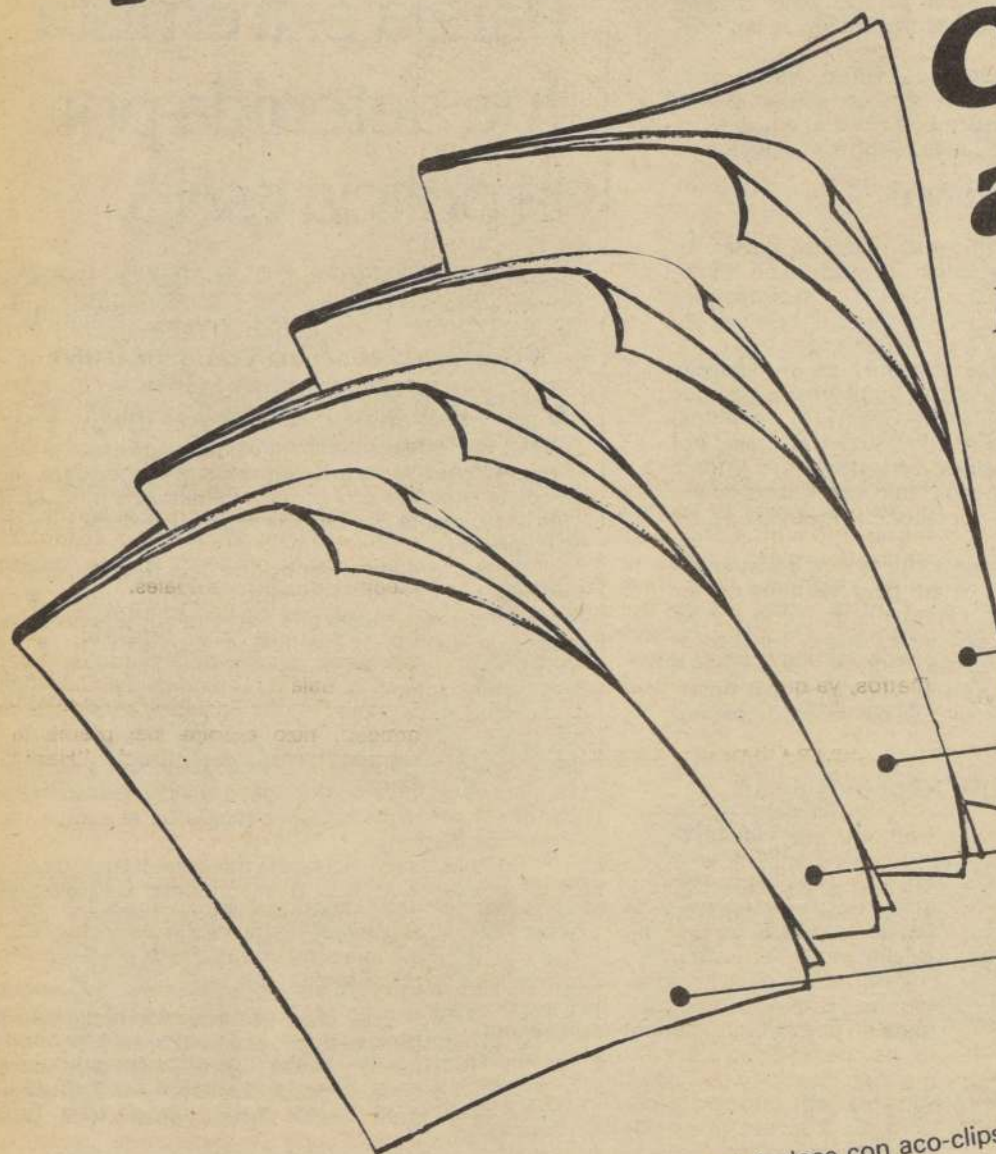
A consecuencia del choque este último vehículo se salió al costado derecho del camino y cayó a una quebrada de 12 metros de profundidad. Debido al accidente resultaron heridos de gravedad tres pasajeros del pullman bus; dos de mediana gravedad y 15 leves, que fueron atendidos en el hospital local y remitidos a los domicilios.



# Fascículos matemática

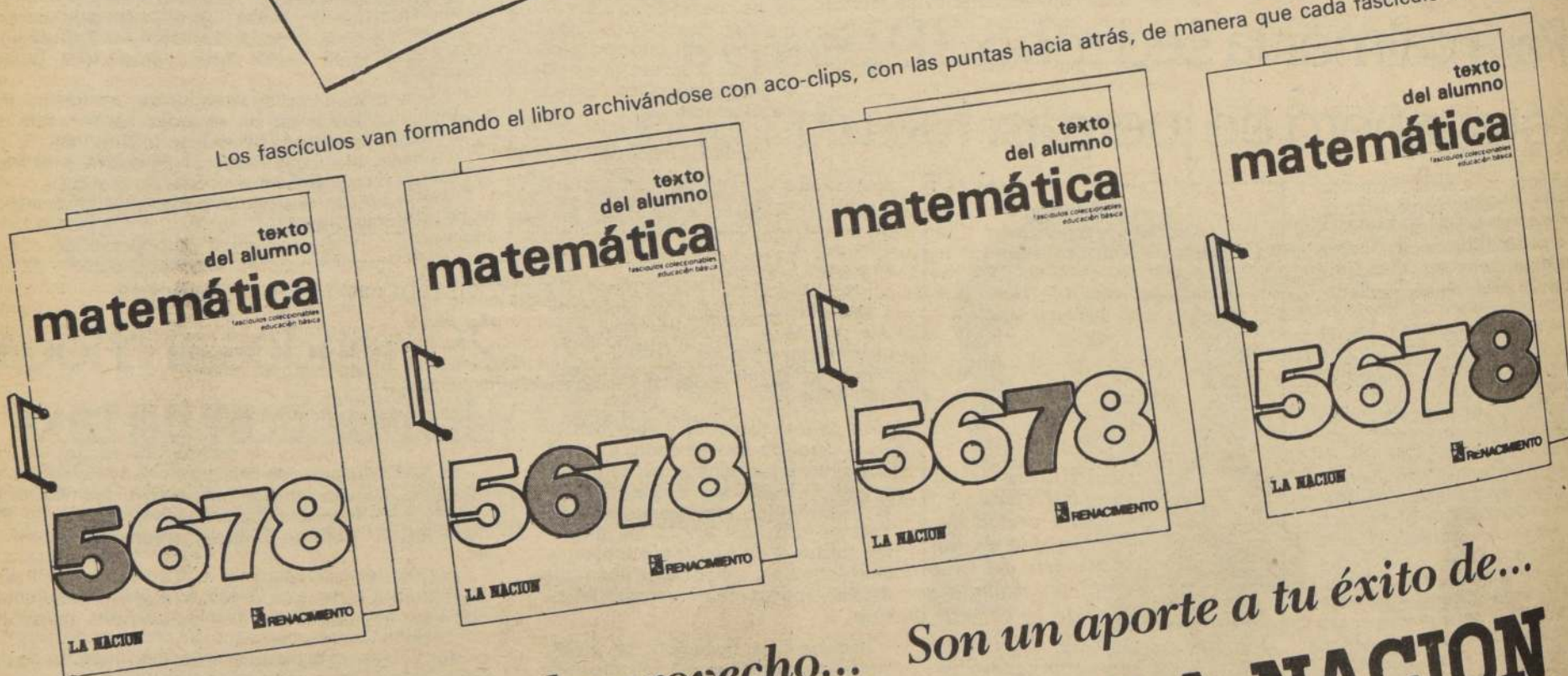
## Colecciónalos así:

Los fascículos vienen insertos  
uno dentro del otro...  
Sepáralos de a 4 páginas



8° BASICO  
7° BASICO  
6° BASICO  
5° BASICO

Los fascículos van formando el libro archivándose con aco-clips, con las puntas hacia atrás, de manera que cada fascículo se suma



Archívalos y sácales provecho... Son un aporte a tu éxito de...



**RENACIMIENTO**

**LA NACION**  
¡Este sí que es diario!



## "Paranoico" acrecentó la duda

- El sorpresivo pero contundente triunfo del pupilo de Patrio Baeza impidió que los cuasi consagrados Sprite y Flamenco respondieran al pleno favoritismo. Dentro de la tabla arribó "Incluso", otro que se ve con muchas pretensiones de mantener su nivel. Hasta el momento no hay ningún potrillo que destaque notoriamente en el pasto sobre el resto, ya que es un grupo formado por cuatro dosañeros, todos con idénticas posibilidades.
- En La Palma, la presencia de "Broqueta" abrió un cupo entre las hembras de la nueva generación que tratan de alcanzar a las futuras animadoras de los selectivos que se avecinan en esa pista

"A río revuelto, ganancia de pescadores..." Otra vez el popular refrán tomó cuerpo en una de las centrales del domingo en Blanco Encalada. El hecho de que corrieran dos grandes favoritos como lo fueron Flamenco y Sprite, dejó en libertad de acción a otro animador que para

muchos no tenía nada que hacer en ese lote... PARANOICO, en realidad los volvió loco con su endemoniado tren final hasta que cruzó la meta separado por solvente diferencia, que habla de sus reales condiciones atléticas y ambientación al terreno.

Ese fue el epílogo del premio "Raimundo Valdés", clásico de 1.600 metros que en vez de aclarar la película, la tornó en una nebulosa. Nos explicamos. Se pretendía que después de este pleito la supremacía de un potrillo era evidente y por lo tanto sería algo así como el fiel representante de la jornada dosañera en pasto. Pero nada de eso ocurrió. Al ganar el defensor del Pucudegua todo quedó en nada, aunque Sprite haya cumplido una buena presentación. De todas formas no hay una claridad patente en el pasto, similar a la del Hipódromo Chile, donde hay dos figuras que denotan superioridad abismante sobre los demás.

Esta comparación en nada desfavorece al Club Hípico. Por el contrario le entrega los elementos que requiere un hipódromo para realizar clásicos selectivos con todo el suspenso que necesita una hinchada exigente.

Muchas veces cuando hay un corredor con muchos antecedentes, que está a años luz del resto, hace que el interés se pierda porque se supone que el ganador será ese favorito...

Ahora si lo miramos desde otro cariz, la presencia de un notable potrillo o potranca siempre atrae a muchos. Unos irán a verlo incrementar su campaña y otros cruzarán los dedos por que salga un contendor que le quite el invicto a sus ímpetus de triunfo... La situación que se produce hoy en día en las dos pistas capitalinas de todas formas lleva a mucha hinchada a los espectáculos cuando se trata de la nueva generación, que sigue bregando por conseguir un cupo en las selectivas que se acercan.

### "BROQUETA", FULMINANTE

¡Y vaya cómo son las cosas. Por un hecho totalmente fortuito se le pudo ver accionar como quería la potranca BROQUETA, ganadora de la Copa Estanislao Anguita, uno de los eventos centrales de la reunión de Vivaceta. Esta pupila de José Segovia siempre se había caracterizado por su violento accionar desde la largada. Esta



**BARAJADOR:** Se dio el lujo de ser exigido a última hora por su jockey Sergio Vera y responder de esa forma al abrumador favoritismo en el Hipódromo Chile. Pese al final engorroso, el pupilo de Julio Castro ganó limpiamente.

vez salió rezagada y debió venir en las últimas posiciones. El jinete Vicente Rojas fue un artífice de esta ganancia, dado a que nunca desesperó y sólo al final la hizo correr, saliéndose plenamente del libreto.

Pero la modalidad dio óptimos resultados, según manifestó el trainer. Ahora la buena dos años correrá sólo los últimos 300 metros, ya que antes se vendrá en un lote intermedio.

### "BARAJADOR", AL FINAL

Todos pensaban que por la forma de venir "Barajador" en los metros finales, sería imposible que impusiera su ritmo. Pero la sapiencia de Sergio Vera nuevamente fue más que los comentarios de aquellos que señalaron que el favorito debió haber sido exigido con anterioridad.

Pero como en este caso interesan los triunfos, BARAJADOR fue el que cruzó la meta en primer lugar, confirmando ser uno de los buenos en su pista y distancia (2.200 metros). Pese a que el final entre Duque del Alba y Lord Protector resultó un tanto engorroso, la actuación del hijo de Scelto fue óptima, aunque haya ganado por pescuezo de diferencia.

### MAD BOY, SUMA Y SIGUE

Es una temporada de reales proyecciones para el joven Alfredo Bagú. Un nuevo triunfo en la pista de Blanco (dos para ser exactos el domingo) lo pone entre los más ganadores del terreno capitalino. La Estadística General lo muestra como uno de los avanzados en el presente año. MAD BOY, otro de sus buenos pupilos, respondió a su condición de segundo favorito venciendo el clásico Asociación de Periodistas

Hípicos por dos cuerpos. Luego de venir en las últimas ubicaciones, el hijo de Hawk II atropelló tempranamente quedándose en la posición de privilegio sin soltarla pese al asedio de sus demás rivales.

La Asociación de Cronistas estuvo presente con la casi totalidad de sus miembros, quienes departieron de la carrera en la Sala del Directorio del Club Hípico. Eugenio Concha Espinoza, presidente de la entidad, hizo entrega del premio a los representantes del Stud "Haras El Peumo".

### "SWALE SE DESQUITO"

Dos de las tres coronas del turf norteamericano logró Swale el sábado anterior al ganar el "Belmont Stakes", prueba dotada con premios superiores a los quinientos mil dólares.

Este gran potro estadounidense venía precedido de un galardón en la primera gema al vencer en el Derby de Kentucky, para luego decepcionar en el Preakness, donde arribó séptimo. Pese a todo, el pupilo de Woody Stephens contó con la mayor cantidad de vales, respondiendo a su condición de ser el mejor del turf más desarrollado del mundo durante 1984. El jockey Laffit Pincay Jr. obtuvo de esta forma por tercera vez consecutiva el clásico, que fue presenciado por más de cincuenta mil personas.

Aunque no se consiguió el entusiasmo de versiones anteriores cuando de esa carrera dependía un triplecoronado, esta vez la ganancia de Swale dejó a muchos conformes, por que Swale consiguió dos de las tres carreras de mayor trascendencia del turf norteamericano.

### NUEVA SEDE DE PROPIETARIOS

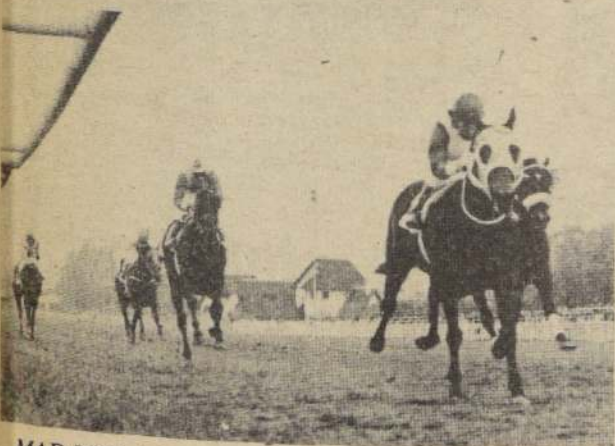
Luego de grandes inversiones la Asociación de Dueños de Caballos de Carrera verá transformado en realidad una de sus máximas aspiraciones: La sede del Propietario. El lugar, denominado como "El Castillo de los Reyes" queda ubicado en calle Beauchef 1239, frente al Parque O'Higgins, es un hermoso centro de reunión que cuenta con los máximos adelantos y comodidades.

Este viernes, han sido invitados los Ministros del Interior, Sergio Onofre Jarpa y del Trabajo, Hugo Gálvez, a la inauguración de la sede. Asimismo se espera la asistencia de las más altas autoridades del turf nacional.

Además de contar con un magnífico servicio de restaurante, los asociados podrán ver las carreras del Club Hípico en directo y recibir los sábados y viernes las telefónicas de La Palma y Sporting respectivamente.



**PARANOICO:** En una arremetida fulminante dejó con el molde hecho al potrillo "Sprite" en la central de Blanco Encalada. El pensionista de Patrio Baeza se ve como uno de los buenos exponentes de la nueva hornada en el pasto. Jaime Díaz tuvo un excelente desempeño en el defensor de las sedas del Stud "Pucudegua".



**MAD BOY:** Materializó su segundo clásico consecutivo en el Club Hípico, perfilándose como uno de los mejores mediodistas de la cancha de césped. Excelente año ha materializado hasta la fecha el trainer Alfredo Bagú, quien es el encargado de este hijo de Hawk II.

**CLASICO ASOC. PERIODISTAS HIPICOS:** La prensa especializada recibió un homenaje de parte del Club de Blanco Encalada por medio de la carrera que llevó su nombre. En el grabado, Eugenio Concha, presidente de la entidad, hace entrega de un trofeo a los representantes de "Mad Boy", flamante vencedor de los 1.800 metros.





## Monterrico Maestra Vida se consagró la mejor tresañera

LIMA, (ANSA). — "Maestra Vida", se adjudicó en estrecho y discutido final el clásico "Universidad Nacional Mayor de San Marcos", erigiéndose como la mejor potranca de tres años en Monterrico.

La hija de "UPS" y "Menta Verde", con la monta de Gonzalo Rojas superó por hocico a "Good Night", cuyo jinete, Guillermo Herrera reclamó contra el ganador, aduciendo incorrecciones en la recta final.

Luego de observar el video de la competencia, la junta de comisarios del Jockey Club de Perú, ratificó el resultado.



PITUFA, la hija de Parnaso II sobresalió en la jornada de aprontes desarrollada el domingo en La Palma. Participa mañana en el premio "Sociedad Hípica Luis Cousiño". Corre abirta.

El de "Macuco" en el Club

## Un cotejo "de miedo"

MACUCO, HILADO y MUSICO BROK realizaron los mejores cotejos en la jornada dominical del Club Hípico. El primero recorrió 800 metros en 48 segundos dirigido por Nelson Toledo, mientras que el segundo descontó 500 en 29 2/5.

Musico Brok por su parte estableció guarismo de 41 2/5 en 700.

Entregamos todos los aprontes:

### PISTA DE ARENA

- 2.060 metros**  
PORTOBELLA, J. Berríos, en 2.19 1/5
- 1.600 metros**  
VICARIO, S. Vásquez y MIL COMBATES, E. Silva, en 1.46 2/5 iguales
- 1.400 metros**  
PANTERITA, E. Suárez, en 1.32 2/5. Últimos 200 en 12 1/5  
INVENTO, J. Orellana, en 1.32 2/5. Últimos 200 en 12 3/5 a voluntad  
CLIENTELA, M. Aranda, en 1.32 1/5  
CARENCIA, S. Vásquez, en 1.29 2/5. Últimos 200 en 13 2/5
- 1.200 metros**  
RED LYNN, J. Díaz, en 1.16 3/5. Últimos 200 en 13 2/5  
SUE ELLEN, N. Toledo, en 1.17 2/5  
A QUE NO, C. Donoso, en 1.18 2/5  
TROYANAZO, V. Barrera, en 1.17 2/5  
MARIGOLD, J. Muñoz, en 1.21 al carrerón  
LISAYA, L. Cornejo, en 1.17 2/5  
QUITAPESARES, N. Vargas, en 1.20 4/5  
BENNETT, E. Suárez, en 1.16 2/5

- SOPRANA, F. Díaz, en 1.16 3/5  
CAPELETTI, L. Ramos, en 1.19 3/5  
SNOW DOLL, L. Cornejo, en 1.17 3/5  
CANELILLA, C. Delgado, en 1.17  
RABIETITA, H. Plaza, y CONFEDERADA, N. Toledo, en 1.18 4/5 iguales  
CANTA Y NO LLORES, M. Aranda, en 1.18 1/5  
LONCOYANO, O. Escobar, en 1.18  
MENTOR, L. Muñoz y PACATO, N. Toledo, en 1.16 iguales  
FEELING, F. Díaz, en 1.19 1/5 a vol.

- 1.000 metros**  
NOBLE TUDOR, L. Muñoz, y MANETTI, N. Urrutia, en 1.02 2/5 iguales  
CHAMEZA, R. Pérez, en 1.04  
VAQUERIZO, A. Poblete, en 1.05. Últimos 200 en 12 1/5  
CHARLADORA, N. Vargas, en 1.06. Últimos 200, en 12 4/5  
TRUFA, V. Barrera, en 1.05  
SLIM, M. Alvarez, en 1.04 3/5  
GRUPERA, S. Soto, en 1.05  
TITAINA, C. Donoso, en 1.03 3/5  
MONTECRISTO, N. URRUTIA y BLOW INN, J. Díaz, en 1.04 3/5 iguales.

- 800 metros**  
MIYOSHI, C. Delgado, en 50 2/5  
MACUCO, N. Toledo, en 48  
ERRANTE, O. Jara, en 51  
MARFILINO, J. Berríos, en 50  
QUIPISCA, L. Ramos, en 50 2/5  
TAMBOR, R. Pérez, en 48 2/5  
JUICIOSO, R. Pérez, en 50  
TOPEADOR, L. Muñoz, en 51  
CARRIER, M. Gallardo, en 51 4/5

- HAYDEE, O. Escobar, en 50 4/5  
REPUBLICANO, J. Berríos, en 50  
QUIRINAL, P. Muñoz y CONSA, J. Berríos, en 40 3/5 iguales  
SUFRIDO, R. Pérez, en 49 3/5  
ROLLIZA, R. Vargas, en 49 4/5  
FORTREL, C. Delgado, en 50 2/5  
MAR AZUL, J. Díaz, en 49  
PURRANQUE, N. Urrutia, en 48 3/5  
NIÑA RUBIA, J. Orellana, en 52 3/5 al carrerón  
BRUNO, E. Suárez, en 51 1/5  
VIANA, J. Díaz, en 49 1/5  
CURIOSITY, C. Delgado, en 49 4/5  
NORSKI, F. Díaz, en 49 3/5  
SENTADO, L. Muñoz, en 50 1/5  
EAST BATAVIA, C. Delgado, en 49 3/5

- 700 metros**  
MUSICO BROK, F. Díaz, en 41 2/5  
LADY TRIO, O. Jara, en 42 2/5  
QUEBRAJA, C. Delgado, en 42 3/5  
MULCHEN, S. Azócar, en 42

- 600 metros**  
BELEN, E. Suárez, en 37 1/5  
ESPERANZA PRECLARA, J. Muñoz, en 37 1/5  
AUTOCTONA, H. Mellado, en 36 3/5  
BOLD TANGO, M. Aranda, en 38 4/5  
DUNCAN, M. Gallardo, en 37 2/5  
ALAYOR, F. Díaz, en 38.

- 500 metros**  
HILADO, J. Berríos, en 29 2/5  
DEL INCA, R. Pérez, en 30  
QUILIN, M. Aranda, en 31  
GANCHERO, J.M. Aravena, en 30 4/5

## Cubrió 600 en 35 4/5 "Pitufa" no "anda con chicas"

La potranca PITUFA realizó uno de los mejores cotejos en la sesión de trabajos del domingo. La pupila de Delfín López descontó 600 metros en 35 4/5.

- 1.400 metros**  
COBERTIZO, S. Vásquez, en 1.27, 4/5. Ult. 200 en 13.  
FILOSOFO, P. Cerón, en 1.27. Ult. 200 en 13 1/5.  
NO SMOKING, C. González, en 1.30.  
PETISERO, J. Castillo, en 1.29, 2/5. Ult. 200 en 12 3/5.  
FRENADO, S. Suárez, en 1.34.  
TEOTIHUACAN, O. Díaz, en 1.31.  
ARABE, J. Amestelly y RIVET, S. Vásquez, en 1.30, 3/5.

- 1.300 metros**  
CHISTOSO, J. Castillo, en 1.21, 4/5. Ult. 200 en 12, 3/5.  
SWAMI, S. Vera, en 1.22, 3/5.  
BALISTA, V. Rojas y BACALAO, M. Santos, en 1.21, 1/5. Fácil Balista.

- 1.200 metros**  
ROSSANO, J. Rivera, en 1.15, 2/5.  
MORAN, G. Farfán, en 1.16.  
VERTIGO, S. Suárez, en 1.17.  
SEMBRADA, S. Vásquez, en 1.16 a voluntad.  
PANZITO, O. Díaz, en 1.16.  
BLUE ROYAL, J. Tobar, en 1.15, 2/5.  
SUDAMERICANA, O. López, en 1.16, 1/5.  
QUILELTO, J. Turrieta, en 1.15.  
RECESO, M. Guerrero, en 1.16, 1/5.  
ULISES, Aprendiz, en 1.16, 2/5.  
REGRESO, V. Rojas, en 1.17, 2/5.  
RISUEÑO, J. Amestelly, en 1.16, 3/5.  
CULATAZO, J. Turrieta, en 1.17, 1/5.  
MARTINERO, S. Vásquez y MODERNADA, O. Díaz, en 1.17 iguales.  
BAJADOR, S. Azócar, en 1.17 a la mano del C. Hípico.  
MORALISTA, M. Olgún, en 1.16, 3/5.  
MANEA, R. Chamorro, en 1.18.  
DORSO, S. Vásquez y MAL NEGOCIO, J. Castillo, en 1.15, 3/5 iguales.  
MOCITO SEPTIMO, D. Basoalto, en 1.16, 4/5.  
TOSTADILLA, M. Aranda y HEY, S. Azócar, en 1.17, 3/5 iguales.  
JAMUE, S. Vásquez y LADY SOPHIE, J. Amestelly, en 1.16, 3/5.  
PARODIA, S. Azócar, en 1.14, 1/5.  
STANDING OVATION, J. Castillo, en 1.16.  
BROTADA, H. Galaz, en 1.19, 3/5 a voluntad.  
VEREDA, H. Galaz, en 1.18, 4/5 a voluntad.

- 1.000 metros**  
TAMBORERA, P. Cerón en 1.01, 2/5.  
VALLE FELIZ, L. Corvalán, en 1.02, 4/5.  
SALON, V. Rojas, en 1.01, 3/5.  
DOMINADO, R. Chamorro, en 1.02, 3/5.  
ESCOGIDO, M. Santos, en 1.00, 4/5.  
SUSPICADA, L. Cifuentes, en 1.02, 2/5.  
GRANDESSE, J. Turrieta, en 1.02.  
SUBDELEGADA, O. Díaz, en 1.02, 4/5.  
KAMISINA, A. Pereira, en 1.04, 2/5, a voluntad.  
CORTA ESPERA, V. Rojas, en 1.03.  
BUFANDA, O. López, en 1.02, 4/5.

- 800 metros**  
ARGUMENTO, P. Cerón, en 49, 1/5, no fue exigido.  
TEODOSIO, E. Guzmán, en 50, 1/5.  
DISCIPLINA, M. Olgún, en 50.  
MUSICAL LADY, V. Rojas, en 48, 3/5.  
PAM, D. Salinas, en 49, 2/5.  
VIEJO LOCO, R. Chamorro, en 50, 1/5.  
ESPERANZA GALIO, J. Amestelly y FACULTAD, R. Chamorro, en 50, 2/5.  
MI DOTE, N. Vera, en 50, 2/5.  
FLORIPONDIO, D. Salinas, en 50.  
MAGICO, J. Toro, en 50, 1/5.

- 700 metros**  
EUFEMIA, P. Cerón, en 43.  
REMERITA, J. Toro, en 42, 2/5.  
PEPA MARY, D. Salinas, en 43, 2/5.  
ESMELTICO, O. Díaz, en 42, 3/5.

- 600 metros**  
PRESSMAN, S. Vásquez, en 36, 2/5.  
FUNDAMENTO, S. Vera, en 36, 1/5.  
GO DOLPHIN, D. Salinas, en 36, 1/5.  
AFRICAN KING, C. González, en 37.  
PITUFA, F. Díaz, en 35, 4/5.  
DARLEY, S. Vera y CALABRICO, E. Guzmán, en 36, 3/5.  
NINQUIHUE, L. Espinoza, en 37.  
TERMINO, J. Barraza y CAPRICHERO, D. Basoalto, en 37 iguales.

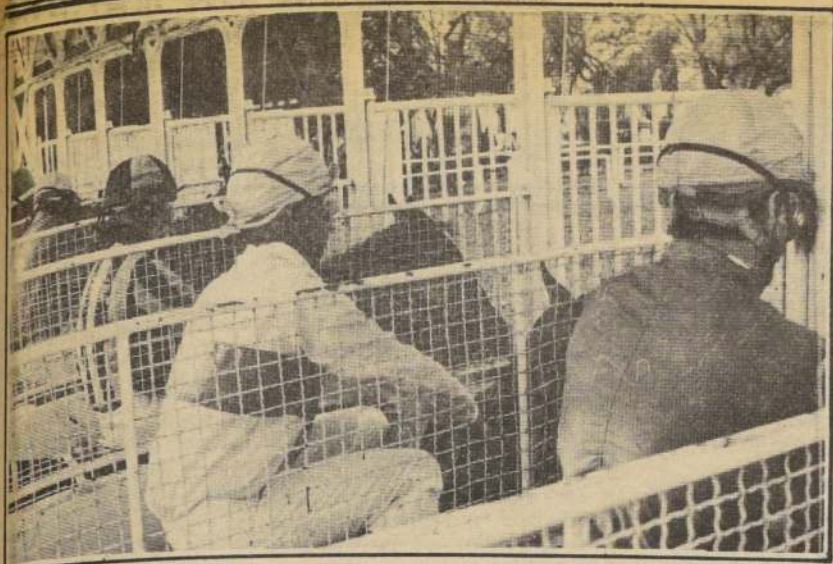
- 500 metros**  
KEEGAN, O. López, en 30.  
BULLANGUERO, J. Amestelly, en 29 de bajada.  
MACACO, J. Berríos, en 29, 3/5.  
HOTELERO, J. Castillo, en 29, 3/5.  
BOCAZA, P. Cerón, en 29, 3/5.  
REFORMAL, J. Berríos, en 29, 1/5.  
DON GILBER, L. Espinoza, en 30, 1/5.

- 400 metros (de bajada)**  
GRENDON, L. Murillo, en 22, 2/5.  
ADOPTADO, M. Santos, en 22, 1/5.



MACUCO estableció guarismo de 48 segundos en 800 metros, marca que lo destacó en la sesión de cotejos del Club Hípico. Acciona "pegado" a los palos.





LA PARTIDA es un instante pleno de nerviosismo para todos los fustas. Es un segundo donde se alimentan las esperanzas de éxito con gran sentimiento.

## Gráficas de Blanco Encalada

Por Roberto Guerrero

Alfredo Bagú ("Mad Boy")

### "La milla será su fuerte"

"El potrillo, como lo he dicho en ocasiones anteriores, ha sido tardío en su rendimiento, es decir sólo hace muy poco comenzó a demostrar sus excelentes aptitudes. Su triunfo, ciertamente, me dejó profundamente satisfecho puesto que enfrentaba a elementos capacitados y en una distancia y pista distinta a la de su última presentación. Ganó y con gran facilidad. Estoy muy feliz porque con este éxito pasamos a comandar la estadística de eficiencia en clásicos del Club Hípico y esto es un premio para todo el corral, veterinario, capataz, empleados, etc... Vamos a descansar a nuestro caballo porque no tiene carreras aunque los planos son especializarlo en milla. Posibilidades de venta hay, pero tiene que vencer en un clásico de grupo para iniciar las conversaciones". Alfredo Bagú ha conseguido más de lo que presupuestó en los comienzos en esta temporada. Lo merece. El domingo se agregó un éxito más a través de MAD Boy en el clásico "Asociación de Periodistas Hípicos".



JUAN CARLOS SILVA cumplió extraordinaria faena en el sillín de Rezongo. De punta a cabo estructuró una victoria sin dudas en la quinta.

Jaime Díaz

### "En largo andará mejor"

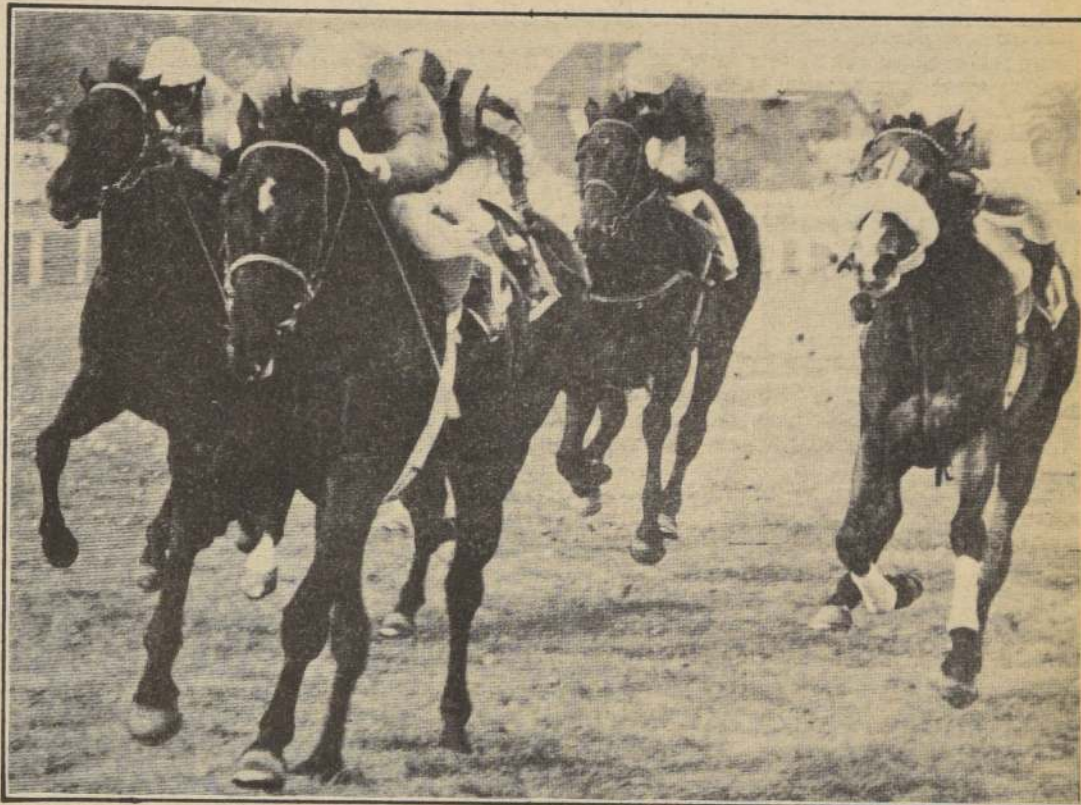
No tuvimos grandes problemas durante el desarrollo de la carrera, salvo al final cuando nos costó un tanto encontrar una pasada por los palos. Felizmente se dio un hueco por donde arremetimos con gran fuerza. La verdad es que confiaba en una gran actuación, con él salí de perdedores. A medida que se alarguen las distancias rendirá mucho más, es muy bueno, creo que vamos a ser protagonistas de los grandes clásicos. Me tengo mucha fe".

Confesión de Jaime Díaz, el artífice del triunfo de Paranoico en el clásico "Raimundo Valdés". Su conducción fue determinante para alcanzar el éxito, además tuvo gran fortuna en los tramos

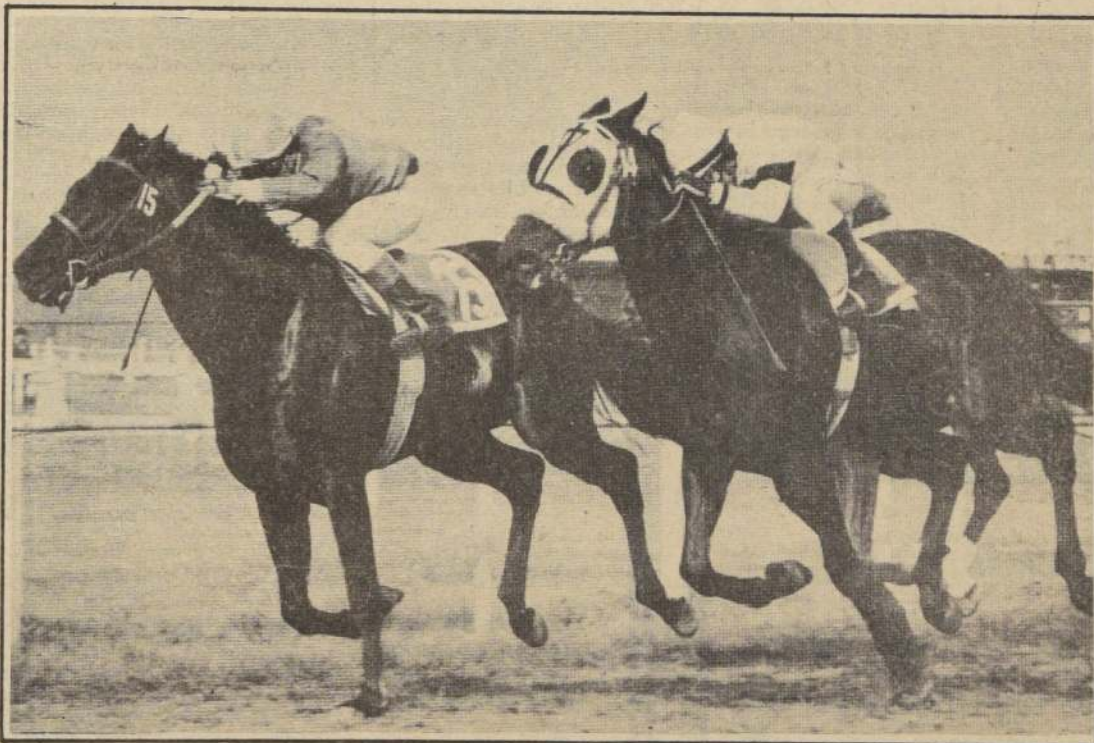
decisivos cuando encontró un callejón para avanzar a la posición de privilegio.

FERNANDO DIAZ

"Todos los competidores venían pendientes de lo que hacía mi conducido, nos molestaron varias veces perjudicando nuestras aspiraciones. Muy mal llegamos a pelear los primeros puestos ya que el potrillo debió trabajar más de la cuenta en los tramos intermedios. Queríamos ganar, pero no se pudo. En todo caso el caballo demostró que es uno de los mejores". Palabras de Fernando Díaz, monta de uno de los favoritos, SPRITE, en el selectivo dominical.



ESOPPO respondió con holgura al favoritismo de técnicos y aficionados en la tercera prueba dominical. Lo escoltó Duván, por los palos.



TAHUR tuvo que bregar bastante para conseguir su primer triunfo. Sexy Boy, lo acosó hasta el final. El ganador acciona por dentro.

Patricio Baeza ("Paranoico")

### "Tiene un gran corazón"

mismos. Ahora tenemos una gran confianza para los clásicos importantes que se avecinan, por de pronto mi pupilo será entrenado para afrontar el premio Alberto Vial Infante".

Palabras llenas de emoción y felicidad dichas por Patricio Baeza, forma-

dor de PARANOICO el sorpresivo vencedor del clásico "Raimundo Valdés C." disputado el domingo en el Club Hípico. En este año todas las cosas se le han dado al profesional y el éxito del pequeño colorado corona todo su empeño y entusiasmo.



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

SE encuentra extraviada placa de cartero N° 2295 Correos de Chile, Talcahuano. Su uso será sancionado por la ley. Devolverlo a Correos Talcahuano.

12-13-14

TERCER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva, herencia intestada de bienes quedados al fallecimiento de Julio Velásquez Jiménez, a sus hijos legítimos René Aurelio, Emilio Hernán, Julio Aroldo, Luis Alejandro, Celinda, José Guillermo, María del Carmen, Santos Hugo y Carlos Sergio, todos Velásquez Sepúlveda, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente María del Rosario Sepúlveda Henríquez. — Secretaria.

11-12-13.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva, herencia intestada quedada al fallecimiento de Manuel Jesús Fariña Moya a sus hijos legítimos Florencio de la Cruz y Patricio Edgardo ambos Fariña Salazar y a doña Laura Salazar Orellana en calidad de cesionaria de derechos hereditarios de hijos legítimos de causante Oscar Mario, Fernando Hugo, Ema del Carmen, María Cristina y Manuel Orlando, todos Fariña Guzmán; sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Laura Salazar Orellana. — Secretaria.

11-12-13

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva, herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de Luis Arturo Valenzuela Sánchez, a sus hijos legítimos Luis Fernando Valenzuela Nuñez; José Arturo Valenzuela Amaro y Juan Jorge Valenzuela Amaro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Herminia Schutz Gómez. — Secretaria.

11-12-13

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva, herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de Segundo Piña Durán a sus hijos legítimos Mario Ociel, Elsa del Carmen, Gladys Ester y Eugenia Leonor todos de apellidos Piña Reyes, sin perjuicio de derechos cónyuge

sobreviviente Irene Reyes Alvarez. — Secretario.

11-12-13

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva, herencia intestada quedada al fallecimiento de Pedro José Leyton Vergara a sus hijos legítimos, Pedro Mario, Carlos Bernardo y Manuel David todos Leyton Espinoza sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Olga Espinoza Jara. — Secretaria.

11-12-13

NULA extravió libreta ahorro ANAP de Ramón Guerra Gamboa.

12

TERCER Juzgado de Letras de Menores del Depto. Presidente Aguirre Cerda. — Extracto. En causa rol N° 6466, seguida por adopción en favor del menor Lundin Lundin, Erwin Antonio, de este Tercer Juzgado de Letras de Menores del Depto. Presidente Aguirre Cerda, citase a audiencia de parientes para el día 14 de junio próximo a las 9.00 hrs. Solicitante Teresa Andía Arias. María Cecilia Escala Gazmuri, Secretaria titular.

11-12-13

PRIMER Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Ricardo Humberto Baeza a Elena Constanza Cosanova Carvallo, única heredera, sin perjuicio derechos como cónyuge sobreviviente.

11-12-13

POR extravió queda nulo cheque N° 1404769 cuenta corriente 900989-2 del Banco del Estado.

12-13-14

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Agustín Varela Maturana a sus hijos legítimos María Luisa, Hugo Enrique, Norma del Carmen, Enrique Orlando, y Juan Carlos Varela

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Acuña, sin perjuicio derechos corresponden a Blanca del Carmen Acuña Muñoz, como cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne día 15 de junio en curso, 11 horas. — Secretaria.

11-12-13

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de Juan Rafael Aqueveque Aedo a sus hijos legítimos Pilar y Juan Carlos ambos Aqueveque Aguayo, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Amalia del Pilar Aguayo Agost. — Secretaria.

11-12-13

POR extravió queda nulo cheque 5183179 por \$ 2.250 del Banco Industrial y de Comercio Exterior.

12-13-14

EXTRACTO. Gloria Gutiérrez Toro demanda nulidad de matrimonio a Miguel Alfredo Cuevas Muñoz, ignora oficio y domicilio, objeto declarar nulo matrimonio celebrado 28 octubre 1982, ante oficial civil Nuñoa, con identidad usurpada de Marcelo Alejandro Chaparrón Pacheco. Solicita acójase demanda. Otrosíes: I, acompañe documentos; II, se tenga a la vista expediente que indica: III, oficios; IV, privilegio de pobreza; V, patrocinio y poder. Tribunal provee: 9 septiembre 1983, principal: traslado; otrosíes: I, por acompañados, con citación; II, como se pide, en su oportunidad; III, como se solicita, oficies; IV y V, téngase presente. Fojas 16: Solicita notificación por aviso en los diarios ante imposibilidad ubicar demandado cumplidos los trámites legales, Tribunal proveyó: Santiago 22 de mayo de 1984. Como se pide háganse publicaciones legales en extracto por tres veces diario "La Nación" y una vez Diario Oficial días primero o quince cualquier mes, o día siguiente. Lo que notifico a don Miguel Alfredo Cuevas Muñoz para los fines legales que procedan. — Secretario.

11-12-13

POR extravió anúlase factura 9116 fechada 7 Febrero 1984 extendida por Cía. Chilena de Fósforos S.A. Rut 90.081.000-8 domiciliada en Av. B. O'Higgins 1530, Talca, por \$ 42.636 a NCR - Chile rut 91.452.000-2 domiciliado Mac-Iver 370 Stgo.

11-12-13

TERCER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva, herencia intestada de bienes quedados al fallecimiento de Miguel Antonio Riquelme Gómez a sus hijos legítimos Blanca del Carmen, Elsa del Carmen, Juan Francisco, Juana María y Miguel Antonio, todos Riquelme Riquelme, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elsa Riquelme Fica. — Secretaria.

11-12-13

EXTRACTO: En el Tercer Juzgado de Letras en lo Civil de San Miguel se ha concedido la posesión efectiva de las herencias intestadas de los bienes quedados a los fallecimientos de don Sergio del Tránsito Rebolledo Garrido y don Luis Alberto Rebolledo Garrido a su hermana legítima doña Elena de las Mercedes Rebolledo Garrido única con derecho a suceder. La secretaria.

12-13-14

POR robo nulos cheques 0083099 y 0083100 talonario 0980226 al 0980250 Bco. Estado sucursal Francisco de Borja Cta. 1798898.

12-13-14

ANULANSE por extravió cheques serie CZD-3 números 246509 246510 Banco Trabajo Av. Bulnes.

12-13-14

TERCER Juzgado Civil Santiago, por auto fecha 11 junio último concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento Fernando Domínguez Barros a hijos legítimos Fernando José, Rodrigo José, Juan Augusto, Teresa Margarita, María Ximena, María Eliana, Pelayo Benjamín, Sofía del Carmen Dina, Luis Eugenio, Jaime José y Héctor Fernando Domínguez

Larraín y a Sofía Larraín Hurtado, sin perjuicio derechos esta última como cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne próximo viernes 15 junio 1984, a las 16 horas. Secretaria.

12-13-14

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel, por resolución de veinticinco de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro se concedió la posesión efectiva de don Pedro Antonio Negrete Contreras a sus hijos legítimos Pedro Antonio, Carlos Hernán, Ana de las Mercedes, Jorge Modesto, Manuel Jesús, Olga Hortensia, Aurora del Carmen y Germán Alfonso, todos de apellidos Negrete Nadales, sin perjuicio derechos Olga de las Mercedes Nadales Oliveros. Se practicará inventario solemne el día 20 de junio a las 11 horas. — La secretaria.

11-12-13

POR robo libreta BHIF cuenta N° 20-000-01482-7 quedan nulos los cheques N° 0071762 al 0071775.

12-13-14

QUEDAN nulas dos facturas N° 013 al 014 a nombre de Carlos H. Silva R. por robo RUT 5.390.764-4 de transportista.

10-11-12

NULOS por extravió títulos 1.084 por una acción clase B y 1.047 por 38 acciones clase A de la Sociedad Hipódromo Chile S.A. a nombre de Gonzalo Pérez de Arce del Canto.

10-11-12

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva José Antonio Salgado Concha a Rosa Amelia Torres Mesa.

9-11-12

POR extravió de título N° 016, por 1.285 acciones y N° 017 por 1.285 acciones de Compañía de Inversiones La Universal S.A., han quedado nulos. Se dio aviso a la Compañía.

8-9-10-11-12

JUZGADO Buin otorgó posesión efectiva herencia intestada Susana Espinoza Muñoz y Leopoldo Bahamondez Moraga a hijos legítimos María y Waldo Bahamondez Espinoza.

12-13-14

NULA extravió libreta ahorro ANAP de Luzpertina Godínez Fica.

NULA extravió libreta ahorro ANAP de María Bernarda Escalera Gajardo.

POR extravió quedan nulos cheques Serie EC-84 del número 00096119 al 00096134 del Banco de Chile.

12-13-14

EXTRACTO. — Segundo Juzgado Civil de San Miguel. Por resolución de fecha 30 de mayo de 1984, se concedió posesión efectiva de los bienes de don Polidoro Segundo Bascuñán Galvez a sus hijos Flor María, Juan Polidoro, Sonia Elena, Victoria del Carmen, Teresa Elisa y Gabriela Angélica, todos de apellidos Bascuñán Saavedra, sin perjuicio derechos Teresa Saavedra Morales. — La secretaria.

11-12-13

QUIEBRA: Ronald Machado Hart y Cía. Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Síndico de Quiebras solicita se fije fecha de remate de inmueble fallida ubicado en Salvador Gutiérrez N° 4465, comuna de Quinta Normal. Resolución: Santiago, cinco de junio de mil novecientos ochenta y cuatro, como se pide y se fija el día 28 de junio de 1984, a las 16.00 horas; bases de remate son las siguientes: 1.- Lo que se remata es el inmueble ubicado en calle Salvador Gutiérrez N° 4465, comuna de Quinta Normal, cuyos deslindes son: primera porción: al norte terrenos de doña María Marinos de Martín, en trece metros; al sur: Avenida Salvador Gutiérrez, en igual medida; al oriente: lote B, adjudicado a doña Rosa Ayuso, cincuenta metros; y al poniente: con don Emiliano Caballero en cincuenta metros; segunda porción: al norte: terrenos de doña María Marinos de Martín, en once metros noventa centímetros; al sur: con resto de la propiedad de don Juan Muñoz, en igual medida; al oriente: lote que se adjudicó a doña María Luisa Ayuso, en diez metros; y al poniente: con lote C, adjudicado a doña Emilia Ayuso, después del señor Castillo, en diez metros. Inmueble inscrito a fojas 23.481 N° 25.034 del Registro de Propiedades del año 1977, Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2.- Precio mínimo será suma equivalente a UF 1.032,13. 3.- Precio remate se pagará con un 40% contado y saldo dos cuotas iguales y sucesivas expresadas en UF en 30 y 60 días contados desde fecha subasta. 4.- Todo postor deberá acompañar vale vista orden del Tribunal o debidamente endosado por suma equivalente a 10% mínimo subasta. Demás antecedentes y copia de bases oficina Síndico de Quiebras Ahumada 312, oficina 626. — Secretaria.

12-13-14-15

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE MOLINA  
PROPUESTA PUBLICA

## "SUMA ALZADA SIN REAJUSTE"

OBRA: Construcción 3a. etapa Gimnasio Techado de Lontué  
FINANCIAMIENTO: DIGEDER y Fondos Municipales.

VENTA DE ANTECEDENTES: En Departamento de Obras Municipales, calle Yerbos Buenas N° 1389 Molina. Valor Bases \$ 1.500.

APERTURA DE LA PROPUESTA: En la Sala de la Alcaldía, el día 20 de junio de 1984, a las 12,15 horas.

EL ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE PUDAHUEL  
PROPUESTA PUBLICA

## FINALIDAD:

Contratación del Servicio Computacional de creación de archivo registro PEX 83.

## VENTA DE BASES:

Desde el 14 al 19 de junio en Oficina de Partes de la Municipalidad San Pablo 8444.

## VALOR:

1/2 U.T. M.

EL ALCALDE

CAMION  
COMPRO:

DIESEL 3.500 KG.  
CON FURGON

LLAMAR AL  
FONO 771828

CHIMENEAS  
DESDE  
\$13.400

SALAMANDRAS  
desde  
\$ 4.800  
Abierto  
sábados y domingos

CHIMENEAS SANDROPS  
Suécia 2969 fono 2238029-740839

CENTRO CLINICO  
"DENTAL"

LOS ATIENDE EN:

Radiografías al instante  
prótesis  
Endodoncia  
Odontología General

ADULTOS-NIÑOS

Convenios y facilidades de pago  
MONIJAS 879 OF. 807  
FONO 30299 SANTIAGO



DE ocasión vendo calefactor "Comet" con accesorios casi nuevo. M. Thompson 4361, fono 799156.



¿Q

ué mensaje nos dejaron los incas? La interrogante recobra actualidad gracias al descubrimiento efectuado por el estudiante de arquitectura, Sergio Yaksic sobre los sistemas de medición utilizados.

Su inquietud nació luego de visitar Nazca, a 400 kilómetros de Lima, en plena pampa, donde conoció a la doctora María Reiche, alemana de 80 años, de los cuales 40 ha destinado al estudio de los grabados gigantes hechos en el año 800 antes de Cristo, en la misma tierra.

"Ella me traspasó su secreto — dice Sergio Yaksic con mal disimulado orgullo—. Se trata de un sistema de medidas de estos surcos, el que he seguido utilizando en Cuzco, descubriendo que coincide con sus construcciones".

Como el tema es complicado, LA NACION requirió una explicación detallada del joven estudiante chileno.

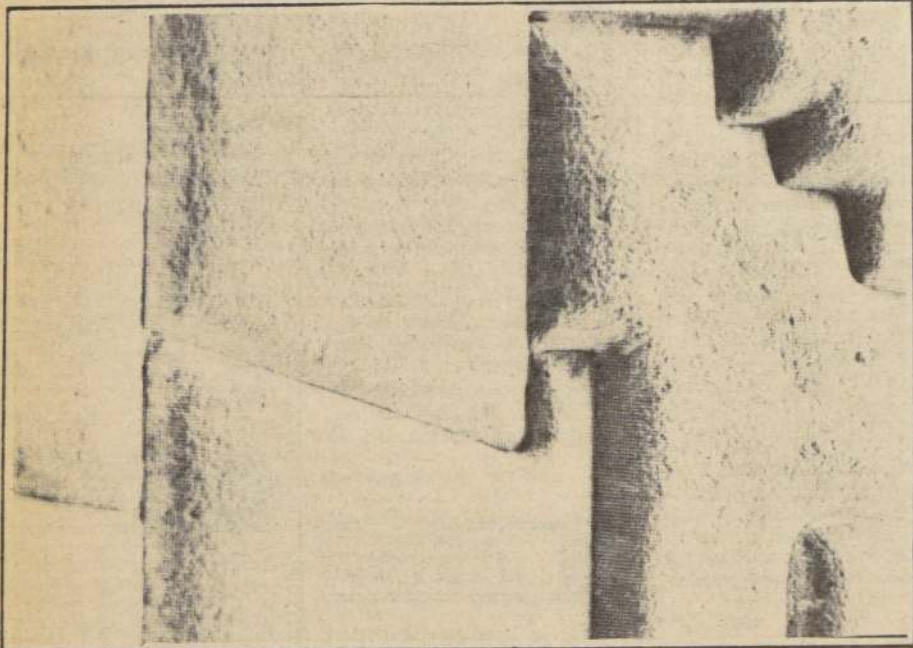
"Ella — dijo, refiriéndose a María Reiche — es una matemática, que ha enfocado todo el estudio de las líneas de Nazca hacia un lado matemático, con un carácter astronómico. Me indicó y traspasó este sistema de medidas para que lo siguiera trabajando en Cuzco".

Nazca es uno de los desiertos más áridos del mundo, donde la cultura del año 800 dibujó ciertas líneas con un sentido agronómico. Estas líneas son surcos en la tierra arcillosa de la pampa, que se van formando al sacar la primera capa de piedras que la cubre, quedando en una tonalidad café más descolorida. Esto, debido a que los rayos solares no han ido quemando la superficie de estas piedras.

#### ANTROPOMETRIA

Cada uno de estos surcos está diseñado en medidas especiales, con unidades establecidas según el tamaño de las distintas partes del cuerpo. Vale decir, existen mediciones equivalentes a un puño cerrado, a un antebrazo, al largo de una mano, entre otras.

Sergio Yaksic, con secreto en mano, partió a Cuzco, continuando con su viaje, sin sospechar siquiera



Estos detalles, captados por el lente de Sergio Yaksic, no tendrían finalidad práctica según los conocimientos actuales. Bien podrían constituir cada uno de los diseños, parte de un desconocido código de comunicaciones.

que le sería útil en sus siguientes investigaciones arquitectónicas.

Observó los muros incaicos, que datan del 1.500, comprobando, con evidente sorpresa, que las medidas allí utilizadas, son las mismas de Nazca.

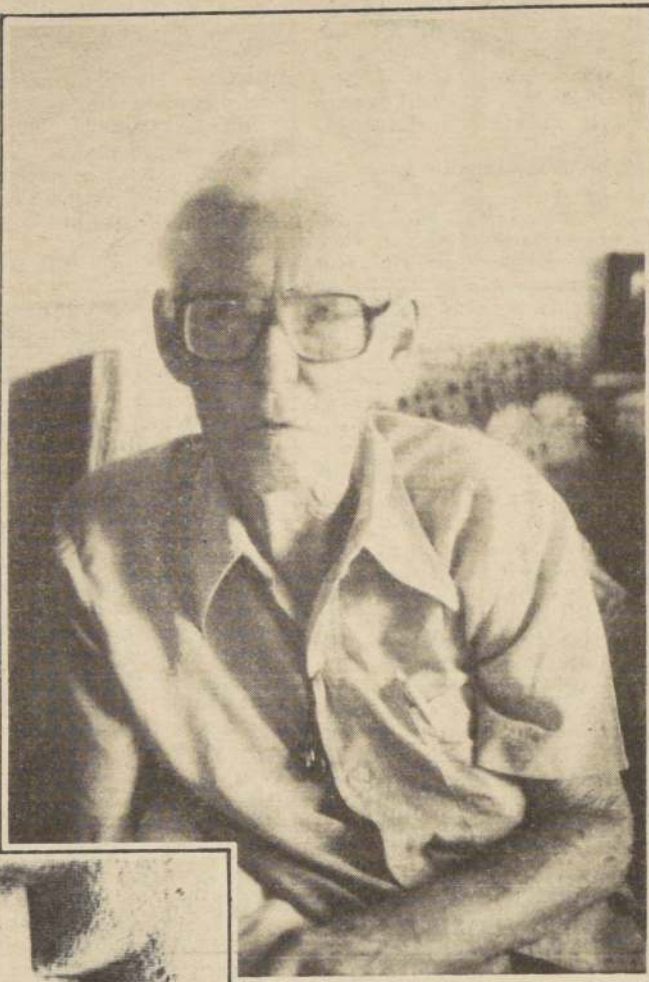
Desde ese mismo instante, las murallas dejaron de tener el sentido práctico protector que había visto en sus viajes anteriores, para pasar a conformar mudos mensajes, cuyo sentido requerirá de muchos otros estudios para alcanzar una significación acorde a nuestro conocimiento actual.

Indagando más aún, pudo encontrar semejanzas con los quipus de los incas, cintas de innumerables nudos colocados a diferentes distancias, que contenían información mercantil.

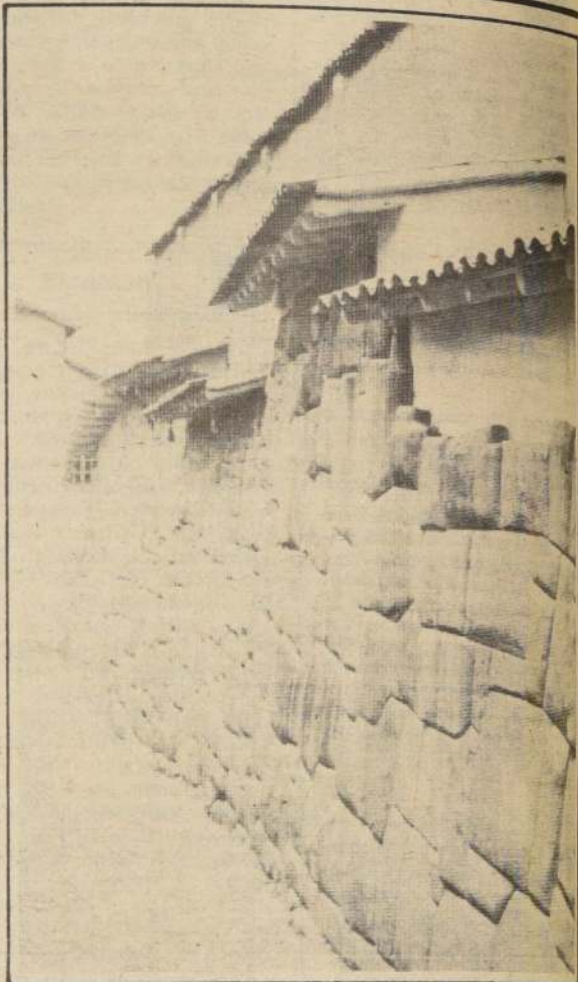
"Puedo decir, con certeza, que los muros incaicos no son sólo muros en el sentido que hoy le damos a estas construcciones, sino son mensajes, o tal vez murales, a modo de obras de arte. Para afirmar esto, me baso en ciertos puntos que parecieran no tener sentido desde el punto de vista práctico, ni tampoco estético, porque no descomponen ni embellecen la construcción. Son recovecos, hendiduras en las piedras... pequeños secretos para mí que tal vez nunca llegue a descubrir, aunque me tarde una vida en el intento...".

## ¿Qué mensaje nos dejaron los incas?

□ Joven chileno aprovecha investigaciones de matemática alemana, para importante descubrimiento sobre los muros incaicos, que encerrarían información hasta el momento no revelada



María Reiche, alemana de 80 años, última representante de la primera generación de arqueólogos que llegó a América, del nivel de Hiram Birjahn, Max Uhle y Julio C. Tello, que hoy entrega sus conocimientos a las nuevas generaciones, para que sus avances no se pierdan en el olvido.



El Palacio Arzobispal del Cuzco muestra su parte superior, construida por españoles y en la inferior por los incas. Poca simetría de sus muros pudo significar mucho más que un desorden arquitectónico.

## Incas vivían 80 años

Que en los siglos pasados el promedio de vida de la humanidad era menor que el actual podría ser una verdad irrefutable en el caso de Europa. No ocurre lo propio con América. Según las investigaciones realizadas en algunos restos de sangre hallados en las momias del Incanato en la ciudad de Cuzco — el centro del antiguo imperio Inca que se extendía hasta Panamá y llegaba hasta el norte de Argentina y centro de Chile — han permitido inferir que los Incas alcanzaban un promedio de vida de ochenta años.

Todo esto indicaría — tal como el Inca Garcilaso demostró en sus ya célebres "Comentarios Reales" — que el pueblo inca gozaba de una excelente alimentación en la que primaba una dieta muy bien organizada. La aseveración fue formulada por el antropólogo Dr. Oscar Núñez del Prado y el análisis de la sangre fue realizado en distintas universidades norteamericanas (ANSA).

## "Computadoras" mapuches

Dibujos encontrados en antiguas basijas mapuches representan calendarios, fenómenos celestes en clave. El hallazgo ratificaría que los antiguos mapuches tenían vastos conocimientos de astronomía y eran integrantes de un sistema panamericano de pensamiento en la época prehistórica.

Así lo revela un estudio del profesor Carlos González de la Universidad Católica de Santiago de Chile. Según sus conclusiones todo ratifica que estos antepasados chilenos tenían mucha más cultura de lo que se cree.

El profesor González establece estas premisas en su libro "Simbolismo en la alfarería Mapuche", publicado en la colección "Aisthesis" del Departamento de Estética de la mencionada universidad, obra presentada en estos días (ANSA).

#### CREAR CONCIENCIA

En tanto marcha hacia esa ambiciosa meta, ya intentando también crear conciencia entre las nuevas generaciones sobre la importancia del Cuzco, de Nazca, de todo aquello que "conforme nuestras raíces americanas".

Para ello, comenzará por la edición de un libro, que ya está terminando, ilustrado por fotografías tomadas por él mismo, de inmejorable calidad.

"El libro — relata Yaksic — estará escrito en un lenguaje simple, de fácil llegada a quienes tienen interés. Ello permitirá crear algo de conciencia, como lo ha tratado de hacer la doctora Reiche, que no deja pisar los surcos de Nazca, porque cada pisada altera un diseño cuyos secretos aún no hemos desentrañado. Creo que Cuzco o Nazca no pertenece sólo a los peruanos, pertenece a todo el mundo, especialmente a los americanos, y todos debiéramos aportar algo en la labor del conocer lo que aquellas culturas nos dejaron".

Por ahora, Sergio Yaksic nos deja un mensaje: "Los incas no desarrollaron sistemas de escritura como el nuestro. Tal vez sus muros son su escritura, los que podrían revelarnos mucho más de ese gran imperio. Cada aporte es hoy vital para alcanzar aunque sea sólo un punto de partida para esa revelación".



PUZZLE



FILOSOFO GRIEGO CUMPLIMENTASE

IGNORANTES

NOMBRE FEMENINO

VOCAL

MORADA SHOGUN

COLEGIO

RIO DE FARAONES

NEGOCIAN

CIUDAD ITALIANA CLUB SIN U

FATIDICO

COBRE

RIO DEL INFIERNO

SUBEN

HIERVE; PULULA

LIMASE

FLAMANTE

DE ESTO COIMO

PARIENTE

ASIENTO DEL REY

DISTINTOS

QUE SON DE OTROS

DESTAPA

LEVANTE

AGUARDO

ORO GALO

YUNQUE

PERSEGUI

SOBRE

EMPEÑOSO

MES

GOERA

TAU

DESCANSO

ENTIDAD

CLAUSTRO MATERNO

ENFIELAR

TAPETE; ALPOMBRA

ARSENICO

SENTIR

HACE MAL DE OJO

DESCOTADAS

RHO

MICHA

CONFOR NOS

CABECRAE EL BARCO

RECIENTES

ASTRO SUERTE

**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Algunos de sus deseos se cumplirán siempre que descubra sus sentimientos. Podrá discriminar mejor sobre lo que debe ser activado o postergado. Serios peligros por asuntos clandestinos o secretos.

**LIBRA**  
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Dificultades conyugales por asuntos domésticos. Buen día para concertar sociedades o firmar acuerdos. Favorable para compartir algún esparcimiento con los hijos o su esposo (a) en las horas libres. No descuide sus deberes.

**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Los superiores se mostrarán más fáciles de complacer. No se identifique con planes demasiado audaces. Ganancias interesantes por respaldo de amistades impuestas por su profesión o actividad social.

**ESCORPION**  
23 de Octubre al 21 de Noviembre

El amor girará alrededor de las actividades culturales, los estudios superiores y los contactos con personas venidas de lejos. Indiscreciones de su parte amenazan retrasar alguno de sus proyectos de largo plazo.

**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. En el amor es necesario cambiar de actitud y no dar una imagen equivocada de su personalidad. Buen día para estudios y trato con amigos íntimos.

**SAGITARIO**  
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Peligro de rupturas en torno de romances no consolidados. Los hijos necesitarán más dedicación. Buen día para tratar sobre la economía familiar. Excelente para gestionar arriendos o compraventa de bienes raíces.

**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Excelente para poner orden en su casa y en la oficina. Evite prometer lo que ignora si podrá cumplir. Mejor suerte en gestiones económicas que dependen de su esfuerzo y capital individuales. Pocos resultados en viajes.

**CAPRICORNIO**  
22 de Diciembre al 19 de Enero

Actuaciones desde segundos planos beneficiarán sus negocios. Superiores pueden encomendarle una misión confidencial que le prestigiará. Los viajes no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono.

**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Poniendo una dosis mayor de elasticidad en su métodos de trabajo hará más llevadera su rutina. Evite riesgos excesivos en los negocios. Bienestar anímico por acercamientos románticos, trato con los hijos o esparcimientos.

**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Febrero

Actuaciones impacientes amenazan perjudicar alguna de sus gestiones económicas. Excelente para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socios. La mejor aplicación de su conocimientos le permitirá avanzar con tranquilidad.

**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las actividades a solas con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. Los enfrentamientos directos no están propiciados. Mejor día para actividades alejadas del público. Suerte en asuntos económicos individuales.

**PISCIS**  
19 de Febrero al 20 de Marzo

Excelente para solicitar audiencias. Las actuaciones en su labor de todos los días le brindarán agrados. Puede recibir noticias sobre la recuperación de créditos o beneficios que consideraba perdidos.

SOLUCION PUZZLE ANTERIOR

INFLEXIBLE

ALAS CAER

VOCEA RAI

ERRAZURIZ

GEA ANISO

REMATANARIO

COMARCAS OSA

BATEL LEONFE

TONELADAS MIL

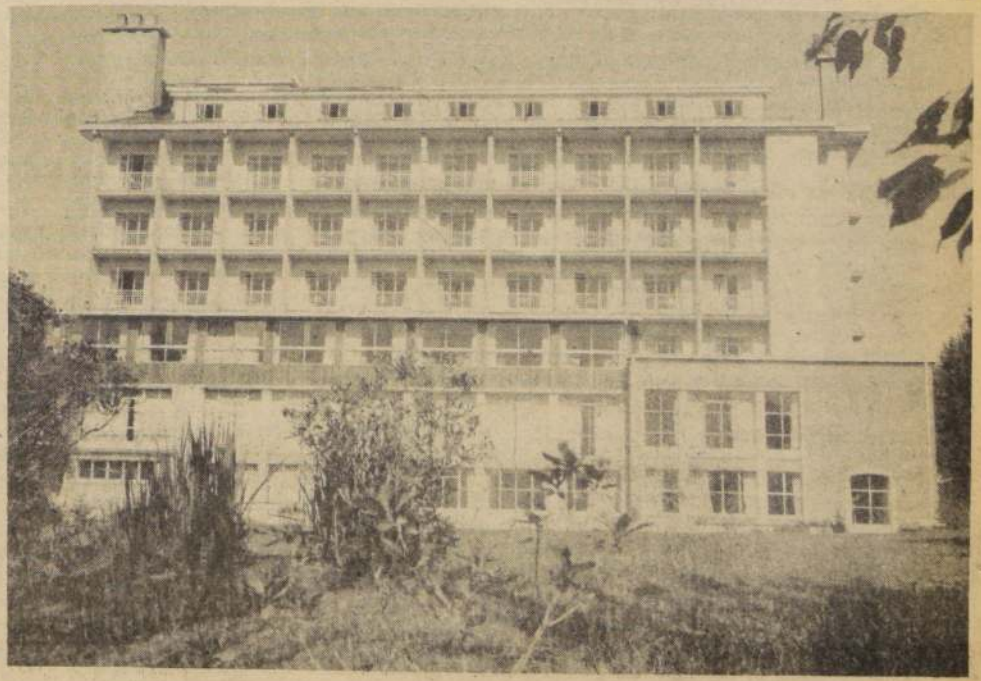
ARAGONESESTALA

DECANOARELOS

ASES ESTATICO

PARA PASARLO BIEN...

Más de 32 años al servicio del turismo nacional en la zona sur, Valdivia, con 84 habitaciones y 190 camas en 5 pisos, con cinco salones, el Hotel Pedro de Valdivia, en la X Región, mantiene su liderazgo en atención y comodidad entre todos los de la zona. Presidentes, ministros, embajadores, seminarios, congresos, han estado y reunido en sus salones. Sigue siendo el mejor de la ciudad aun cuando han proliferado los hoteles más modernos. Ha servido como centro de operaciones ante las catástrofes sísmicas con helipuerto y equipos especiales. Hotel Pedro de Valdivia, Carampan que 190, Valdivia.





Nada menos que con Nancy Reagan

## El "Puma" Rodríguez en la cima del jet set político musical

- El ídolo venezolano dialogó con George Bush poco antes de una cena efectuada para Reagan en el Hotel Omni de Miami
- Costa Rica lo recibió oficialmente en la persona de la Primera Dama

La Primera Dama de Estados Unidos, señora Nancy Reagan; el Vicepresidente de ese mismo país, George Bush y su esposa Bárbara; la Primera Dama de Costa Rica, señora Doris de Monge y el ex Presidente de Colombia, Alfonso López Michelsen han sido algunas de las personalidades con las que estuvo reunido el mes de mayo de 1984 el destacado artista venezolano, José Luis Rodríguez.

El famoso cantante y actor alternó con las figuras antes citadas en medio de su constante trabajo profesional que lo ha obligado a viajar va-

rias veces entre distintos países de América y Europa.

El 29 de mayo pasado José Luis Rodríguez estuvo en el elegante Hotel Omni de Miami como invitado especial en la cena-homenaje al Vicepresidente de Estados Unidos George Bush. Poco antes de la cena, José Luis estuvo conversando con los esposos Bush, quienes le manifestaron que sabían mucho acerca de él a través del hijo de la pareja, Jeb, quien vive en Miami. José Luis les agradeció la gentileza que ellos tuvieron al invitarlo al acto de esa noche.

El famoso artista venezolano llegó a esa cena casi directamente desde el avión que lo llevó desde Costa Rica a Miami. En ese país centroamericano José Luis Rodríguez estuvo cumpliendo tres importantes actuaciones personales que estuvieron respaldadas por miles de personas en cada una de ellas. La noche de su despedida unas siete mil personas repletaron el gimnasio cubierto de San José para darle al "Puma" la ovación más estruendosa que él haya recibido estos últimos años.

Durante su permanencia en San José de Costa Rica, estuvo reunido en el palacio presidencial de ese país con la Primera Dama, señora Doris Yankelewitz de Monge, quien lo recibió oficialmente en el país con un acogedor discurso en el que resaltó cualidades personales y artísticas de José Luis.

"Al darle la bienvenida a Costa Rica", expresó la señora Doris de Monge ante unas quinientas personas que repletaron el jardín de la Casa Presidencial, "un país que ha hecho de la paz y la democracia sus normas cotidianas de conducta, es mi deber y a la vez, un inmenso honor, testimoniarle mi más sincera gratitud, por colmar de alegría el ánimo de nuestros compatriotas. La presencia de José Luis Rodríguez en nuestro suelo, añadió la Primera Dama de esa nación, refleja un mutuo interés por accionar pautas de convivencia asentadas en la fraternidad y la solidaridad".

Al terminar su discurso, la señora Doris de Monge señaló: "Al recibirle en la Casa Presidencial, lugar de cruciales decisiones y donde convergen igualmente en ellas esos ideales de paz y armonía, le transmito la bondad de un pueblo que, aunque pequeño y sencillo, pero desarmado y tranquilo en un mar de turbulencias, sabe apreciar la conducta de quienes, como José Luis Rodríguez, comprometen a través del canto su fe y la satisfacción de su destino en acciones, vivaces, estimulantes y constructivas".

La Primera Dama estuvo posteriormente en el debut de José Luis en Costa Rica y luego pasó a felicitarlo personalmente, acompañada del Viceministro de la Presidencia y otras altas personalidades del país.

Pero eso no ha sido todo para el activo mes de mayo de José Luis Rodríguez, que había iniciado este capítulo a principios de mes con su visita a Washington, donde actuó en forma especial para la Primera Dama de Estados Unidos, señora Nancy Reagan, quien comentó después de los cuarenta minutos de show de José Luis que le había fascinado su actuación. En Washington, José Luis dialogó varios minutos con la Primera Dama de Estados Unidos.

Después de su viaje a Washington y antes de volar a Costa Rica, José Luis Rodríguez, estuvo también reunido en una cena privada en Miami con el ex Presidente de Colombia, Alfonso López Michelsen. En la conversación, intercambiaron ideas sobre la realidad actual del continente.

Como se puede apreciar, las actividades extra artísticas de José Luis Rodríguez, este mes, han sido intensas. Propias de un gran personaje.



La Primera Dama de Estados Unidos, Nancy Reagan recibe el saludo del ídolo venezolano, José Luis Rodríguez. El "Puma" se ha encumbrado a la cima del jet set musical.

Roxana Campos, actriz de televisión

## Actuar es una gran farándula escénica

"Actuar es una farándula maravillosa" confiesa Roxana Campos, conocida actriz de televisión. Su trabajo en varias teleseries le ha permitido brindar su aporte a este medio de entretenimiento y además confirmar su estilo y versatilidad como profesional de la escena.

Las actrices hacen, de pronto varios personajes, y casi en forma simultánea, la personalidad de Roxana es un pedacito de cada una de ellos?

"Yo creo que Roxana le ha dado un pedacito de mi personalidad a cada uno de estos personajes. Obviamente yo cuando hago a Estela, saco en ella mi parte de Estela. Con la Rosi, la Berta o la Jenny Carrasco —mi nuevo rol protagónico en la Universidad Católica— con todas hago parte de mi vida. Es mi vivencia, y mientras más de ellas una tenga mejor será el personaje".

La actriz es enfática en señalar que los personajes ayudan mucho a ser mejor persona. Cuando este rol requiere una mujer maldita, terriblemente envidiosa, audazmente cruel o espeluznantemente despiadada, la actriz de alguna forma, con la irresponsabilidad de su personaje puede observar, cuando se retira de escena, las cualidades y virtudes del personaje se ven con claridad. Esto ayuda a ser mejor como persona, aclara Roxana.

"De alguna forma —agrega— son terapéuticos, como tiradores de "trancas" por decirlo, ayudan mucho". Esto confirma la regla que un buen actor es aquél que ha logrado conocer todo lo intrincado de un personaje: debilidades, defectos, ansiedades, virtudes, paranoias e inclinaciones. Y ello se muestra en escena."

Respecto al nivel de actuación de los chilenos, en relación con otras producciones latinoamericanas, en cuanto al montaje, el ritmo y la veracidad de las narrativas, la actriz opina que "es buena". "Yo he trabajado en doblajes para películas de televisión y me he podido dar cuenta que son muy parecidas a las producciones chilenas. Los sets y la forma de realización es similar. Esto conlleva por supuesto, pensar que la calidad es la misma. De hecho lo es. Tal es el caso de "Mundo individuales" de la BBC. Pero en otros países latinoamericanos, las producciones no son buenas, a nuestra altura no están. Somos mejores".

Roxana Campos actúa en la teleserie "La Torre 10" —actualmente en grabación— y en este momento tiene en pantallas su personaje de la "Represa".



Armando Manzanero conversó sinceramente con LA NACION sobre su trayectoria musical y su futuro profesional. Dentro de su planes está grabar con figuras chilenas.

Armando Manzanero

## "Me apena ser cantante de una sola generación"

"Me entristece que mis amigos chilenos piensen que soy un compositor que sólo se ha destacado por sus canciones "Adoro", "Somos novios" o "Esta tarde vi llover", porque en la realidad tengo canciones nuevas. Dentro de los títulos más destacados figuran "La que vive contigo", que me grabó Manuela Bravo y otras más", señaló Armando Manzanero a LA NACIÓN.

A la vez, manifestó su intención que una figura como María Inés Naveillán, Gloria Simonetti o sencillamente Los Huasos Quincheros pudieran grabar sus creaciones o sencillamente cantar junto a él. "Aquí hay un talento insospechado de buenos intérpretes, cuyas expectativas internacionales serían terriblemente favorables para ellos. Pero necesitan repertorio que les podría facilitar yo y viajar mucho. Si el éxito se consigue con insistir y reinistir. A modo de ejemplo, Brasil es un país terriblemente difícil para los hispanos. Yo fui diez veces y no pasó nada conmigo, sin embargo, ahora soy una figura reconocida y premiada en un territorio donde pocos entran. Claro que yo tuve la suerte de contar con el apoyo de Roberto Carlos, pero la decisión de golpear la puerta una y otra vez, la tuvo este modesto servidor del espectáculo", añadió Manzanero.

### DUO "DÍA Y NOCHE"

Consultado el artista azteca si es efectivo que grabara un disco junto al dúo nacional "Día y Noche", integrado por un cantante de color y una rubia platinada. "Efectivamente el año pasado en septiembre grabamos dos canciones de ese disco que estamos esperando, tanto ellos como yo. Lamentablemente, la distancia entre Chile y México es tanta que el dúo no ha podido ir ni yo había podido venir. Con suerte, espero que antes de fin de año, pueda terminar ese disco, en el cual estoy muy interesado", añadió el entrevistado.

Armando Manzanero contó que sus planes profesionales no son seguir actuando con el ritmo que ahora lo hace, sino dedicarse a componer y a producir nuevos valores musicales. "Lo que sucede, es que es necesaria la renovación artística y si yo tengo la experiencia y la posibilidad como para darles la oportunidad a esas personas ¿por qué no? Por ejemplo, el dúo "Día y Noche", que es chileno, María Inés Naveillán o "Los Huasos Quincheros", podrían ser editados por mí internacionalmente, lo que los ayudaría mucho en su quehacer musical y a mí me permitiría seguir en lo que me gusta", puntualizó el pequeño gigante de la canción romántica.



Temporada lírica

# Carlos Maestrini dirigirá ópera Aída

Con los protagonistas Wilhelmenia Fernández, William Johns y Bianca Berini

Una vez más visita nuestro país, tras dos años de ausencia, Carlo Maestrini, quien hará la reggie (director de escena) de la ópera "Aída" con la cual se inicia la Temporada Lírica en el Teatro Municipal de la capital. Maestrini viene de trabajar en "La Fanciulla del West" en Trieste, "Andrea Chenier" en Palermo y "El Trovador" en Montecarlo, y, luego de su trabajo en Chile, se trasladará a EE.UU. donde dictará seminarios de teatro, para luego hacer otra reggie de "El Trovador" en Dallas y una nueva puesta en escena de "Aída".

En Chile, Maestrini se encuentra trabajando junto a los chilenos José Domingo Peñafiel (hará la escenografía) y Luis Fernando Moro (hará vestuario) y los demás profesionales que darán vida a esta popular obra de Verdi.

En cuanto a la tónica que dará a la reggie de "Aída", Carlos Maestrini señala que respetará la intención del autor, y que entregará "la atmósfera que el propio Verdi le imprimió".

¿Cuál es la concepción que Ud. tiene de la ópera "Aída"? A su juicio es difícil dar la tónica adecuada a una obra tan popular?

En mi trabajo me interesa la concepción que tuvo el propio Verdi al crear su obra. Por ello pienso seguir de la manera más fiel lo que éste estableció musicalmente. No considero de utilidad cambiar ni la ambientación ni el estilo, ignorando por ende el valor musical de "Aída". Creo que en mi oficio es muy difícil seguir bien lo que el autor ha escrito, pues tampoco debo caer en exagerados modernismos que no convienen. Sería como vestir a La Gioconda en forma estrafalaria. Es serio traducir lo que ha pensado un genio como Verdi. La solución que he encontrado no es mía. Verdi pensó musicalmente cada situación de su "Aída", y lo he considerado con la puesta en escena.

Por citar un ejemplo, al inicio del tercer acto sabemos que Verdi no conocía el Egipto, sin embargo lo describió magistralmente. Puedo decir que cuando visité el Nilo, pude apreciar lo magnífico de la descripción de Verdi. Es por esto que en mi labor es más fácil inventar, que seguir la voluntad del autor, como yo me lo he propuesto. He hecho la reggie de "Aída" infinidad de veces, alrededor de cien veces en total. La hice en 1983 en el Teatro Colón de Buenos Aires, también en La Scala de Milán, Musical Fiorentino, cinco veces en la Arena de Verona, en Chicago, Dallas, Viena, entre otras.

## JUSTA Y EQUILIBRADA

— ¿Y cómo describiría esta puesta en escena de Aída en Chile?

"Justa, equilibrada y de buen gusto. Me importa la tradición en mi trabajo. Así la escenografía tendrá un color moderno y una simplicidad que es mucho más justa, no tan llena de oropel, simple y extraordinariamente descriptiva, con el color como ambientación. Siempre creo debe seguirse la intención del autor y, por ello, la parte descriptiva debe ser correspondiente a la parte musical. Y como pienso que el público ya tiene una predisposición para "Aída", sólo sugiero cosas en la puesta en escena. Podría poner en escena dos mil personas si me lo propusiera, pero necesitaría un inmenso escenario, no es el caso, pero en

verdad me he propuesto hacer un momento importante para la escena del triunfo, donde habrá cerca de 300 personas en escena. Pienso que ese momento es la parte más espectacular de la ópera".

— ¿Y cómo describiría a "Aída" en lo musical?

"Musicalmente es una ópera muy especial. Verdi ha hecho el experimento del verismo ya en el período de "La Traviata". Y es evidente que en "Aída" ya tenemos un tiempo de marcha y verismo absoluto. Cuando Verdi describe el Nilo, es verismo, pero no refuta lo romántico, porque, por ejemplo, el dueto final es absolutamente romántico, y del más bello romanticismo.

Al comenzar el primer acto el tenor debe cantar un aria de gran exigencia, y esto es seguido de una página soberbia, menos difícil pero que puede calificarse como concierto-música.

## LA ILUMINACION

— ¿Existe algo en especial que se debiera destacar de esta puesta en escena de "Aída"?

"Entre otras cosas debo destacar la iluminación, que



Vilhel Menia Wiggins Fernández, una de las máximas atracciones de la temporada lírica de este año.

no es a mi juicio sólo tarea del iluminador, sino también del regisseur, porque debe estar de acuerdo con la atmósfera, y esa la doy yo. La luz es un elemento muy importante en "Aída": en la escena del triunfo debe ser plena, no hay discusión en ello. Y el final debe ser nocturno y trágico, romántico, y la luz debe corresponder a esta idea, no puede ser invención del iluminador".

— ¿Y cuáles son los momentos difíciles de conciliar en toda esta puesta en escena?

"Insisto en que están en la escena del triunfo, sin duda es el momento más difícil para mi trabajo. Debo decir que en general "Aída" es una obra muy compleja, porque los caracteres de los personajes son muy diversos. Comienza con una explosión general del pueblo, luego una marcha triunfal, luego danza, y todo esto requiere de una atmósfera especial, la que no es fácil entregar.

Tampoco debemos perder de vista que hoy al cantante no le basta una buena voz, debe saberse desplazar además con garbo sobre el escenario. Además en esta obra no existen verdaderos coloquios entre uno y otro personaje. A mi juicio Amonasro no comprende a su hija, ella tampoco entiende a su padre. El propio Radamés y Aída sólo se entienden por momentos, con todos los personajes ocurre así, en el fondo son solitarios. Entregar todo esto sin duda tiene sus dificultades. Pienso que en cada uno existe buena voluntad para con el otro, podrían haberse entendido, pero ello no ocurre".



Mercedes Ducci y Josie Mejías, conductora y periodista del programa "Temas".

Jorge Tapia Vidal

## ¿Por qué acierta "Temas"?

El advenimiento del periodismo en la televisión, especialmente en la última década en nuestro país, obligó a que nacieran nuevos géneros y formatos en este medio. Varios fueron los que murieron a poco andar y otros, por aferrarse a un esquema conocido debieron abandonar la lucha de la sintonía.

"Temas", creado por Mercedes Ducci y realizado por un envidiable equipo de jóvenes profesionales, además de eficientes, muy telegénicas, ha logrado inquietar y ofrecer un espacio que, por su horario y contenido, parecía no interesar a la teleaudiencia dominiguera y, además, matinal.

El resorte de su acierto está basado en la sencillez, mínima pretensión, poca espectacularidad y claridad de objetivos. Nada de lo que allí se muestra conduce a interpretaciones equívocas o tergiversables. Claro. Así es. La intención es despertar al televidente, un domingo por la mañana, sin escenas truculentas, enganches dramáticos, atrocidades o especulaciones sobre algún tema en especial.

Directo al punto, con un lenguaje audiovisual limpio y claro, se abordan temas que realmente interesan al televidente. Se debe pensar que a esa hora del día domingo, la gente quiere ver algo atractivo y relajador, además de informativo y cultural. Para ello, la forma de interesar asume un carácter femininamente invitador; no presiona; sugiere; no implica; atrae, y, menos aún, no se queda en el nivel de las adherencias, sino las inherencias revitalizadoras. Diríamos que es un programa bastante femenino y por lo tanto, atractivo.

El equipo de realizadoras, aún cuando lo dirige un varón y asiste en la recolección de imágenes un joven profesional egresado recientemente —quien aporta su cuota de talento—, se maneja en estilo y género muy dinámico. No cae en las obviedades ni tampoco en el rebuscamiento siutico. Hemos conocido espacios similares que irremediablemente se van a lo grandilocuente y denso. Aquel no.

Paralelamente a ello, la edición de cada nota, especialmente de María Olga Fernández y Josie Mejías, connotan un cuidadoso tratamiento. Agil en las cámaras, rigurosas en sus encuadres, sus trabajos asisten a la totalidad con bastante afiatamiento.

Quizás la animación de Mercedes Ducci adolece de un poco de "quietud" televisiva. No se le ve muy suelta. De pronto pausando en busca del cambio de cámaras, y una naturalidad que, por supuesto, tiene y no muestra abiertamente en pantalla.

En resumen, un espacio abierto a despertar las opiniones de quienes lo ven. Nadie podría dejar de comentar el pasado domingo sobre los grandes y los chicos, sobre el Museo de Arte Moderno de Nueva York o los otros temitas que se tocaron luego de ver el programa, por su acierto que no debe pasar inadvertido.



SABU AL "AMIGOS" DE LA SERENA. — El cantante Sabu, que se dio a conocer en Chile por su éxito "Pequeña y Frágil", llega hoy al mediodía para participar en las grabaciones del programa "Amigos, Siempre Amigos" de Televisión Nacional, dedicado a La Serena, IV Región. También grabará sus nuevos booms "Quizás sí, quizás no" y "La única mujer para mí" en el espacio "El Festival de la Una" de la misma estación audiovisual, permaneciendo en el país sólo una semana.



RESTAURANT - BAR - PARRILLA

PRINCIPADO DE ASTURIAS

SALON DE FIESTAS (INDEPENDIENTE)

## COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL

### ESPECIALIDADES:

Lunes: Fabada Asturiana.....	\$ 350	Viernes: Trucha a la Mormanda.....	\$ 450
Martes: Zarzuela de Marisco.....	\$ 480	Sábado: Cabrito al Chablis.....	\$ 480
Miércoles: Tripe a la Molde de Caén	\$ 380	Domingo y Festivos:	
Jueves: Puchero a la Española.....	\$ 580	Gran Paella Familiar.....	\$ 450

MENU EJECUTIVO A ELECCION incluye VINO, BEBIDA, CAFE EXPRESSO O TE \$ 450

RESERVAS ANTICIPADAS AL FONDO: 2227022

RAMON CARNICER N° 21 A 100 MTS. DE PLAZA ITALIA  
ESTACIONAMIENTO PARQUE BUSTAMANTE N° 10 AL FRENTE, FONDO 2227022, STGO.



## "Exitó" busca el ganador de mayo

Durante esta semana, "EXITO" buscará clasificar al ganador del mes de las distintas secciones-concursos que conforman su programa.

El lunes se presentaron en "En Busca del Exitó", los promisorios Nelson Martín, humorista; Sandra Coz, cantante; Miguel Osorio, cómico; y los cantantes Raúl Berger y Roxana Maldonado.

Para hoy en "Vieja Nueva Ola" se buscará al mejor del mes entre los clasificados Cecilia, y el tema "Baño de Mar a Medianoche"; Carlos González, con "Aún te quiero" y Lorenzo Valderrama, y la canción "Río Manso".

Dos conocidos locutores de aquella época, Juan Carlos Gil y Gustavo Varas, se sumarán al jurado establece que integran Yolanda Montecinos, Coco Legrand y Camilo Fernández.

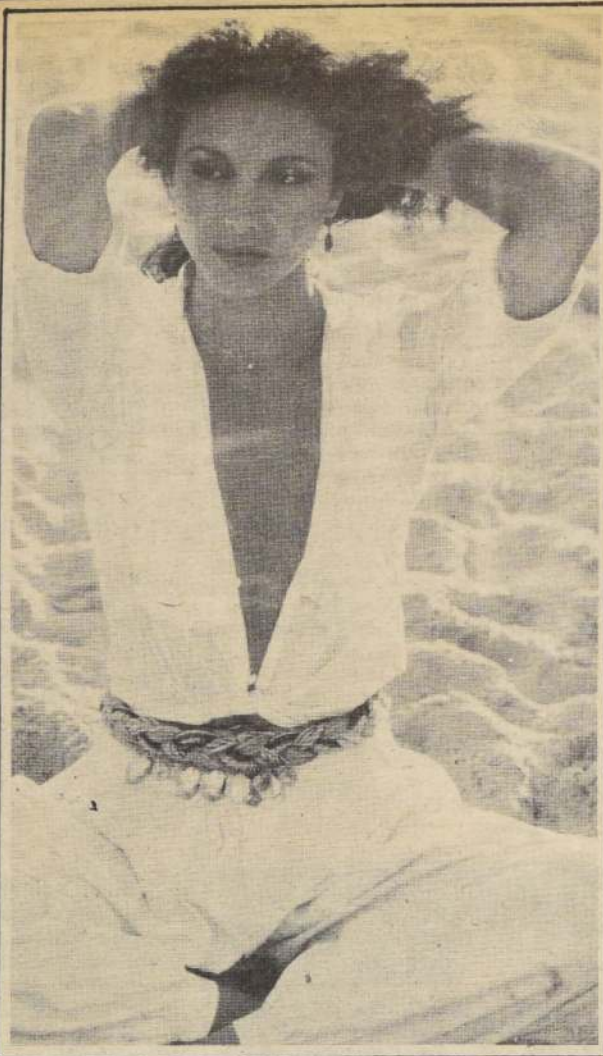
La final del mes del concurso "Traiga su Disco y Baile" se realizará mañana y mostrará a competidores clasificados en ritmo salsa, danza moderna, al estilo de Michael Jackson, tango, zapateo americano y ragdance.

"Yo también Soy Actor" tendrá a los mejores participantes del mes compitiendo en la final del jueves 14. Este mismo día se presentará también la sección "Los Increíbles" en la que actuarán un ufitófono (imitador de instrumentos musicales) y un exhibicionista en artes marciales japonesas, Cabudo Katana.

En el show musical diario estarán José Alfredo Fuentes, Juan Antonio Labra, Lalo Vilches, Zulo Reyes y Mónica de Calixto. Las simpáticas vivencias de los Moller McKay las traerán Emilio Gaete y Silvia Piñeiro, el lunes 11 y viernes 15.

Y como siempre, la actuación de Coco Legrand y su personaje "Oterito".

El actor Jaime Azócar estará invitado toda la semana como co-protagonista de la sección "Yo También Soy Actor".



ANA BELEN alcanzó popularidad en nuestro medio cuando incursionó en la música con raíces brasileñas. Esto le permitió grabar junto a Roberto Carlos el tema "Amigos", un super-venta en castellano.

## Michael Jackson causó disturbios

SAN FRANCISCO, (ANSA). — Decenas de automóviles abollados o semi destruidos fue el resultado de una visita de una hora que el ídolo Michael Jackson hizo este fin de semana a un museo de San Francisco donde su imagen quedó en cera para la posteridad.

La multitud empezó a subirse encima de los automóviles estacionados dañando a más de cuarenta. Hubo sólo un arresto. Mientras Jackson posaba para su estatua en cera, la gente interrumpió el tránsito en toda la zona turística.



ESTRENO DE CARIDAD.

LOS ANGELES, California. — Dolly Parton, conocida en Chile por su película "La pequeña casita de placer", aparece junto a Sylvester Stallone, durante el estreno de su cinta "Rhine Stone" la cual ambos protagonizaron. La reunión se efectuó en Los Angeles, con fines caritativos.

## Ana Belén: directo desde el aeropuerto a Martes 13

El programa de Santis también presentará un homenaje a Charles Chaplin

Víctor Manuel y Ana Belén se trasladarán de inmediato del Aeropuerto ex Pudahuel a los estudios de "Martes 13", con el fin de ensayar y debutar hoy mismo en el programa de César Antonio Santis. El avión que trae desde España a los artistas, anunció su llegada a las 17.55 horas, tiempo justo para arreglar la documentación, ir a Canal 13, ensayar y actuar luego de un viaje de casi 25 horas.

El matrimonio es el número fuerte del programa musical dirigido por Gonzalo Bertrán, que experimenta un giro programático luego de dedicarse exclusivamente al género del "variété". Dentro de sus principales transformaciones también figura el acorte de las comedias musicales. De las tres que se hacían habitualmente, esta noche se transmitirán sólo dos. Una de homenaje a Charles Chaplin, protagonizada por Ulises, primer bailarín del ballet de Karen Connolly y otra en base al éxito de Andrew Lloyd Weber (autor de "Evita" y "Jesucristo Super Estrella"), cuyo título original es "Song and Dance" (Canción y baile). Ayer los realizadores discutían si conservar o no el nombre, debido a que todavía en Chile no es muy conocida. Lo que sí concordaban es que sería protagonizada por Andrea Tessa y Cristián Campos.

Maitén Montenegro es la encargada de estos montajes y para nadie es secreto su fuerte admiración por Charles Chaplin, el genio número uno del cine mudo. Tal como en años anteriores, la artista y ahora productora musical, no perdió la oportunidad de hacer un cuadro sobre su ídolo favorito e inspirador de la mayoría de sus comedias.

Con respecto al concurso de "Padrinos y ahijados", se ratificó que Gonzalo Bertrán aceptó la renuncia de Nino García en el jurado, a raíz de la negativa de votar por uno de los concursantes. Sin embargo, el cantante Dinho no tendrá una nueva oportunidad, como se había pedido, por haber sido un asunto ya "votado".

Se informó también que esta semana concluye la parte clasificatoria de este concurso que hoy tiene la participación de José Alfredo Fuentes que apadrina a Sandra Coz ganadora del concurso Nuevos valores organizado por el espacio "Exitó", que conduce el "Pollo". Eduardo Gatti tendrá como ahijado a Claudio Hommans, un funcionario de Odeplán, cuyo interés real es la música y Ginette Acevedo apadrina a Pita Vial, hija de Ricardo Vial, integrante de los Huasos Quincheros.

### CON MIEDO POR EL RETRASO

Consultados los realizadores si un posible retraso de Víctor Manuel y Ana Belén a su arribo a Chile no los enfrenta a una grave encrucijada, estos expresaron que sí, pero de todas maneras están preparados para un posible contratiempo. Sin embargo, la incógnita si alcanzan a llegar o no, constituye para ellos, uno de los grandes desafíos de hacer televisión.

Los artistas españoles vienen de concluir una gira por toda España y su visita constituye la oportunidad de lanzar en Chile su doble álbum titulado "Víctor y Ana en vivo", grabado en un recital donde resumieron ambos su trayectoria musical.

## "La señorita de Tacna" es preferida por el público

A teatro lleno continúa presentándose en la sala Antonio Varas "La señorita de Tacna" de Mario Vargas Llosa, a cargo del teatro de la Universidad de Chile, un montaje que ha recibido la mejor opinión de la crítica y del público en general.

En el propio ambiente artístico, tanto el trabajo del elenco, encabezado por Humberto Duvauchelle, como del director, Juan Pablo Donoso, ha sido también objeto de elogios.

Miguel Frank, autor y director teatral, quien dijo haber visto antes la obra en la versión argentina, destacó la labor de dirección y actuación de la puesta en escena chilena. Manifestó que se trata de una pieza atrayente desde el punto de vista literario pero poco teatral, problema que sin embargo —aseguró— fue resuelto en el escenario. "La señorita de Tacna" tiene categoría —agregó Frank— aunque no es un trabajo brillante, está bien hecho".

Respecto al desempeño de los actores destacó la participación de Virginia Fischer como "Mamae" y de Duvauchelle como el escritor, ambos pilares de la obra. Frank resaltó especialmente las cualidades histriónicas de este último.



Norma Leandros y Franklin Caicedo, calificó el montaje chileno como "magnífico". Dijo que resalta los cuidados detalles de dirección y actuación. "A ojos cerrados yo me atrevería a recomendarla", señaló. Agregó que "quiero destacar que para mí no fue sorpresa el excelente desempeño de Duvauchelle, puesto que conozco su estatura profesional desde hace muchos años".

Liliana Ross tuvo similares conceptos para la dirección y actuación. "Me gustó mucho la puesta en escena", dijo la actriz, agregando que "encuentro que el director le saca partido a un texto que de por sí es flojo desde el punto de vista dramático". Recalcó que, a pesar de que el elenco está formado por gente que no trabaja habitualmente junta, es bastante parejo.

"Una inesperada acogida en el público ha tenido la obra que dirige Juan Pablo Donoso en el teatro Antonio Varas. "La señorita de Tacna", tiene tablero vuelto todos los días.

La actriz Pury Durante, quien también conoció la versión argentina de "La señorita de Tacna" con

"Duvauchelle, agregó, tiene un personaje bastante embromado, pero para él no existen imposibles, ya que tiene cancha y clase". Respecto de Virginia Fischer dijo que la había sorprendido notablemente el trabajo que hace para presentar al personaje de Mamae en su juventud. Finalmente, destacó la excelente participación de Mario Montilles.



**CANAL 5**



- 19.50 SINTONIA. Música: Albinoni. Orquesta de Cámara de la Universidad Católica de Chile / sonata en Sol Menor Opus 2 N° 6.
- 20.00 LA MANO MONA DE MONONA. El consultorio infantil de Mano y Monona.
- 20.10 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Programa infantil con dibujos y comentarios didácticos, concursos y las mejores películas de dibujos animados. Conducción de Iván Arenas.
- 21.20 LA BICHA Y SAPOLIN. Monona, la Bicha y Sapolin en las buenas noches para los más pequeños.
- 21.28 UCV NOTICIAS. Informaciones de la Universidad Católica de Valparaíso.
- 21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Un programa de opiniones con Enrique Evans y tres destacadas figuras de la vida nacional, en torno a un tema de interés general.
- 22.30 DEPORTE VISION REGIONAL.
- 23.30 EXPOSICION DE AERONAUTICA Y DEL ESPACIO. Los últimos adelantos en el campo de la aviación y del espacio son mostrados en la exposición que se realiza en 1982 en Estados Unidos.
- 23.45 CONVERSANDO. La reflexión de Monseñor René Pienovi. Esta noche: "La bendición de Dios descendió al refugio de Cristo en este día".

Los cambios de programación de última hora, son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

**CANAL 7**



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL.
- 11.50 SABOR AL PELIGRO. Interesantes reportajes a hechos sorprendentes presentados para Ud.
- 12.10 LA COCINA DE MONICA. Recetas preparadas por Mariana Salinas.
- 12.15 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.20 EDICION UNO. Avance informativo con: Margoth Kahl y Eduardo Cruz.
- 14.40 BIANCA VIDAL. Teleserie mexicana.
- 15.15 CORALITO. Teleserie portorriqueña.
- 15.55 LOS PODERES DE MATTHEW STARR. Serie de aventuras y ficción. Hoy "El triángulo".
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.20 TARDES DE CINE. "En los umbrales del espacio" con Guy Marison, Virginia Leith y Dean Jagger.
- 19.15 LA REPRESA. Teleserie chilena dirigida por Ricardo Vicuña.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo con Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas.
- 21.25 TV. TIEMPO.
- 21.30 KOJAK. Serie de acción protagonizada por Telly Savalas, como el Teniente Kojak, considerado el terror de la hampa de la ciudad de Nueva York. Hoy presentamos "Un extraño amor".
- 22.30 LOS PROFESIONALES. Serie de acción británica protagonizada por Gordon Jackson.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
- 23.40 M.A.S.H. Serie de aventuras que narra las vicissitudes de un grupo de personas que trabajan en un hospital de campaña. Hoy: "El juego de fútbol".

**CANAL 11**



- 6.45 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero con Pamela Hódar.
- 7.55 CANAL 11 AL DESPERTAR. Conduce: Jorge Rencoret.
- 10.00 CENICIENTA. Teleserie venezolana.
- 11.00 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo Mazapán.
- 11.30 CIERRE.
- 16.15 CARTA DE AJUSTE.
- 16.30 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.
- 17.00 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo Mazapán.
- 17.30 COMBATE. Con Vic Morrow, Rick Jason, Telly Savalas y Jack Hogan.
- 18.30 EL SUPER AGENTE 86.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. "LOS GRANDES EXPLORADORES". Una serie producida por la B.B.C. de Londres.
- 20.00 SEPTIMO ARTE. La actualidad cinematográfica internacional comentada por la periodista de espectáculos, Luz María Vargas. Hoy: "El amor de dos padres".
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña y Eduardo Riveros.
- 21.30 LOS SOBREVIVIENTES. Serie producida por la B.B.C. de Londres. Hoy: "La Guerra de Garland". Con Carolyn Seymour, Ian McCulloch, Lucy Fleming y Peter Miles.
- 22.30 LOS INMIGRANTES. Serie histórica brasileña que relata la vida de los inmigrantes en el Brasil. Con Rubens de Falco, José Pineira, Norma Bengel y Rolando Boldin.
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.

**CANAL 13**



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 3-2-1 CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Ruidoso - Callada".
- 11.25 FESTIVAL INFANTIL. Hoy: BANANA SPLIT.
- 12.10 EXITO.
- 13.30 ALMOZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELESTARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.50 VISIONES. Hoy: "Escena Campesina" de Arturo Gordon.
- 14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña.
- 15.40 HERENCIA DE AMOR. Teleserie argentina.
- 16.15 VIAJEROS. Serie de ciencia-ficción con Jon Erik Hexum y Meeno Peluce. Hoy: "El día que los rebeldes apresaron a Lincoln".
- 17.10 CINE EN SU CASA. Hoy: "La Huida". Con Richard Benjamin - Paula Prentiss - Tony Roberts.
- 19.10 VISIONES. Hoy: "Combate de Angamos" de Tomás Somerscales.
- 19.13 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.15 LOS TITERES.
- 20.25 HASTA MAÑANA.
- 20.30 TELETRUCE. Noticias con Javier Miranda, comentarios internacionales con Bernardo de la Maza, espectáculos con María Inés Sáez y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.
- 21.30 MARTES 13.
- 23.25 VISIONES. Hoy: "Mar afuera" de Tomás Somerscales.
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.
- 24.00 GEORGE Y MILDRED. Serie inglesa protagonizada por Yootha Joyce y Brian Murphy. Hoy: "Al ritmo del reloj".

**CINES**

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "La coquito" y "La escapada de jóvenes audaces" (21) \$ 70.
- ALFIL. Alameda 776 (35357) Desde las 11.30 hrs. "El tambor" e "Infarto en la cama" (21) \$ 80.
- ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "El templo de Shaolin" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130.
- AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (44737) Viernes, sábado y Dgo.
- BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.35 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 160 L. M. y M. \$ 120. Funciones continuadas.
- CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El clan de los seis", "Al filo de la realidad" y "Rescate suicida" (14) \$ 70.
- CALIFORNIA. Irrazábal 1568 (2230976) 16.30, 19 y 21.45 hrs. "Educando a Rita" (14) \$ 120, \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (44555) Desde las 11.30 hrs. "Negocios riesgosos" (21) \$ 160 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Actos impuros a la italiana", "48 horas" y "El regreso del maestro borrachón" (21) \$ 40.
- CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 12.45 hrs. "Pisicosis", "Manaos" y "La callejera" (21) \$ 70.
- CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "La espada de los bárbaros" y "1990 los guerreros del Bronx" (18) \$ 120.
- CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (60735) Desde las 12 hrs. "Un día después" (14) \$ 120.
- DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. "Coco Chanel" (18) \$ 160 M. y M. \$ 130.
- EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 180.
- FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Impacto fulminante" (21) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 11 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 120.
- HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. "El regreso del corcel negro" y "La maldición de la Pantera Rosa" (men) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "El amor de dos padres" (14) \$ 160 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Kamasutra", "Lucha a muerte

**HOY EN ESPECTACULOS**

- contra los karatecas" y "Pecadores de provincia" (21) \$ 40.
- IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "Omega, el encuentro final" (18) \$ 160 M. y M. \$ 120 Func. continuadas.
- KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Gabriela" (21) \$ 100.
- LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Coco Chanel" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180.
- LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 hrs. "Omega, el encuentro final" (18) \$ 180.
- LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Operación sexo", "Las tentadoras" y "El arte marcial de Shaolin" (21) \$ 40.
- LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11.15 hrs. "Proyecto Brainstorm" (14) \$ 160 M. y M. \$ 180.
- MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Dame una mano", "Chicas deliciosas" y "Krull" (21) \$ 50.
- MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Flashdance" y "Reto al destino" (18) \$ 80.
- MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Sangre de bestia", "Vacaciones ardientes" y "Socorro me persigue una virgen" (21) \$ 60.
- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La ardiente Emmanuelle" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 80.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "La ley de la calle" (18) \$ 130 Estud. \$ 80.
- OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "La masajista" (21) y Show strip.... M. y J. \$ 100.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 21.45 hrs. "El amor de dos padres" (14) \$ 150; \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- PLAZA. Compañía 1068 (84714) Festival de J. Bonfig. Desde las 10 hrs. "El satánico Dr. No" (14) \$ 100 (Sean Connery).
- PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "El irresistible caradura", "Los fierecillos indomables" y "Filme sorpresa" (14) \$ 60.
- PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 14.30, 18 y 21.30 hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 180.
- REAL. Compañía 1040 (655555) Desde las 11.15 hrs. "Diez minutos para morir" (21) \$ 120 Func. continuadas.
- REX 1. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 160 L. M. y M. \$ 120.

- REX 2. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "Tal para cual" (14) \$ 160 L. M. y M. \$ 120. Func. continuadas.
- REX 3. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.20 hrs. "Carmen" (18) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 Func. continuadas.
- RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Una mujer para dos hombres", "Ese movimiento que me gusta tanto" y "Vacaciones al desnudo" (21) \$ 80 J. y V. \$ 60.
- PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.15, 18.30 y 21.45 hrs. "Caracortada" (21) \$ 160 V. y M. \$ 180.
- RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Zombie" y "El gran robo de mujeres" (21) \$ 70.
- ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Flashdance" y "Reto al destino" (18) \$ 80.
- SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "Educando a Rita" (14) \$ 180.
- SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "De mendigo a millonario" (18) \$ 160.
- SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Basta de rubias" (18) \$ 160 V. y M. \$ 180.
- SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Islas salvajes" (men.) \$ 160.
- YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Africa adiós" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 120.

**TEATROS**

- ACENTO. Hbto. Trucco 91. (42601) Piralé 20 hrs. "La lección", de Ionesco \$ 120. Estud. \$ 80. Profs. gratis.
- AMERICA. Moneda 650. Viernes: "La cándida Erendira", de García Márquez.
- ANFITEATRO LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) Martes: "La tía de Carlos", de Brandon Thomas.
- ANTILEN. Alameda 410 (35196) Martes: Tertulia literaria con el poeta Rodrigo Marcos.
- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. Temporada de Cámara. Orquesta Sinf. de Chile. Martes: "La señorita de Tacna", de Vargas Llosa. Exposición 11 a 13 y 15 a 18 hrs. "2ª expos. Diseño Teatral" y "Historia del montaje de la Srta. de Tacna". Entrada libre.
- CAFE DEL CERRO. E. Pinto Lagarrigue 192 (778308) 5ª etapa 1.er Festival de la Joven

- Música Chilena. 22 hrs. 5 finalistas. Invitado Oscar Andrade \$ 250 Estud. \$ 200.
- CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) Jueves: "La secreta obsesión de cada día", de Marco Antonio de la Parra.
- CANDILEJAS. Bellavista 127 (776339) Recital poético. Miércoles: Augusto de Villa.
- CASA DE LA CULT. MINVU. Parque Metropolitano. Exposición: Composiciones de Juan Grieco.
- CASINO LAS VEGAS. Rosas 1541 (725343) 20 hrs. "Calígula", de Pepe Cibrién \$ 250.
- CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) Exposición de óleos de Patricio Alarcón.
- DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) Martes: "La Nona" de R. Cossa.
- HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.45 y 22.30 hrs. "Residencial capuchinos", \$ 250.
- INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) 19 hrs. "Los incendiarios", de Max Frisch. \$ 150 socios y Estud. \$ 80. Exposición 14 a 19 hrs. "Karin Rosenblatt, pinturas".
- INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (32306) 19.30 hrs. "Música", de Marguerite Duras \$ 150. Estud. \$ 100.
- INST. CULT. DE PROVIDENCIA. Av. 11 de Sept. 1995 (494341) Exposiciones "Beatriz Uquillas" y "Rodolfo Gutiérrez (Zerreitug)".
- LA VIEJA CASA. Dr. Johow 320 (2230919) Último día 22.30 hrs. "Mozart y Salieri", de Pushkin. Cover \$ 300.
- MONEDA. Moneda 920 (715451) Jueves: "Carrascal 4000", de Fdo. Gallardo.
- MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407) SP 13.15 hrs. "Concierto de mediodía. Recital de piano", \$ 100 Estud. \$ 50. SCA 19 hrs. Conferencia Opera "Aida". Entrada libre.
- MUSEO NAC. DE B. ARTES. Parque Forestal (33577) "Gráfica utilitaria chilena" y "Jornadas Cult. de Colombia en Chile".
- OPERA. Huérfanos 837 (30176) Viernes: "Tú te lamentas, ¿De qué te lamentas?", de Fdo. Josséau.
- PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) Martes: "Titeres re-presos".
- PISO CERO. Av. Suecia 178 (2512579) Jueves: "Pato a la naranja" de W. Douglas home.
- SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658) Jueves: "Historias de un galpón abandonado", de R. Griffero.
- TEATRO ITINERANTE. Municipal de Valdivia. 11 hrs. "El ceniciento", 16hrs. "El amor gran sueño..." y 20 hrs. "Manuel Leonidas Donaire".
- UC. J. Washington 26 (465652) Martes: "La balza de la Medusa", de Wolff.

**CENTROTELAS**

Mac Iver 70 San Antonio 515  
Bandera 749 Franklin 1060 - Fono 566339  
Recoleta 215 Covadonga 222 - San Bernardo

**SUPERTELAS**

Catedral 1067 - Fono 85807 - Providencia 1440  
Matucana 877  
Concha y Toro 144 -  
Puente Alto Eyzaquiere 560  
San Bernardo



TUSOR \$ 750 Kg.

CREA \$ 490 Kg.

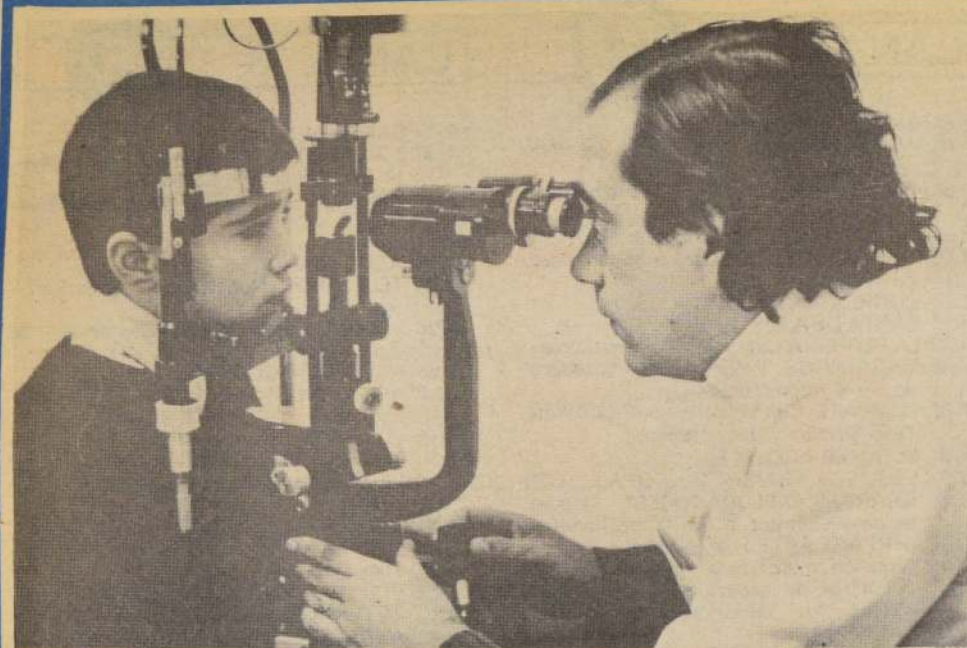
SATIN \$ 400 Kg.  
(tafetán)

OFERTAS

3 SABANAS DE COLOR POR \$ 650

OFERTAS





El doctor José Luis Rodríguez, encargado de la Clínica Oftalmológica.



Las madres esperan atención oportuna a sus hijos en el Centro Médico de Quinta Normal.

**U**n centro otorrinológico y la ampliación de prestaciones de salud pediátricas, figuran en los planes más inmediatos del alcalde de Quinta Normal, Juan Deichler Guzmán. El jefe comunal está empeñado en otorgar las atenciones médicas básicas, a todos los alumnos de las escuelas municipalizadas de su comuna, porque según él, "niño que no ve ni escucha bien, no aprende".

Sobre la base de este principio, puso en marcha hace dos años una clínica odontológica que hasta la fecha ha entregado cerca de cuatro mil atenciones gratuitas. Como el proyecto contó con la acogida de autoridades y de la comunidad, en noviembre de 1983 se inauguró una clínica oftalmológica anexa a la primera.

Esta ha atendido a dos mil 500 escolares con problemas a la vista, detectando los especialistas un 30% de dificultades oculares entre los que se encuentran la miopía, el astigmatismo, hipermetropía, infecciones y estrabismo, todas corregibles con lentes.

El doctor José Luis Rodríguez, encargado de esta unidad de salud, indicó que estos casos obedecen en un porcentaje importante a la herencia, pero si son detectados en la primera edad, son perfectamente curables.

Informó que también se contempla dentro del programa, la atención de urgencia oftalmológica y la atención de adultos con bonos del Fondo Nacional de Salud, ex Sermena. Destacó que el objetivo fundamental es curar la "ambliopía", afección que no permite recuperar la función visual del ojo si no se sigue tratamiento riguroso.

#### DONACIONES

Señaló que se gestiona actualmente la donación de lentes a los que necesitan, ya que el examen y diagnóstico no bastan para resolver el problema. "Los lentes son caros —dijo— y

Para estudiantes de escasos recursos

## Incrementan atenciones de salud infantil en Q. Normal

□ Centro de atención otorrinológica y ampliación de prestaciones pediátricas son la meta más inmediata del alcalde Juan Deichler

las madres quedan con la receta en la mano y hasta allí llega nuestra acción. La idea, para cumplir el objetivo, es que cada niño que los requiera, los tenga. Para ello estamos conversando con los comerciantes e industriales de la comuna, quienes nos ofrecieron su colaboración".

El total de las atenciones a la vista, señala que el 30% de los examinados lo necesita. Por esta razón, los directores de este centro médico se encuentran abocados a la tarea de tener el stock necesario para cubrir las necesidades.

Otra donación importante la consti-

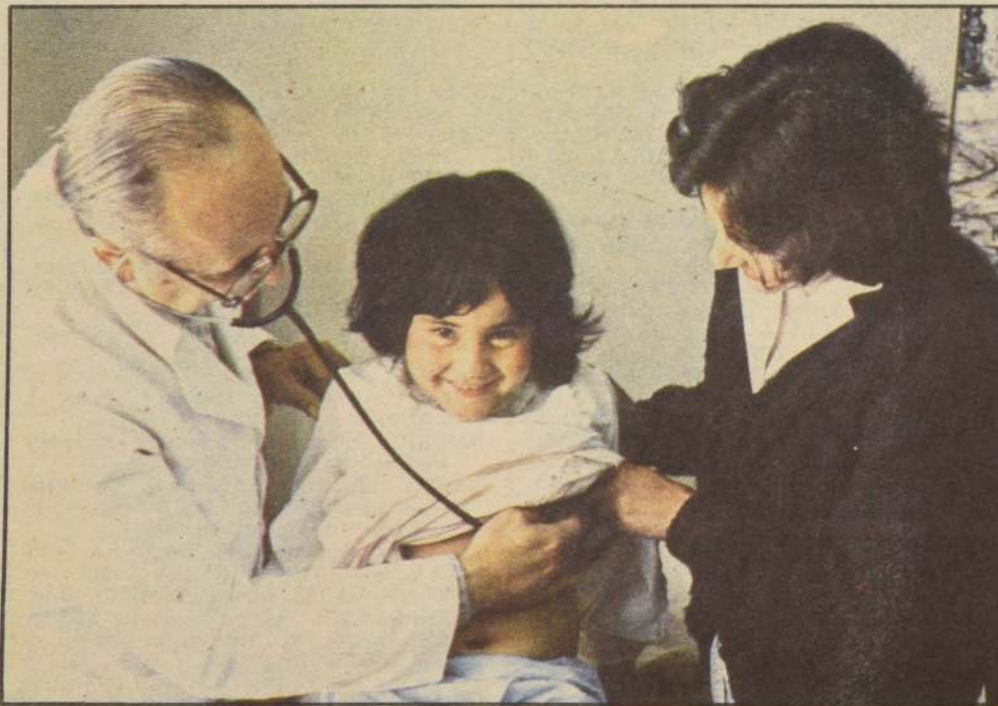
tuyen los medicamentos, también de elevado valor y que regalan a los beneficiarios, gracias a la gentileza de los laboratorios Alcón, Saval, Allergan y Cooper-Visión.

#### ATENCION PEDIATRICA

Un promedio de 20 niños diarios está atendiendo el centro de atención pediátrica, que funciona en el mismo edificio de la Clínica Oftalmológica señalada, en esta dependencia se entregan prestaciones de salud infantil comunes, de urgencia y control de niño sano.

Son completamente gratuitas y también existe la posibilidad de atenciones a través de FONASA, los recursos obtenidos por este concepto se destinan a adquirir equipamiento médico, remedios y contribuyen a la construcción de nuevas infraestructuras destinadas a seguir incrementando los beneficios a los sectores más necesitados de la población infantil.

Entre las aspiraciones más anheladas del equipo médico que trabaja allí, está la posibilidad de conseguir interconsultas pediátricas en hospitales del Sistema Nacional de Servicios de Salud y, ejecutar un programa que permita ayuda a los niños desnutridos y a aquellos con dificultades de aprendizaje.



Todos los estudiantes de los establecimientos educacionales traspasados a la Municipalidad de Quinta Normal, tienen acceso a atenciones gratuitas en el Centro Médico Infantil, ubicado en Molina Lavín 01599 gracias a la iniciativa de su alcalde Juan Deichler.

**DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.**  
**DISTEX**  
SAN DIEGO 1818  
566731 - 566688 - SANTIAGO

**TREVIRA BLANCA**  
1,15 ANCHO  
**\$139 + IVA**  
MAYORISTAS

**ESCOSES**  
1.40 ANCHO  
**\$360 + IVA**  
MAYORISTAS

**CASIMIR**  
1.40-20 COLORES  
**\$250 + IVA**  
MAYORISTAS

**CUADRILLE**  
SURTIDO A COLOR  
0.90 ANCHO  
**\$126 + IVA**  
MAYORISTAS

**CRETONA**  
ESTAMPADA  
1.40 ANCHO  
**\$155 + IVA**  
MAYORISTAS

**OSNABURGO**  
0.80 ANCHO  
**\$55 + IVA**  
MAYORISTAS